



大清、民國、新中國

GENERAL SALES : CHINA



艾華

AVA auctions

艾華拍賣有限公司

AVA AUCTIONS LIMITED

香港 2025.7.26 Hong Kong

AVA AUCTIONS LIMITED – SUMMER 2025 SALES

艾華拍賣有限公司2025夏拍

Day 1: 26 July 2025 commencing at 10:00am at Mandarin Oriental Hotel

大清、民國、新中國	General Sales : China	Lot 1 - 600
馬蘭茂金獎郵件 雲南郵驛史	Yunnan Postal History, Gold medal collection formed by Ma Lanmao	Lot 601 - 800
中國邊疆郵政史	Chinese Borderlands	Lot 801 - 1200
西藏與廓爾喀	Tibet & Nepal	Lot 1201 - 1700

Day 2: 27 July 2025 commencing at 10:00am at Mandarin Oriental Hotel

鴉片戰爭與粵港澳	Opium War and Canton River	Lot 1701 - 2200
抗戰勝利八十週年	Victory & Peace 1945 -2025	Lot 2201 - 2700
蘇俄在中國	Russia in China	Lot 2701 - 3100

Day 3: 28 July 2025 commencing at 14:00pm at Ava Office

僑批僑信	<i>Qiaopi</i> , International Remittance Letters	Lot 3101 - 3400
自動化世界	The World of ATM Stamps	Lot 3401 - 3700

Abide by the Conditions of Sales and General Notes as provided.

Signed photo-copy of Absentee Bid Form accepted as original.

請留意拍賣規則與注意事項約束。投標委托書複印件經簽署後視為正本有效。

AVA TEAM SERVING YOU:

Senior Partner : Danny Wong Auction Manager : Sandy Tsui Operations Manager : Andy Cheung (Historian)
Graphic Artist : Wang Liang Layout Artist: Phoebe Chung

GENERAL SALES : CHINA

大清、民國、新中國

Auction

Saturday July 26, 2025 at 10:00am
Sunday July 27, 2025 at 10:00am

at

Edinburgh Room, 2/F
 Mandarin Oriental Hotel, 5 Connaught Road, Central, Hong Kong
 Tel: +852 2526 7037 | +852 2526 9484 (Available only on auction days)

Monday July 28, 2025 at 14:00pm
 at Ava Auctions Office

拍賣日期：2025年7月26-27日，每日上午10時開始至結束
 拍賣地點：香港文華東方酒店-香港中環干諾道5號2樓愛丁堡廳
 電話：+852 2526 7037 | +852 2526 9484（只限拍賣當日使用）
 拍賣日期：2025年7月28日，下午2時開始至結束
 拍賣地點：本公司

Viewing

預展：2025年7月24-25日 每日上午10時至下午6時 地點：本公司

Thursday July 24, 2025 10:00 – 18:00hr
 Friday July 25, 2025 10:00 – 18:00hr

at

AVA AUCTIONS LIMITED 艾華拍賣有限公司

Unit 1501, 15/F, Hong Kong Trade Centre, 161-167 Des Voeux Road Central, Hong Kong
 香港德輔道中161-167號香港貿易中心15樓1501室

電話 Tel: +852 2119 1123 傳真 Fax: +852 2119 1126

E-mail: contact@avaauctions.com 網站 Website: www.avaauctions.com

FOLLOW US!  Ava Auctions  AvaAuctions

GENERAL SALES : CHINA
大清、民國、新中國

YIZHAN & CUSTOMS POST
驛站與海關郵政

YIZHAN MAILS 驛站文書
PEIYANG WENBAOJU 北洋文報局
LARGE DRAGON 大龍
ONLY A HANDFUL OF LARGE DRAGON COVERS IN COMBINATION WITH USPS ARE RECORDED
屈指可數的混貼美國票的大龍封
THE ONLY RECORDED LAREGE DRAGRON COVER TO HAWAII 獨一無二的寄往夏威夷的大龍封
SAML L DRAGON 小龍
EMPRESS DOWAGER 慈禧
POSTAL HISTORY OF CUSTOMS POST 海關郵政史

CHINESE IMPERIAL POST 大清郵政

SURCH SAML L FIGURE 小字加蓋
URCH LARGE FIGURE 加蓋大字
RED REVENUE 紅印花
LITHO DRAGON AND COILING DRAGON 蟠龍票
DOLLAR CHOPS 大圓戳
AMOY 廈門
CHINKIANG 鎮江
CANTON 廣州
CHEFOO 煙台
CHUNGKING 重慶
HANKOW 漢口
KIUKIANG 九江
SHANGHAI 上海
PAOTING 保定
PEKING 北京
SWATOW 汕頭
TIENTSIN 天津
WOOSUNG 吳淞
IPO TIE-PRINT IPO騎縫戳
AMOY 廈門IPO
CANTON 廣州IPO
CHUNGKING 重慶IPO
CHEFOO 煙台IPO
FOOCHOW 福州IPO
HANKOW 漢口IPO
PEKING 北京IPO
SHANGHAI 上海IPO
SWATOW 汕頭IPO
TIENTSIN 天津IPO
WUCHOW 梧州IPO
BRANCH POST OFFICE 郵政分局
INCOMING MAILS 進口郵件
SUAN TUNG COMMEMORATIVE ISSUE 宣統紀念票
EXPRESS MAIL 快信封
PICTURE POSTCARD 圖片明信片

3 CHUNGHWA POST 中華郵政

1911 REVOLUTION 走向共和
WWI POW MAIL 一戰戰俘
PEIYANG GOVERNMENT 北洋政府
ON POSTAL SERVICE 郵政公事
TRAIN POST OFFICE 火車郵局
NATIONALIST GOVERNMENT 國民政府
INTERNATIONAL AIRMAIL 國際航空郵政件
EARLY AIRMAIL FROM EUROPE TO CHINA 歐亞航空
VICTORY & PEACE 抗戰勝利
GOLD YUAN 金圓
SLIVER YUAN 銀圓

PEOPLE'S POST 新中國

LIBERATED AREAS 解放區
SURCHARGED AND R SERIES ISSUES 加蓋改值票及普票
POSTAL STATIONERY 郵政用品
C & S SERIES ISSUE 紀特票
CULTURAL REVOLUTION 文化大革命
N SERIES ISSUE 編號票
MILITARY POST 軍郵

WORLD 世界各國

VICTORY & PEACE 勝利與和平
SINGAPORE 新加坡
INDIA 印度
BRUNEI 汶萊
THAILAND 泰國
VIETNAM 越南
CAMBODIA 柬埔寨
LAOS 老撾
INDONESIA 印尼
UNITED KINGDOM 英國
EGYPT 埃及
ANTIGUA 安提瓜
URUGUAY 烏拉圭
ANTARCTIC EXPEDITION 極地探險
LITERATURE 文獻

Lot 211 77
Lot 212 - 222 82
Lot 223 85
Lot 224 - 244 86
Lot 245 - 246 92
Lot 227 - 250 92
Lot 251 - 265 94
Lot 266 - 273 98
Lot 274 - 300 101
Lot 301 - 309 110
Lot 310 - 322 113
Lot 323 - 338 117

Lot 339 - 346 124
Lot 347 - 350 127
Lot 351 - 352 128
Lot 353 - 382 129
Lot 383 - 389 139
Lot 390 - 406 141
Lot 407 - 409 148

Lot 410 - 411 150
Lot 412 - 414 151
Lot 415 - 420 152
Lot 421 154
Lot 422 - 423 154
Lot 424 - 446 155
Lot 447 164
Lot 448- 449 164
Lot 450 165
Lot 451- 452 165
Lot 453- 454 166
Lot 455 - 457 166
Lot 458 -459 167
Lot 460 168
Lot 461- 462 168

YIZHAN & CUSTOMS POST
驛站與海關郵政



1

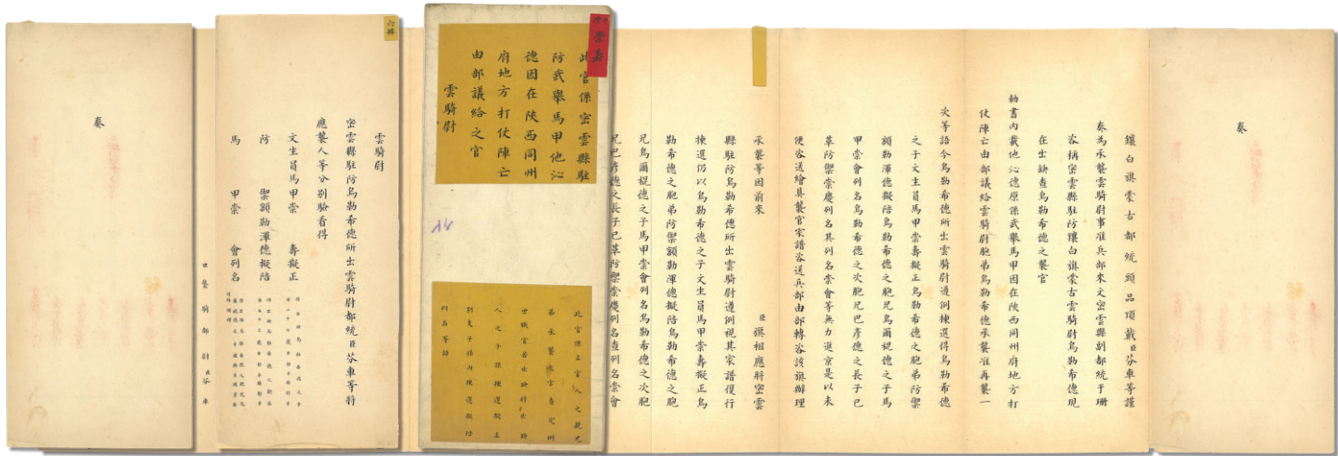
Shunzhi Year 18(1661) Imperial Edict in form of silk scroll, written in Chinese, conferring the honorary title of Lady to the wife of the naval commander stationed at Yangtze River, applied with bilingual “Imperial Decrees” red seal. Despite the Manchu text part was trimmed, the essential Chinese text was reserved and presents in nice condition. In Mar 2025 AVA Spring sale, another imperial edict dated Kangxi Year 23 was hammered at HKD\$30000. This one, however, dated even early.

順治十八年（1661）誥命，授操江提督淑人李氏為“夫人”，五彩織錦，鈐“制誥之寶”。雖然僅留下中文部分，但品相上佳，字體及內容清晰。2025年3月艾華春拍中，一件相似的康熙廿三年誥命以港幣3萬元落槌。此件年份更早。Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000

YIZHAN MAILS 驛站文書



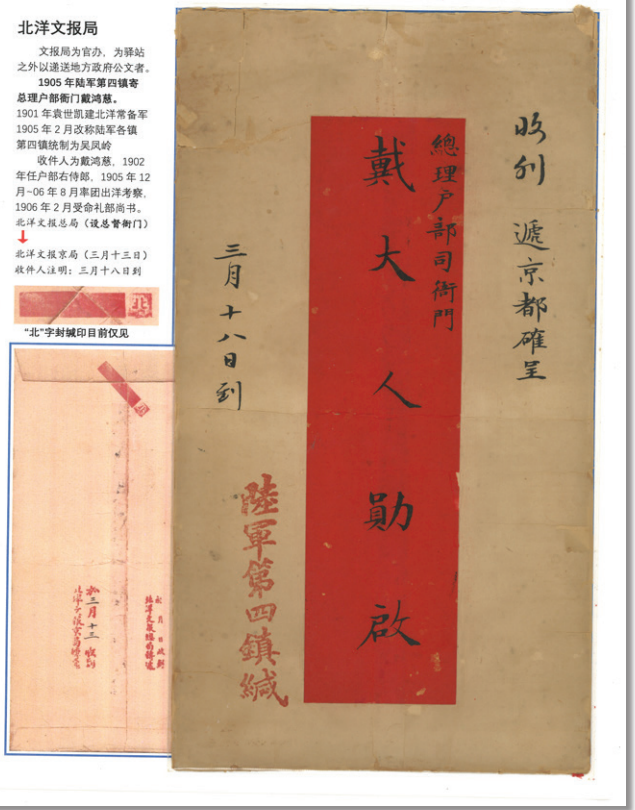
2
1872. Submission to Emperor Tongzhi, requesting inheritance of Yunqiwei knighthood of a deceased military officer, to his son. The Yunqiwei was killed in the battle in Luchow, in the final stage of Taiping Rebellion. Family tree attached as basis of inheritance.
同治十一年（1872）奏請將一名陣亡雲騎尉之世職承襲至其子的奏疏。內容指該名雲騎尉於廬州府陣亡。內容清晰，附有世系譜為承襲依據，出自太平天國末期，十分難得。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



3
1902. Submission to Emperor Guangxu, requesting inheritance of Yunqiwei knighthood of a deceased military officer, to his brother. The Yunqiwei was killed in the action in Tungchowfu, during the Boxer Rebellion.
光緒二十八年（1902）奏請將一名陣亡雲騎尉之世職承襲至其胞弟的奏疏。內容指該名雲騎尉於同州府陣亡。內容清晰，附有世系譜為承襲依據，出自八國聯軍時期，十分難得。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

PEIYANG WENBAOJU 北洋文報局

4
1905Paoting Army to Zongli Yamen. Official red band cover, applied with “Peiyang Wenbaoju General PO” origin and “Peiyang Wenbaoju Peking Office” handfilled arrival seal. Flap applied with unrecorded letter “Pei” seal. On front with gold foil. Luxurious and rare. Probably unique. Cover top left damaged. Front and back partly detached but reinforced.
1905年保定陸軍第四鎮寄總理戶部衙門戴鴻慈。公文紅條封，背面鈐“北洋文報總局”始發及“北洋文報京局”到達手填日期直戳。並以未記錄之“北”字緘印封口。正面灑有金箔，甚為華麗大氣，可能為孤品。封左上角有損，正背面部分分離但被修補加強。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



LARGE DRAGON 大龍



5
1878 Large Dragon Thin Paper complete set (Chan 1-3). ASG 75-80.
1878年薄紙大龍新全（陳目1-3），分別評ASG 75-80。
Estimates HK\$ 6,500 - HK\$ 10,000

ONLY A HANDFUL OF LARGE DRAGON COVERS IN COMBINATION WITH USPS ARE RECORDED

屈指可數的混貼美國票的大龍封



THE ONLY RECORDED LAREGE DRAGON COVER TO HAWAII

獨一無二的寄往夏威夷的大龍封



6

Only a handful of Large Dragon covers were originated from Chinkiang.

Only a handful of Large Dragon covers in combination with USPS are recorded.

出自鎮江的大龍封，屈指可數。混貼美國票的大龍封，也屈指可數。

1882. Cover from Customs Chinkiang to Middletown, Conn., USA. F.w. Large Dragon thin paper 3 ca Large Dragon, tied by CUSTOMS CHINKIANG datestamp (12 Aug). Transit Shanghai (13 Aug) and transferred to USPA, where 5c US stamp affixed, San Francisco (17 Sep). Middletown, Conn. Arrival (25 Sep).

1882年8月12日，從鎮江發出，貼薄紙3分大龍票，銷海關日戳，13日經上海，移交美局，加貼5分票，9月17日經舊金山，9月25日到達Middletown.

傳承Provenance: Dr Warren G Kauder, Peter Holcombe, Steve Chazen

著錄Literature: James Whang, Large Dragon Covers, number 154 (p.265)

Estimates HK\$ 400,000 - HK\$ 600,000

7

1884 Peking (22 Jan) to Hawaii, f.w. Large Dragon thick paper, clean perf 3ca on reverse, tied by Peking Chinese seal, alongside with I.G. of Customs Peking cds in violet. Transit Customs Tientsin (24 Jan), Customs Shanghai (7 Feb), In combination with Japanese 5s, tied by black cork obliterator, alongside with IJPA Shanghai (20 Feb) cds. Cover opened out for display. Highly unusual destination for Large Dragon cover. With RPSL certificate.

Ex- Ryohei Ishikawa. Illustration no. 242, p. 387 in “A Comprehensive Illustration on Covers of the Large Dragons” by James B Whang. 2014 (Jan) Interasia Auctions, lot 75 (Realized HKD1.15 million)

1884. 1. 22 北京寄夏威夷，背貼厚紙光齒大龍3分銀，銷北京中文戳記，旁鈐北京海關藍色始發日戳。1. 24經天津海關，2. 7經上海海關。加貼日本小判5錢，銷黑色空十字戳，旁鈐上海日本郵政代理2. 20日戳。封剖開以作展示。極為稀罕冷門的目的地。附皇家郵學會證書。

石川良佐舊藏。黃建斌《大龍信封存世考》第387頁第242件原件。2014年1月Interasia Auctions拍品號75，成交價港元115萬。

Estimates HK\$ 300,000 - HK\$ 500,000



8
1878 Thin Paper Large Dragon imperf plate proof block of 4 set with margin or corner margin, with extra circle near left claw removed. Lightly hinged. 5ca block repaired by tape on reverse.
When the die of Large Dragon was produced, there were 3 and a half circle at the bottom left dragon claw on 1ca while 3 circles for 3ca and 5ca. However, the middle circle was removed before printing. Therefore, die proof and plate proof can be distinguished by the number of circles.
1878年薄紙大龍無齒試版樣票四方連全，均帶紙邊/直角邊。龍爪左下小圈被移除。背輕貼。5分銀背面重拼。
在大龍郵票鑄模之時，1分銀左下龍爪帶有三個半小圈，3分銀及5分銀則為三個小圓。但在正式付印前，中間一小圈被刮去。故憑小圈數量可知此為試版樣票而非試模樣票。
Estimates HK\$ 95,000 - HK\$ 200,000

SAMLL DRAGON 小龍

9
1885 Small Dragon rough perf complete set (Chan 16-18), MH with original gum.
1885年小龍毛齒新全（陳目16-18），原膠背貼。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



10
1885 Small Dragon rough perf complete set (Chan 16-18), MH with original gum.
1885年小龍毛齒新全（陳目16-18），原膠背貼。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



11
1885 Small Dragon rough perf complete set (Chan 16-18), MH with original gum.
1885年小龍毛齒新全（陳目16-18），原膠背貼。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



12
1888 Small Dragon 1ca, clean perf 11-3/4, with gutter missing right perf variety (Chan 19), MLH. Very scarce variety stamps. Only 10 mint examples from 2 complete sheets of 40 were known according to Michael Ho.
1888年小龍光齒11-3/4度1分銀新，帶左邊過橋漏一排齒孔變異（陳目19），輕貼上品。何沐源指，此變異票之新票僅發現兩全張共10枚。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000



13
1888 Small Dragon 5ca, clean perf 11-1/2, with gutter missing left perf variety (Chan 21), used by Chinese seal. Vert Fine. Illustration fig 2-41, p. 60 in “The Small Dragon” by M Y Ho.
1888年小龍光齒11度半5分銀，帶右邊過橋漏一排齒孔變異（陳目21），銷中文戳記。上品。何沐源著《小龍郵票》第60頁圖2-41原件。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000

enlarged



14
1905 Mencarini’s Presentation Proof of Small Dragon complete set in block of 4. Bottom right stamp of 3ca block with mild thinning. Otherwise Very Fine.
It was said that Mencarini picked up some discarded cliches of Large and Small Dragon stamps in Customs. Four dies of each denominations were selected and arranged them in the format of block of 4 and printed with blue-black ink on thick paper. Some of them were given to his friends as a gift. Complete uncut proof is extremely scarce.
Illustration fig 2-24, p. 26 in “The Small Dragon” by M Y Ho.
1905年綿嘉義私印小龍四方連全樣張。除3分銀四方連之左下一枚帶輕微揭薄外，均上品。
據聞綿嘉義於海關造冊處的廢棄鐵櫃中發現了一些生鏽大小龍票子模，每款面額都挑選出四枚，並以四方連的形式，以藍黑色墨油墨印於厚紙上。部分成品被他用作禮物贈送友人。當中未裁原張極為稀罕少見。
何沐源著《小龍郵票》第26頁圖2-24原件。
Estimates HK\$ 95,000 - HK\$ 200,000



15
1892 Tientsin (12 Oct) to USA, f.w. Small Dragon 3ca in vertical pair on front. Applied with Customs Tientsin cds on reverse. Transit Customs Shanghai (19 Oct). In combination with Japanese Koban 5s, tied by faint Japanese PO cds. Transit Yokohama (27 Oct). Further transit San Francisco (13 Nov).
1892. 10. 12 天津寄美國，貼小龍3分銀雙連。背面鈐天津海關始發日戳。10. 19經上海海關。加貼日本小判5錢，銷模糊之日本郵局日戳。10. 27經橫濱，11. 13經三藩市。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



16
1889 Peking (14 Aug) to USA, f.w. Small Dragon 1ca in block of 3 on reverse for inland fee, tied by Peking Chinese seal, alongside with I.G. Customs of Peking cds. Transit Customs Shanghai (23 Aug). In combination with US issue 5c, tied by black grid, alongside with USPA Shanghai type III oval d.s (24 Aug). Transit San Francisco (18 Sep). Arrived New Haven (24 Sep). Steve Chazen stated that outgoing Small Dagon covers via US Post Office are very rare in “Selected Treasures of Small Dragon Covers”.
Another very similar cover dated 1888 (19 Apr) with the same address was seen in “Huayou JiJin II - US Postal Activities in China” by Mizuhara.
1889. 8. 14 北京寄美國，背貼小龍1分銀三方連，合3分國內郵資，銷北京中文戳記，另鈐北京海關日戳。8. 23經上海海關。加貼美國票5分，銷黑色殺手戳，旁鈐上海美國郵政代理III型橢圓形日戳。9. 18經三藩市。9. 24抵New Haven。蔡盛於《小龍郵票實寄封珍品賞析》一文中指出經美國客郵寄出之早期小龍封十分少見難得。水源明窗《華郵雜錦》中另見一件1888. 4. 19，地址相同並極為相似的信封。
Estimates HK\$ 60,000 - HK\$ 120,000



17
1890 Tientsin (2 Jan) to France, f.w. Small Dragon 3ca on reverse for inland fee, tied by Tientsin Chinese seal, alongside with Customs Tientsin cds. Transit Customs Shanghai (10 Jan). In combination with French issue 25c, tied by Shanghai French PO cds. Arrived France (20 Feb). Rough edges. With original letter.
1890. 1. 2 天津寄法國，背貼小龍3分銀合國內郵資，銷天津中文戳記，另鈐天津海關日戳。1. 10經上海海關。加貼法國票25生丁，銷上海法局日戳。2. 20抵法國。邊緣磨損。附原信。
Estimates HK\$ 7,000 - HK\$ 20,000

18
1900 Kiaochow (17 May) to J Maus, Germany. Red band cover, f.w. Small Dragon clean perf 11-1/2 3ca in block of 4 + Empress Dowager 2nd Print surch large figure, wide spaced 8c/10ca, tied by Kiaochow PO oval d.s. In combination with German ovpt. China diagonally 5pf + 25pf, in total of 30pf international registered rate, tied by Tsingtau German PO (17 May) cds. Arrived Lichtenthal (29 Jun).
The 12ca value of Small Dragon block was treated as 12c, plus the Empress Dowager 8c, making up the 20c international registered rate. Interesting combination franking of candarins and cent stamps. Illustration fig 3-187, p. 302 in “The Small Dragon” by M Y Ho.
1900. 5. 17 膠州寄德國的茂斯。掛號紅條封，貼小龍光齒11度半3分銀四方連 + 慈壽再版加蓋大字長距8分蓋10分銀，銷膠州郵政局橢圓形日戳。加貼德國斜蓋China 5芬尼 + 25芬尼，合30芬尼國外掛號郵資，銷青島德局5. 17日戳。6. 29抵Lichtenthal。
小龍四方連之12分紋銀被當洋銀使用，加上慈壽票8分，合2角國外掛號郵資。有趣之紋銀洋銀混貼封。何沐源著《小龍郵票》第302頁圖3-187原件。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000



EMPERESS DOWAGER 慈壽



19
1894 Empress Dowager first printing plate proofs complete set on thin native laid paper in block of 4. Several denominations with margin. Very Fine. This cigarette paper is extremely thin. Size and shade are same as the normal 1st print.
1894年慈壽初版無齒樣票四方連全，印於條紋土紙上。部分面值帶邊紙。上品。這種煙紙極薄，票幅顏色等與正式發行之初版慈壽無異。
Estimates HK\$ 80,000 - HK\$ 200,000



20
1894 Empress Dowager 1st Print complete set (Chan 22-30), MH. F-VF.
1894年慈壽初版新全（陳目22-30），背貼上品。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000

21
1894 Empress Dowager 1st Print 1ca in vertical pair, with imperf between variety (Chan 22b), used by Shanghai Chinese seal. With Peter Holcombe COA. Ex- Klein. 1991(Sep) Sotheby’s London, Major James Starr Collection, lot 381.
1894年慈壽初版1分銀直雙連舊票，帶中縫漏齒變異（陳目22b），銷上海中文戳記。附Peter Holcombe證書。Klein舊藏。1991.9 倫敦蘇富比Major James Starr專場，拍品號381。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



22
1894 Empress Dowager 1st Print 3ca in horizontal pair, with imperf between variety (Chan 24c), MNH. Very Fine. With philatelist name seal on reverse.
1894年慈壽初版3分銀橫雙連新，帶中縫漏齒變異（陳目24c），原膠無貼。背面帶有集郵家英文名字章。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000

23
1894Empress Dowager 1st Print 9ca in tete-beche horizontal pair (Chan 28j), MLH with original gum. F-VF. Famous Empress Dowager variety. Mint examples are particularly scarce as only a few exist.
1894年慈壽初版9分銀對倒橫雙連新（陳目28j），原膠輕貼。著名之慈壽變異票，新票尤罕，存世僅數件。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000



25
1894 Empress Dowager 1st Print 9ca, with imperf right variety (Chan 28s), MLH with partial original gum. Very Fine.
1894年慈壽初版9分銀新，帶右邊漏齒變異（陳目28s），輕貼，帶部分原膠。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



26
1894 Empress Dowager 1st Print 9ca, with double impression variety (Chan 28t). Right perf trimmed. MLH. F-VF. .
1894年慈壽初版9分銀新，帶複印變異（陳目28t），右邊短齒。背輕貼。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



27
1894 Empress Dowager 1st Print 9ca, with double impression variety (Chan 28t). Right perf trimmed. MLH. F-VF. .
1894年慈壽初版9分銀新，帶複印變異（陳目28t），背貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



28
1894 Empress Dowager 1st Print 12ca, omitted wmk variety (Chan 29), MLH with partial original gum. This variety was not recorded by Chan’s catalogue. Extremely scarce.
1894年慈壽初版12分銀新，帶漏水印變異（陳目29），輕貼，帶部分原膠。此變異未列於陳目，極為稀罕難得。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



29
1897 Empress Dowager 1st Print 24ca, with broken “n” of “Cn” plate variety (Chan 30), used by Chinese seal. Probably the largest plate variety seen with about only 5 examples exist in both unovpt. and surch issues.
1897年慈壽初版24分銀舊票，帶有“Cn”之“n”破版成兩小點變異（陳目30），銷中文戳記。可能為目前所見最大之破版變異，存世者原票及加蓋票不過約五件。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



30
1897 Empress Dowager 1st Print 24ca, with broken “n” of “Cn” plate variety (Chan 30), used by Chinese seal. Probably the largest plate variety seen with about only 5 examples exist in both unovpt. and surch issues.
1897年慈壽初版24分銀舊票，帶有“Cn”之“n”破版成兩小點變異（陳目30），銷中文戳記。可能為目前所見最大之破版變異，存世者原票及加蓋票不過約五件。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



30
1894 Empress Dowager 1st Print 24ca in block of 6, top right stamp with no dot variety on character “Er” (Chan 30), tied by Shanghai seal-script cancel. This variety was not recorded by Chan’s catalogue. Scarce large block. With Sotheby’s London lot card.
1894年慈壽初版24分銀六方連，右上一枚“貳”字無點變異（陳目30），銷上海篆文戳記。此變異未列於陳目。少見之大方連。附倫敦蘇富比封套。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000



31
1894 Chinkiang (30 Nov) to Captain Binns, Canton, f.w. Empress Dowager 1st Print 1ca in vertical pair + 2ca in horizontal pair + 3ca, in total of 9ca domestic registered rate, tied by Customs Chinkiang cds. Arrived Customs Canton (10 Dec). Captain Binns was a famous stamp collector. Illustration no. A-1 894-006, p. 6 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Sur-charged Issues Volume I” by Tong To-Wah Kwan. 2003 (13 Jul) China Guardian.
1894. 11. 30 鎮江寄廣州Binns船長，貼慈壽初版1分銀直雙連 + 2分銀橫雙連 + 3分銀，合9分銀國內郵資，銷鎮江海關日戳。12. 10抵廣州海關。Binns船長為著名為集郵者。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（上）》第6頁圖A-1 894-006原件。
2003. 7. 13 中國嘉德。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 30,000



32
1895 Peking (27 Dec) to Chartered Bank of India, Australia and China, Tientsin, f.w. Empress Dowager 1st Print 3ca, tied by Peking Chinese seal, matching with I.G. Customs of Peking cds on reverse. Arrived Customs Tientsin (28 Dec).
1895. 12. 27 北京寄印度新金山中國渣打銀行天津分行，貼慈壽初版3分銀，銷天津中文戳記，背面另鈐北京海關始發日戳。12. 28抵天津海關。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 15,000

33
1895 (17 Jan) Shanghai local red band cover, f.w. Empress Dowager 6ca, tied by Shanghai Chinese seal. On reverse with Customs Shanghai cds. Obviously philatelic, still very scarce given the limited quantity existed.
Illustration no. A-1 895-008, p. 48 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Sur-charged Issues Volume I” by Tong To-Wah Kwan. 1987 (16 Apr) Unitric. 1997 (26 Oct) Christie’s.
1895. 1. 17 上海本埠紅條封，貼慈壽初版6分銀，銷上海中文戳記，背面鈐上海海關日戳。雖為集郵封，但存世數不少，十分稀罕。
關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（上）》第48頁圖A-1 895-008原件。
1987. 4. 16 旭力。
1997. 10. 26 佳士得。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



34
1895 (17 Jan) Shanghai local red band cover, f.w. Empress Dowager 12ca, tied by Shanghai Chinese seal. On reverse with Customs Shanghai cds. Obviously philatelic, still very scarce given the limited quantity existed.
Illustration no. A-1 895-012, p. 52 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Sur-charged Issues Volume I” by Tong To-Wah Kwan. 1992 (11 Jul) Sun. 2002 (24 Nov) Spink.
1895. 1. 17 上海本埠紅條封，貼慈壽初版12分銀，銷上海中文戳記，背面鈐上海海關日戳。雖為集郵封，但存世數不少，十分稀罕。
關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（上）》第52頁圖A-1 895-012原件。
1992. 7. 11 Sun。
2002. 11. 24 斯賓克。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



35

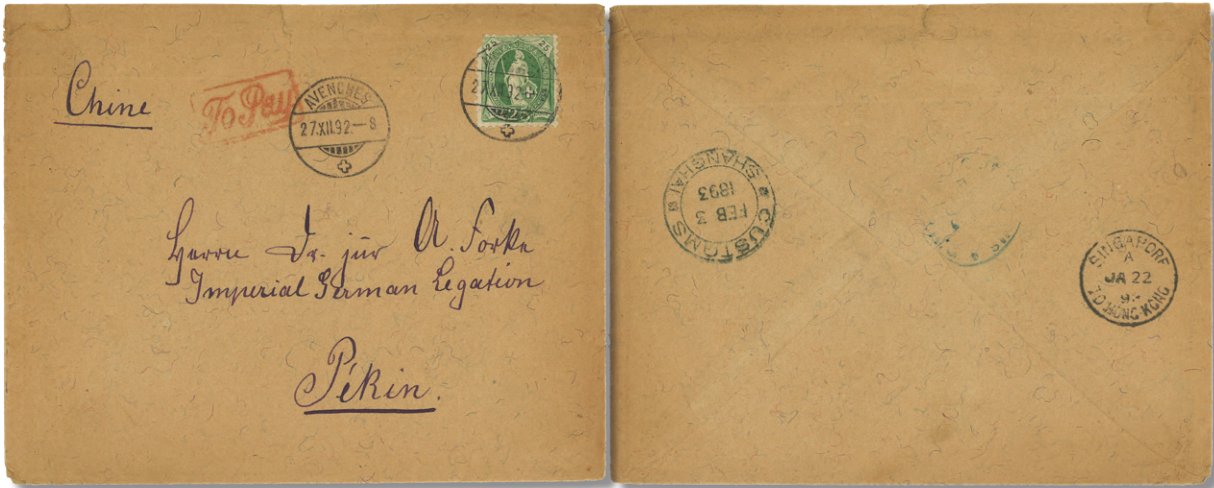
1895 Astor House, Tientsin (18 Aug) to Calcutta, redirected to Darjeeling, f.w. Empress Dowager 1st Print 9ca on reverse, tied by Tientsin Chinese seal, alongside with Customs Tientsin cds. Transit Customs Shanghai (22 Aug). In combination with French 25c, tied by Shanghai French PO (23 Aug) cds. Transit Hong Kong (27 Aug), Tuticorin (12 Sep). Arrived Calcutta (20 Sep). Redirected to Darjeeling. Illustration no. A-1 895-111, p. 151 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume I” by Tong To-Wah Kwan.1987 (21-28 Mar) Corinphila. 1992 (1 Oct) Corinphila.2011 (13 Feb) Pun Lung. 1895. 8. 18 天津利順德大飯店寄加爾各答，改寄大吉嶺。背貼慈壽初版9分銀，銷天津中文戳記，旁鈐天津海關日戳。8. 22經上海海關。加貼法國客郵25生丁，銷上海法局8. 23日戳。8. . 27經香港，9. 12經Tuticorin。9. 20抵加爾各答，改寄大吉嶺。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（上）》第151頁圖A-1 895-111原件。1987. 3. 21-28 Corinphila1992. 101. Corinphila. 2011. 2. 13 蟠龍。 Estimates HK\$ 18,000 - HK\$ 30,000



37

1894 Customs Kowloon (1 Oct) to USA, redirected to Customs Mengtsz and Customs Canton. HSBC cover, f.w. Hong Kong QV 5c + 10c, tied by Customs Kowloon cds. and Hong Kong index F cds. Arrived USA (19 Dec). Redirected to Customs Mengtsz via Laokay (9 Oct), Hanoi (10 Oct) and arrived on 27 Oct. Further redirected to Customs Canton via Laokay (3 Nov), Haiphong (9 Nov), Hong Kong (12 Nov). Very interesting and unique mail redirected for twice. 1894. 10. 1 九龍海關寄美國，改寄蒙自海關，再改寄廣州海關。匯豐銀行封，貼香港維多利亞女皇像5仙 + 10仙，銷九龍海關日戳及香港F字日戳。12. 19抵美國。改寄蒙自海關，10. 9經老街，10. 10經河內，10. 27抵達。再改寄廣州海關，11. 3經老街，11. 9經海防，11. 12經香港。二次改寄之獨特有趣例子。 Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 7,000

POSTAL HISTORY OF CUSTOMS POST 海關郵政史



36

1892 Switzerland (27 Dec) to German Legation Peking, f.w. Swiss 25c Franco, tied by Avenches cds, alongside with framed ToPay cachet. Showing Webb No. 3 Singapore to Hong Kong marine sorter (22 Jan). Transit Customs Shanghai (3 Feb). 1892. 12. 27 瑞士寄德國駐京公使館，貼瑞士25 Franco，銷Avenches日戳，旁鈐ToPay戳記。1. 22抵Webb 3號新加坡至香港海上分揀日戳。2. 3經上海海關。 Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 10,000



38

1895 (7 Aug) German Eagle 10pf PSC to Shanghai, tied by Bocholt-Wesel TPO oval d.s. Arrived Customs Shanghai (12 Sep). Scarce incoming example from German TPO. 1895. 8. 7 德國鷹徽圖10芬尼郵資片寄上海，銷Bocholt-Wesel火車郵局橢圓形日戳。9. 12抵上海海關。自德國火車郵局進口之郵例。 Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

39

1895 (17 Sep) French Peace and Commerce 10c stationery card to Shanghai, tied by Douai cds., alongside with Edmond Fremy philatelic d.s. Transit Shanghai French PO (24 Oct). Arrived Customs Shanghai (24 Oct).
1895. 9. 17 法國和平及商貿神像10生丁郵資片寄上海，銷 Douai 日戳，旁鈐Edmond Fremy集郵日戳。10. 24上海法局落地。10. 24抵上海海關。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



40

1896 Customs Canton (4 Feb) to Bulgaria. Hong Kong QV 4c PSC. Indicia unused while bearing Customs Canton origin cds in violet alongside. Transit French paquebot (5 Feb). Arrived Ruse (24 Feb). Peculiar example without Hong Kong cds. Probably the card went to S.S. Natal straight to avoid late fee. Rare destination. Ex- Steve Chazen.
1896. 2. 4 廣州海關寄保加利亞。香港維多利亞女皇像4仙郵資片。郵資圖無蓋銷，旁鈐廣州關藍色始發日戳。2. 5經法國郵船。2. 24抵Ruse。未見香港日戳之奇特例子。可能該片直接送往汽船Natal號以避免遲付費用。少見之目的地。蔡盛舊藏。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



41

1896 Amoy (29 Feb) to USA. Cash registered cover, applied with Customs Amoy origin cds on reverse. In combination with Hong Kong QV surch 20c/30c with Chinese character, tied by Hong Kong (Mar) cds, alongside with R mark. Arrived Hartford (4 Apr).
1896. 2. 29 廈門寄美國。現金掛號封，背面鈐廈門海關始發日戳。正面加貼香港維多利亞女皇像20仙蓋30仙連中文面值，銷香港日戳，旁鈐R章。4. 4抵Hartford。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



CHINESE IMPERIAL POST 大清郵政

42
1897 Small Dragon surch large figure complete set
(Chan 34-36), MNH with original gum.
1897年小龍加蓋大字新全（陳目34-36），無貼上品。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000

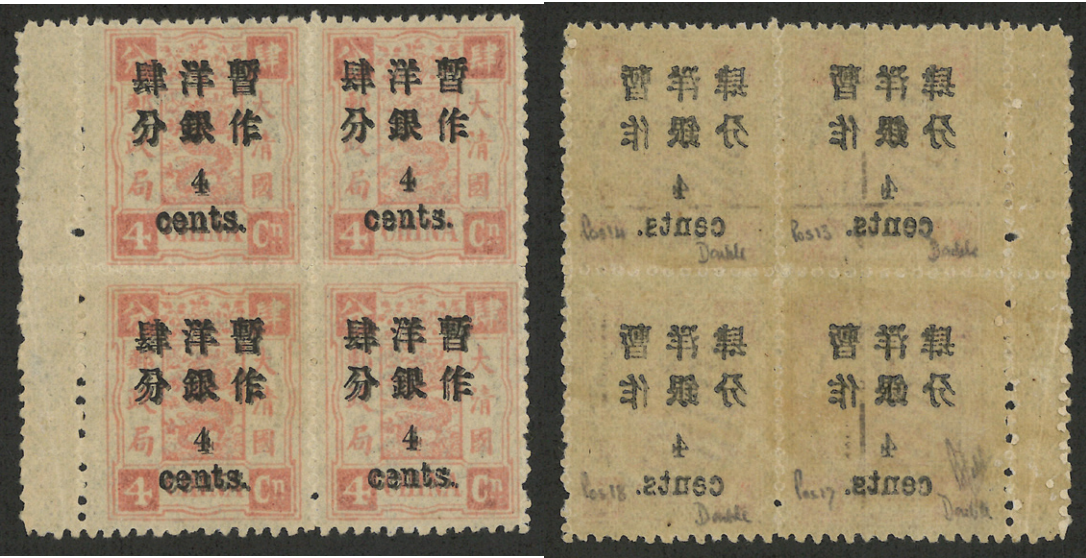


SURCH SAMLL FIGURE 小字加蓋

43
1897 Empress Dowager 1st Print surch small figure 2c on 2ca in block of 4, top left and bottom right stamp with ovpt “2” shifted to left variety (Chan 39b), used by Customs Amoy cds. Hinged with original gum. Bottom left stamp with short perf. 1991(Sep) Sotheby’s London, Major James Starr Collection, lot 457.
1897年慈壽初版加蓋小字2分蓋2分銀四方連，左上及右下一枚帶“2”字左移變異（陳目39b），背貼。左下一枚短齒。1991.9 倫敦蘇富比Major James Starr專場，拍品號457。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 4,000



44
1897 Empress Dowager 1st Print surch small figure 1/2c on 3ca, with paper-folded variety (Chan 37), used by dollar cds. Scarce.
1897年慈壽初版加蓋小字半分蓋3分銀，帶折白變異（陳目37），銷大圓戳。少見之大幅折白變異票。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 50,000



45
1897 Empress Dowager 1st print surch small figure 4c/4ca in block of 4 with left gutter marin, double ovpt and offset variety (Chan 40f), MLH with original gum. With Peter Holcombe signature on reverse. Famous Empress Dowager variety stamp. According to the record of Spink China, one sheet of 40 was released, of these we record 24 unused, 6 used and 2 covers
Provenance:
John Agnew (private sale)
Sir Percival David, November 1969 (in the block of nineteen)
2019 (18 Jan) Spink China, The Lam Man Yin Collection of Small Dragons, Dowagers and 1897 Surcharges, lot 709, realized HKD\$600,000.
Literature:
Philatelic Extracts, Spink auction catalogue 21 November 1999, page 207 (illustration of the pane of 19).
1897年慈壽初版加蓋小字4分蓋4分銀四方連新連左過橋邊紙，帶加蓋複蓋及透印變異（陳目40f），原膠輕貼。背面帶有Peter Holcombe簽署。著名之“四複八倒”之一。此變異票共有一版四十枚存世，按斯賓克中國之統計，曾見24枚新票、6枚舊票及兩件信封。
源流：
John Agnew（私人購入）
1969年大維德爵士（原十九方連）
2019. 1. 18 斯賓克中國，林文琰小龍、慈壽及其加蓋票專場，拍品號709。落槌價60萬港元。
記載：
Philatelic Extracts。1999. 11. 21 斯賓克拍賣目錄第207頁原十九方連原件。
Estimates HK\$ 300,000 - HK\$ 600,000



46

1897 Empress Dowager surch Small Figure 1c/1ca with inverted ovpt variety (Chan 38d). MNH with original gum. It is believed that 80 of this varieyrt stamp exist (2 panes of 40) and only one fourth of them remain mint as most of thm were used by Hankow pakua, dollar or customs cancel.
1897年慈壽加蓋小字1分蓋1分銀新，帶加蓋倒蓋變異（陳目38d），原膠無貼。小字加蓋1分倒蓋票相信存世僅八十枚（兩盤格各四十枚），當中僅約四分之一為新票，餘大多銷漢口八卦戳、大圓戳或海關戳。經典之“四複八倒”之一。
Estimates HK\$ 65,000 - HK\$ 100,000



47

1897 Empress Dowager 1st Print surch small figure 30c/24ca, with broken “n” of “Cn” plate variety (Chan 46), used by Pakua cancel. Probably the largest plate variety seen with about only 5 examples exist in both unovpt. and surch issues.
1897年慈壽初版加蓋小字3角蓋24分銀舊票，帶有“Cn”之“n”破版成兩小點變異（陳目46），銷八卦戳。可能為目前所見最大之破版變異，存世者原票及加蓋票不過約五件。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



48

1897 Empress Dowager 1st Print surch small figure 30c on 24ca in vertical strip of 3, middle stamp with wider space of 4mm while the bottom stamp with broken character “Yin” (Chan 46a, 46d), MLH with original gum. 1991(Sep) Sotheby’s London, Major James Starr Collection, lot 457.
1897年慈壽初版加蓋小字3角蓋24分銀直三連新，中間一枚長距4毫米，下方一枚破“銀”字（陳目46a, 46d），原膠輕貼。1991.9 倫敦蘇富比Major James Starr專場，拍品號457。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



49

1897 Foochow (12 May) to England. Printed matter cover, f.w. Empress Dowager surch Small Figure 1/2c in horizontal strip of 4, tied by Customs Foochow cds. In combination with Hong Kong QV 2c, tied by Hong Kong index C cds. With Peter Holcombe COA and signature on cover.
1897. 5. 12 福州寄英國。印刷品封，貼慈壽加蓋小字半分橫四連，銷福州海關日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙，銷香港C字日戳。附Peter Holcombe證書及鉛筆簽名。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 30,000



50

1897 Tientsin (18 Sep) to USA, f.w. Empress Dowager surch Small Figure 5c, tied by Pakua cancel., alongside with Tientsin Dollar cds (with inverted S of SEP). Transit Shanghai (22 Sep). In combination with Japanese Koban 5s, tied by IJPO Shanghai (24 Sep) cds. Transit Yokohama (4 Oct). Arrived USA (25 Oct). On front with TOO LATE cachet. Late example of IJPO concessinoary rate 5s to USA. This rate was only applicable to mails to Japan after 30 Sep.
Illustration p. 966 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume II” by Tong To-Wah Kwan.
1998 (14 May) Sotheby’s Hong Kong.
2018 (15 Feb) Pun Lung.
1897. 9. 18 天津寄美國，貼慈壽加蓋小字5分，銷八卦戳，旁鈐天津大圓戳（SEP之S字倒置）。9. 22經上海。加貼日本小判5錢，銷上海日局9. 24日戳。10. 4經橫濱。10. 25抵美國。正鈐TOO LATE戳記。日本客郵局寄美國5錢特惠郵資之晚期例子。在9月30日後，此特惠郵資僅適用於寄日本郵件。
關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（中）》第966頁原件。
1998. 5. 14 香港蘇富比。
2018. 2. 15 蟠龍。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 30,000

SURCH LARGE FIGURE 加蓋大字



51

1897 Empress Dowager 1st Print surch large figure, wide spaced 8c/6ca, with gutter imperf variety (Chan 52), tied by Canton Dollar cds and Pakua cancel. Superb condition for this variety stamps which only 5 or 6 examples exist. Scarce. With COA.

1897年慈壽初版加蓋大字長距8分蓋6分銀舊票，帶右邊過橋漏齒變異（陳目52），銷廣州大圓戳及八卦戳。此變異票存世僅約五六枚，此為當中品相極佳者，相當難得。附證書。

Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 50,000

1897 Empress Dowager 1st Print surch large figure, wide spaced 30c/24ca, with “30” shifted upward variety (Chan 55), MH with original gum. With Peter Holcombe signature on reverse. Only 11 mint and 3 used example of this “30” shifted upward variety stamp were recorded. Scarce.

1897年慈壽初版加蓋大字長距3角蓋24分銀新，帶“30”上移變異（陳目55），原膠背貼。背面帶有Holcombe簽署。此變異票存世僅11枚新票及3枚舊票，稀罕難得。

Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 10,000

1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 1/2c on 3ca in vertical strip of 3, with imperf between variety (Chan 56eii), MLH with original gum. Top and bottom perf trimmed. F-VF.

1897年慈壽再版加蓋大字長距半分蓋3分銀直方連新，帶中縫漏齒變異（陳目56eii），原膠輕貼。頂邊及底邊齒孔被剪。

Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



52



53



54

1897 Empress Dowager 1st Print surch large figure, wide spaced 30c/24ca (Chan 55), MLH with original gum. Small insect hole at right. Fine.

1897年慈壽初版加蓋大字長距3角蓋24分銀新（陳目55），原膠輕貼。右方帶小蛀孔。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 1/2c on 3ca with top gutter margin, imperf top variety (Chan 56, used by Customs Shanghai cds. Bottom perf trimmed. F-VF.

1897年慈壽再版加蓋大字長距半分蓋3分，帶過橋頂邊，頂邊漏齒變異（陳目56），銷上海海關日戳。底邊齒孔被剪。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



55



1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 2c on 2ca, with multiple severe broken ovpt variety (Chan 58), used. Very scarce. F-VF.

1897年慈壽再版加蓋大字長距2分蓋2分銀，帶多處嚴重之破版變異（陳目58），銷大圓戳或海關日戳。相當稀罕難得。

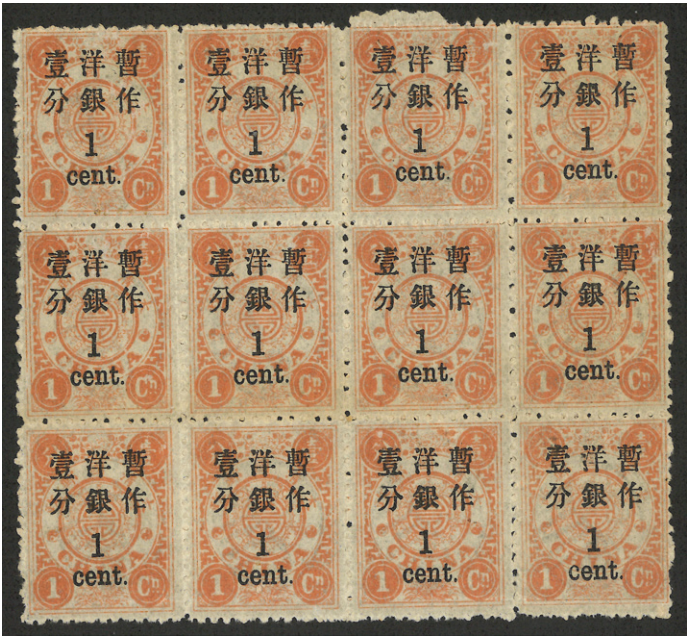
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,400



1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 30c on 24ca, with 2mm distance between “30” and “cents” variety (Chan 64d), used by Customs Shanghai cds. With name seal of philatelist on reverse. F-VF.

1897年慈壽再版加蓋大字長距3角蓋24分銀，“30”及“cents”之間距離2毫米（陳目64d），銷上海海關日戳。背面帶集郵家名字章。

Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 30c on 24ca, with 2mm distance between “30” and “cents” variety (Chan 64d), MLH with original gum. Very Fine.

1897年慈壽再版加蓋大字長距3角蓋24分銀，“30”及“cents”之間距離2毫米（陳目64d），原膠輕貼。上品。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 30c on 24ca, with unrecorded setting of Chinese character “Three” (Chan 64), tied by Pakua cancel. F-VF. The character “Three” does not matching the recorded 3 types.

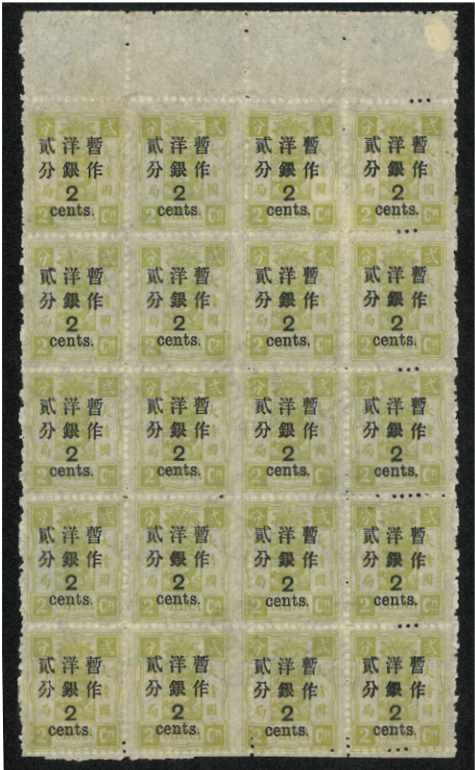
1897年慈壽再版加蓋大字長距3角蓋24分銀，“叁”字異體（陳目64），銷八卦戳。此“叁”字與目前已知的三款異體“叁”字均不吻合。

Estimates HK\$ 2,600 - HK\$ 5,000



61
1897 Empress Dowager 1st Print surch large figure, narrow spaced 2c/2ca green “The Emerald Lady”(Chan 67), used by Shanghai Dollar cds. Overprint character “2” with flat tail which indicates position 14 of pane IV. It the is only known example from this cliché. With Experts and Consultants Ltd COA submitted by Zurich Asia. Ex- Huang Ming Jeng. 1998 China Guardian Spring sale no. 1845.
On 1 May 1897, small quantity of Empress Dowager 1st Print were recalled from remote cities and surcharged with large figure and narrow spacing. 2c/2ca, nicknamed “The Emerald Lady” is one of the key denominations of the series (while another key denomination is 30c/24ca). Mizuhara recorded only two mint stamps while one more mint stamp was found later. Used stamps are also rarity which should never be missed by specialist.
1897年慈壽初版加蓋大字短距2分蓋2分銀“翡翠姐”舊票（陳目67），銷上海大圓戳。加蓋“2”字扁尾，可見出自第四盤格10號子模。此為存世例子中唯一一枚已知帶有此子模特徵之例子。附由蘇黎世亞洲提交之香港專家顧問公司證書。黃明正舊藏。1998年中國嘉德春季拍賣1845號。
1897年5月1日，一小批慈壽初版票從偏遠城市收回，並以大字短距加蓋改值。俗稱“翡翠姐”的2分蓋2分銀為當中的關鍵面值之一（另一為3角蓋24分銀）。水源明窗記錄新票存世僅兩枚，另有一枚於十多年前發現。即使是舊票亦為一大華郵珍品，乃系慈壽專家不可或缺之珍品。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 80,000

62
1897 Empress Dowager later 2nd print surch large figure, narrow spaced 2c on 2ca, with gutter missing right perf variety (Chan 76), used. F-VF.
1897年慈壽後期再版加蓋大字短距2分蓋2分銀舊票，左邊過橋邊紙漏一排齒孔（陳目76），中上品。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 1,500



63
1897 Empress Dowager 2nd print surch large figure 2c, narrow spaced 2c on 2ca in complete pane of 20, with top margin (Chan 76), MNH with original gum. Scarce complete pane as most of the existing examples were already commercially used.
1897年慈壽再版加蓋大字短距2分蓋2分銀盤格20枚新，帶上紙邊（陳目76），原膠無貼。2分銀為常用面值，故全格新票少見。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 12,000

65
1897 Empress Dowager later 2nd print surch large figure, narrow spaced 4c on 10ca, with inverted ovpt and broken character “Yin” variety (Chan 77b). MNH with original gum. With philatelist name seal on reverse. One of the famous Empress Dowager varieties. 3 panes in total of 240 stamps exist. Double variety examples such as this one, are especially scarce.
1897年慈壽後期再版加蓋大字短距4分蓋10分銀新，帶加蓋倒蓋兼破“銀”字變異（陳目77b），原膠無貼。背面帶有集郵家名字章。為著名為“四複八倒”之一。存世者應有三格共240枚，當中如此例般雙重變異者尤其稀罕。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 10,000





66
1897 Empress Dowager later 2nd print surch large figure, narrow spaced 5c on 5ca, with ovpt shifted downward variety (Chan 78), MLH with original gum. F-VF.
1897年慈壽後期再版加蓋大字短距5分蓋5分銀新，帶加蓋下移變異（陳目78），原膠輕貼。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



68
1897 Empress Dowager later 2nd print surch large figure, narrow spaced 4c on 10ca in block of 10 with left margin, partial blind perf between (Chan 77), MNH with original gum. 2010 (Jan) Interasia, The Jan and Dan Sten Olsson Collection, lot 197.
1897年慈壽後期再版加蓋大字短距4分蓋10分銀十方連新帶左邊紙，中縫部分盲齒（陳目77），原膠背貼。2010.1 Interasia，Jan與Dan Sten Olsson集藏，拍品號197。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



67
1897 Empress Dowager later 2nd print surch large figure, narrow spaced 10c on 9ca, with inverted ovpt and broken ovpt character variety (Chan 79b), used by Pakua cancel. One of the famous Empress Dowager varieties. Very Fine. About 400 examples of this variety stamp exist.
1897年慈壽後期再版加蓋大字短距1角蓋9分銀舊票，帶加蓋倒蓋兼嚴重漏墨變異（陳目79b），銷八卦戳。為著名的“四複八倒”之一。存世者估計約400枚。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



69
1897 Empress Dowager re-drawn design surch large figure, narrow spaced 2c on 2ca in horizontal pair with left margin, imperf between variety (Chan 83a), position 9 and 10 of pane I. MH with original gum. Only one complete sheet with this variety was known which means 15 pair exist at most. 12 pairs, included this pair, were recorded.
1980 (Feb) Brum Pederson.
2019 (18 Jan) Spink China, The Lam Man Yin Collection of Small Dragons, Dowagers and 1897 Surcharges, lot 888, realized HKD\$60,000.
1897慈壽改版加蓋大字短距2分蓋2分銀橫雙連新帶左邊紙，中縫漏齒變異（陳目83a），洋字分別破版及凹點，出自第一盤格第9及第10位置。此變異目前僅發現一全張，換言之最多僅十五件橫雙連存世，當中十二件（包含此件）已有所記錄。
1980.2 Brum Pederson
2019.1.18 斯賓克中國，林文琰小龍、慈壽及其加蓋票專場，拍品號888。落槌價6萬港元。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 40,000



70
1897 Foochow (26 Sep) to USA, f.w. Empress Dowager late 2nd print surch large figure, narrow spaced 10c/12ca, with broken “Yin” variety, tied y Foochow Dollar cds. Transit Shanghai (2 Oct). In combination with Japanese Koban 5s, tied by IJPO Shanghai (2 Oct). Transit Yokohama (10 Oct), San Francisco (30 Oct). Arrived Philadelphia (4 Nov). Late example of IJPO concessinoary rate 5s to USA. This rate was only applicable to mails to Japan after 30 Sep.
1897. 9. 26 福州寄美國，貼慈壽後期再版加蓋大字短距1角蓋12分銀，帶破“銀”字變異，銷福州大圓戳。10. 2經上海。加貼日本小判5錢，銷上海日局10. 2日戳。10. 10經橫濱，10. 30經三藩市。11. 4抵費城。日本客郵局寄美國5錢特惠郵資之晚期例子。在9月30日後，此特惠郵資僅適用於寄日本郵件。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000



71
1898 Shanghai local, fw.. Empress Dowager later 2nd Print large figure, narrow spaced 2c/2ca, tied by Pakua cancel. Arrived Shanghai LPO (7 Oct). Illustration no. B-1 898-198, p. 1298 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume III” by Tong To-Wah Kwan.
1898年上海本埠，貼慈壽後期再版加蓋大字短距2分蓋2分銀，銷八卦戳。10. 7抵上海工部郵局。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（下）》第1298頁圖B-1 898-198原件。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



72
1898 Hankow (6 May) to Shanghai, f.w. Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 2c/2ca, tied by Han-kow Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (9 May). Illustration no. B-1 898-105, p. 1205 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume III” by Tong To-Wah Kwan.2010 (Jan) Interasia, The Jane and Dan Sten Olsson Collection, lot 217.Ex- Chen Shih Jen.Ex- Dr. Tzu Mu Lin.
1898. 5. 6 漢口寄上海，貼慈壽再版加蓋大字長距2分，銷漢口大圓戳。5. 9抵上海工部郵局。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（下）》第1205頁圖B-1 898-105原件。2010. 10 Interasia，Jane與Dan Sten Olsson集藏，拍品號217。陳士仁及林子牧舊藏。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



73
1899 Shanghai (19 Jan) to USA, f.w. Empress Dowager surch large figure, narrow spaced 10c/9ca, tied by Pakua chop, matching with Shanghai Dollar cds on reverse. In combination with Japanese Koban 5s in pair, tied by IJPO Shanghai (20 Jan). Transit Yokohama. Arrived New York (15 Feb).
1899. 1. 19 上海寄美國，貼慈壽加蓋大字短距10分蓋9分銀，銷八卦戳，背面另鈐上海大圓戳。加貼日本小判5錢雙連，銷上海日局1. 20日戳。經橫濱。2. 15抵紐約。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 20,000



74
1899 Canton (1 Aug) to Wuchow, f.w. Empress Dowager 2nd Print surch large figure, wide spaced 8c/6ca + Litho Dragon on 1/2c + Coiling Dragon 1/2c, in total of double weight registered rate, tied by Canton bisected bilingual cds. Arrived Wuchow (3 Aug). Illustration p. 985 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume II” by Tong To-Wah Kwan.1982 (Oct) John Bull.
1899. 8. 1 廣州寄梧州，貼慈壽再版加蓋大字長距8分蓋6分銀 + 日本版蟠龍半分 + 蟠龍半分，合9分雙倍重量國內掛號郵資，銷廣州半切漢英日戳。8. 3抵梧州。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（中）》第985頁原件。1982. 10 布約翰。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



75
1900 Wuchow (14 May) to J Maus, Germany. Registered cover, f.w. Empress Dowager 2nd print surch large figure, wide spaced 10c/9ca in block of 4, tied by Wuchow bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV surch 20c/30c in pair, tied by Wuchow IPO tie-print and Hong Kong (16 May) cds. Arrived Lichtenthal (18 Jun).
1964 (16 Dec) Sir Percival David, Robson Low (London), lot 1470. 1983 (19 Oct) Paul Hock, Robson Low (Zurich), lot 255. 2007 (21 Jan) Quintin Tan Kok Tin, Spink China, lot 212. 2016 (26 Jun) Interasia, lot 584. Illustration no. B-1 900-016, p. 1427 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume III” by Tong To-Wah Kwan.
1900. 5. 14 梧州寄德國的茂斯。掛號封，貼慈壽再版加蓋大字長距1角蓋9分銀四方連，銷梧州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像改值20仙雙連，銷梧州IPO騎縫戳及香港5. 16日戳。6, 18抵Lichtenthal。1964. 12. 16 大維德爵士，倫敦Robson Low，拍品號1470。1983. 10. 19 Paul Hock，蘇黎世Robson Low，拍品號255。2007. 1. 21 Quintin Tan，斯賓克中國，拍品號212。2016. 6. 26 Interasia，拍品號584。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（下）》第1427頁圖B-1 900-016原件。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000

RED REVENUE 紅印花



76
1897 Red Revenue surch large figure 4c, with offset variety (Chan 89), MH. This variety was recorded by Huang Kuang Sheng
1897年紅印花加蓋大字4分新，帶黏蓋透印變異（陳目89），背貼上品。紅印花大字4分黏印票在公孫柳及黃光城著作中均有記載。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000



77
1897 Customs Foochow (3 May) to USA. Printed matter cover front, f.w. Red Revenue surch small figure 2c, tied by Customs Foochow cds. In combination with Japanese Koban 1s, tied by IJPO Shanghai (7 May) cds. With certificate.
Illustration no. 53, p. 101 in “The Illustrated Covers, Postcards, Lettercards, Remittance Certificates of Revenue Surcharges (I)” by Benjamin Y K Hwa.
1998-1999 Sotheby’s & Corinphila HK, Mr. and Mrs Beckeman Collection Part II.
1897. 5. 3 福州海關寄美國。印刷品封封面，貼紅印花加蓋大字4分，銷福州海關日戳。加貼日本小判1錢，銷上海日局5. 7日戳。附證書。
華裕寬著《紅印花封片簡執據存世考 上》第101頁圖53原件。
1998-1999年蘇富比及Corinphila貝克曼伉儷集藏（第二部份）。
Estimates HK\$ 24,000 - HK\$ 60,000



78
1897 (Dec) Shanghai local, f.w. Red revenue surch 1c, tied by Shanghai Pakua cancel. On reverse with Shanghai LPO (30 Dec) cds. Cover opened out for display.
A similar cover dated 31 Dec with the same address was recorded in “The Illustrated Covers, Postcards, Lettercards, Remittance Certificates of Revenue Surcharges (I)” by Benjamin Y K Hwa.
1897. 12 上海本埠，貼紅印花改值1分，銷上海八卦戳。背面鈐上海工部郵局12. 30到達戳。封剖開以作展示。
華裕寬著《紅印花封片簡執據存世考 上》中記錄了一件日期為12月31日、地址、貼票、郵戳相同之信封。
Estimates HK\$ 24,000 - HK\$ 60,000

79
1899 (20 Feb) Soochow local, redirected to Shanghai. Small lady cover, f.w. Revenue stamp surch 1c, tied by Pakua cancel, matching with Soochow Dollar cds (wrongly as “2” instead of “20” due to ink leakage) on reverse. Arrived Shanghai LPO (21 Feb).
1899. 2. 2 蘇州本埠，改寄上海。小型封，貼紅印花改值1分，銷八卦戳，背面另鈐蘇州大圓戳（日期因漏墨而誤作2而非20）。2. 21抵上海工部郵局。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 40,000





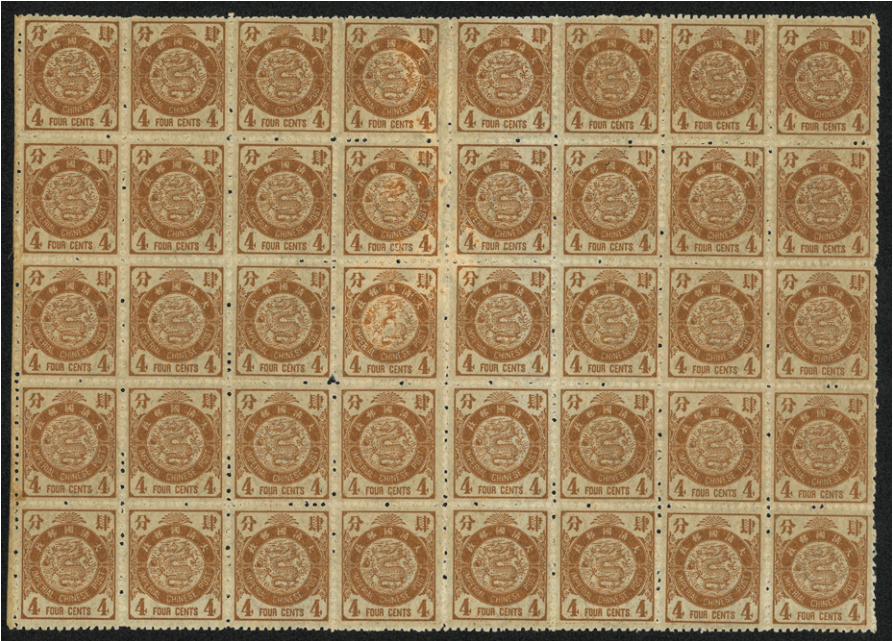
80
1899 Kiukiang (19 Jul) to Shanghai. ICP 1st Print PSC used as postcard, f.w. Red Revenue surch 1c, tied by Kiukiang bisected bilingual cds. Arrived Shanghai LPO (22 Jul). The 1c indicia of the stationery card is already sufficient for intra-city postage. Probably misuse of Red Revenue stamp.
Illustration no. 489, p. 537 in “The Illustrated Covers, Postcards, Lettercards, Remittance Certificates of Revenue Surcharges (II)” by Benjamin Y K Hwa.
1995 (9 May) Harmers Stamps Co Ltd, London.
1899. 7. 19 九江寄上海。大清第一版郵資片用作明信片，貼紅印花改值1分，銷九江半切漢英日戳。7. 22抵上海工部郵局。清一次片之1分郵資已足夠本埠郵資，可能為誤貼。
華裕寬著《紅印花封片簡執據存世考 下》第537頁圖489原件。
1995. 5. 9 Harmers Stamp Co. Ltd, London。
Estimates HK\$ 150,000 - HK\$ 300,000

81
1899 Peking (10 Dec) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Red Revenue surch 1c + Empress Dowager surch large figure wide space 2c/2ca, tied by Peking bisected biligual cds. In combination with French ovpt. Chine 10c, tied by Shanghai French PO (18 Dec). Arrived Neubrandenburg (21 Jan).
Illustration no. 509, p. 557 in “The Illustrated Covers, Postcards, Lettercards, Remittance Certificates of Revenue Surcharges (II)” by Benjamin Y K Hwa.
Illustration no. B-1 899-080, p. 1411 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume III” by Tong To-Wah Kwan.
2003 Spring. China Post Land Stamp Auction Co.
1899. 12. 10 北京寄德國。大清第一版郵資片，加貼紅印花加蓋1分 + 慈壽加蓋大字長距2分，銷北京半切漢英日戳。加貼法國客郵加蓋Chine 10生丁，銷上海法局12. 18日戳。1. 21抵Neubrandenburg。
華裕寬著《紅印花封片簡執據存世考 下》第557頁圖509原件。
關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（下）》第1411頁圖B-1 899-080原件。
2003年北京中郵大地春季拍賣。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000



82
1901 Shanghai (6 Sep) to J. Maus, Germany. Picture post-card, f.w. Red Revenue surch large figure 4c + Empress Dowager surch small figure 5c + Coiling Dragon 5c, tied by Shanghai bisected bilingual cds. In combination with French ovpt. Chine 25c + 10c, tied by Shanghai French PO (9 Sep) cds. Applied with multiple R marks. Arrived Baden Baden (13 Oct).
Illustration no. 559, p. 607 in “The Illustrated Covers, Postcards, Lettercards, Remittance Certificates of Revenue Surcharges (II)” by Benjamin Y K Hwa.
Illustration no. B-1 901-008, p. 1476 in “Covers and Cards of Empress Dowager Jubilee and Its Surcharged Issues Volume III” by Tong To-Wah Kwan. Ex- Paul K S Chang.
2001 (Nov), 2002 (Nov), 2004 (Jan) Zurich Asia.
1901. 9. 6 北京寄德國。茂斯圖片明信片，貼紅印花加蓋大字4分 + 慈壽加蓋小字5分 + 蟠龍5分，銷上海半切漢英日戳。加貼法國客郵加蓋Chine 10生丁 + 25生丁，銷上海法局9. 9日戳。10. 13抵Baden Baden。
華裕寬著《紅印花封片簡執據存世考 下》第607頁圖559原件。關道華著《慈禧壽辰票暨其加蓋票信封圖鑑（下）》第1476頁圖B-1 901-008原件。
張愷升舊藏。
2001. 11, 2002. 11及2004. 1 蘇黎世亞洲。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 60,000

LITHO DRAGON AND COILING DRAGON 蟠龍票



83
1897 Litho Dragon 4c in 2 panes, in total of 40 stamps, with missing one row of perforation in gutter variety (Chan 95). MNH with original gum. There should be two rows of perforation on the gutter between two panes. Only three sheets of such variety exist.
1897年日本版蟠龍4分，兩盤格共40枚新，中間過橋漏一排齒孔（陳目95），原膠無貼，品相極佳。正常而言過橋間應有兩排齒孔。日本版蟠龍4分過橋漏齒兩盤格僅見三件。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000



84
1898 Jumping Carp wmk 30c in horizontal pair, with imperf between variety (Chan 111d), MH. F-VF.
1898年躍鯉有水印3角橫雙連新，帶中縫漏齒變異（陳目111d），背貼上品。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



85
1902-1903 Coiling Dragon unwmk 1c in horizontal pair, with imperf between variety (Chan 117), MH with original gum.
1902至1903年蟠龍無水印1分橫雙連新，帶中縫漏齒變異（陳目117），原膠背貼。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



86
1902-1903 Coiling Dragon unwmk 2c in horizontal pair, with imperf between variety (Chan 118g), MNH with original gum.
1902至1903年蟠龍無水印2分橫雙連新，帶中縫漏齒變異（陳目118g），原膠無貼。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



87
1904 London Print Coiling Dragon 10c ovpt. POSTAGE DUE in 2 panes, in total of 40 stamps (Chan D6). MNH with original gum. Very Fine. Key denomination of this short lived series which was issued for only 7 months and then replaced by the London 1st Print postage due stamps. 10c is the key denomination of the series, not to mention being the only known example of complete two panes. Illustration fig 3-372, p. 500 in “The Coiling Dragon” by Dr. Tzu-Mu Lin.
1904年倫敦版蟠龍1角加蓋欠資票，兩盤格共40枚新（陳目D6），原膠無貼，品相極佳。倫敦版蟠龍加蓋欠資票發行僅七個月，隨後便被倫敦一版欠資票取代。1角為當中之關鍵面值，更為存世之兩盤格新票孤例。林子牧博士著《蟠龍郵票》第500頁圖3-372原件。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 30,000



88
A collection of Coiling Dragon and its ovpt. ROC used issues, including Flying Geese \$2 and \$5 with clean strike of cds. Plus a mint set of Hsuan Tung and a used Small Dragon 5ca.
一組蟠龍及民國蟠龍舊票，當中較佳者包含飛雁2元及5元，郵戳線條清晰。另附宣統新全及一枚小龍舊票。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

89
1897 Shanghai (5 Jul) to Hankow, returned to Shanghai, applied with scarce “SHANGHAI CUSTOMS MAIL MATTER” oval seal, along-side with Shanghai dollar cds. Arrived Hankow (9 Jul) with dollar cds. Address crossed by crayon and changed to Shanghai but no Shanghai return cds. Cover opened out for display. 2004 (Dec) Zurich Asia, lot 9. Ex- Anna-Lisa and Sven-Eric Beckeman.

1897. 7. 5 上海寄漢口，退回上海，鈐稀罕難得之“SHANGHAI CUSTOMS MAIL MATTER”橢圓紅戳，旁鈐上海大圓始發日戳。7. 9抵漢口，同樣鈐大圓戳。地址被劃去指示退回上海，但無上海到達戳。封剖開以作展示。2004. 12 蘇黎世亞洲，拍品號9。貝克曼伉儷舊藏。

Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 10,000



90
1904 USA (24 Feb) to Newchwang. Taxed US 1c PSC, tied by New York meter stamp. Showing T mark. Transit San Francisco (29 Feb), USPA Shanghai (31 Mar), Shanghai Chinese PO (31 Mar). F.w. Coiling Dragon ovpt. Poatge due 4c in pair, tied by Newchwang (7 Apr) arrival cds. Scarce example of Coling Dragon ovpt. postage due issue.

1904. 2. 24 美國寄牛莊。欠資美國1分郵資片，銷紐約機戳，旁鈐T章。2. 29經三藩市，3. 31經上海美國郵政代理，同日經上海清郵。貼蟠龍加蓋欠資票4分雙連，銷牛莊4. 7到達戳。蟠龍加蓋欠資票之稀罕例子。

Estimates HK\$ 16,000 - HK\$30,000

91
1911 Peitaiho (6 Aug) to Edinburgh, f.w. Coiling Dragon 10c with retouched “One” variety, tied by Peitaiho bisected bilingual cds. Transit Moukden (7 Aug). Arrived Edinburgh (23 Aug).

1911. 8. 6 北戴河寄愛丁堡，貼蟠龍1角帶壬字頭“壹”，銷北戴河半切漢英日戳。8. 7經奉天。8. 23抵愛丁堡。

Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



DOLLAR CHOPS 大圓戳

AMOY 廈門

92
1898 Amoy (21 Dec) to Belgium. Johann Martin Schleyer picture postcard, f.w. Coiling Dragon 2c in pair, tied by Amoy Dollar cds. In combination with Hong Kong QV 4c, tied by Hong Kong (23 Dec) cds. 2002 (Nov) Zurich Asia, lot 676.

1898. 12. 21 廈門寄比利時。約翰·馬丁·施萊爾肖像明信片，貼蟠龍2分雙連，銷廈門大圓戳。加貼香港維多利亞女皇像4仙，銷香港12. 23日戳。2002. 11 蘇黎世亞洲，拍品號676。

Estimates HK\$ 2,400 - HK\$ 4,000



CHINKIANG 鎮江

93
1897 Chinkiang (18 Aug) to Germany. Cash cover, applied with Chinkiang Dollar origin cds. Transit Shanghai (19 Aug). F.w. French Peace and Commerce issue 25c, tied by Shanghai French PO (20 Aug) cds. Arrived Hamburg (28 Sep). 2007 (Jun) Zurich Asia, lot 712.

1897. 8. 18 鎮江寄德國。現金封，鈐鎮江大圓始發日戳。8. 19經上海。正貼法國和平及商貿神像25生丁，銷上海法局8. 20日戳。9. 28抵漢堡。2007. 6 蘇黎世亞洲，拍品號712。

Estimates HK\$ 2,400 - HK\$ 4,000



94
1898 Chinkiang (25 Apr) to China Inland Mission, Shanghai, f.w. Litho Dragon 1c, tied by Chinkiang Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (25 Apr). 2002 (Nov) Zurich Asia.

1898. 4. 25 鎮江寄上海中國內地會，貼日本版蟠龍1分，銷鎮江大圓戳。4. 25抵上海工部郵局。2002. 11 蘇黎世亞洲。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

CANTON 廣州

95
1899 Canton (23 Feb) to Hong Kong, Cover front only, f.w. Litho Dragon and Coiling Dragon x7, in total of 12c, tied by Canton Dollar cds. 2001 (Dec) John Bull.
1899. 2. 23 廣州寄香港。封面，貼日本版蟠龍及蟠龍7枚，合1角2分，銷廣州大圓戳。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000

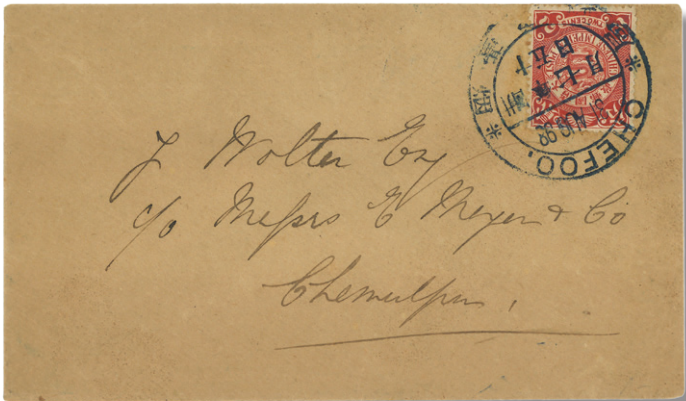


CHEFOO 煙台

96
1898 Chefoo (13 Apr) to China Inland Mission, Shanghai, f.w. Litho Dragon 2c in pair, tied by Chefoo Dollar cds. Arrived Shanghai LPO. 2019 (Oct) John Bull, lot 5340.
1898. 4. 13 煙台寄上海中國內地會，貼日本版蟠龍2分雙連，銷煙台大圓戳。抵上海工部郵局。2019. 10 布約翰，拍品號5340。
Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 2,500



97
1898 Chefoo (31 Aug) to Chemulpo, f.w. Coiling Dragon 2c, tied by Chefoo Dollar cds. Scarce destination.
1898. 8. 31 煙台寄仁川，貼蟠龍2分，銷煙台大圓戳。寄朝鮮較為少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



98
1898 Chefoo (9 Nov) to Austria. Chefoo coloured picture postcard, f.w. Coiling Dragon 1c + 2c in pair, tied by Chefoo Dollar cds. Transit Shanghai (12 Nov) with dollar cds. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Shanghai BPO (14 Nov) cds. Transit Hong Kong (18 Nov)., French paquebot (19 Nov). Arrived Vienna (19 Dec).
1898. 11. 9 煙台寄奧國。煙台彩色圖畫明信片，貼蟠龍1分 + 2分，銷煙台大圓戳。11. 12 經上海，鈐大圓戳。加貼香港維多利女皇像2仙雙連，銷11. 14上海英局日戳。11. 18經香港，11. 19經法國郵船。12. 19抵維也納。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



99
1898 Shanghai (24 Oct) to China Inland Mission, Shanghai, f.w. Coiling Dragon 2cm, tied by Pakua cancel, alongside with Chinkiang Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (25 Oct). 2007 (Nov) Zurich Asia, lot 1034.
1898. 10. 24 上海寄上海中國內地會，貼蟠龍2分，銷八卦戳，旁鈐鎮江大圓戳。10. 25抵上海工部郵局。2007. 11 蘇黎世亞洲，拍品號1034。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



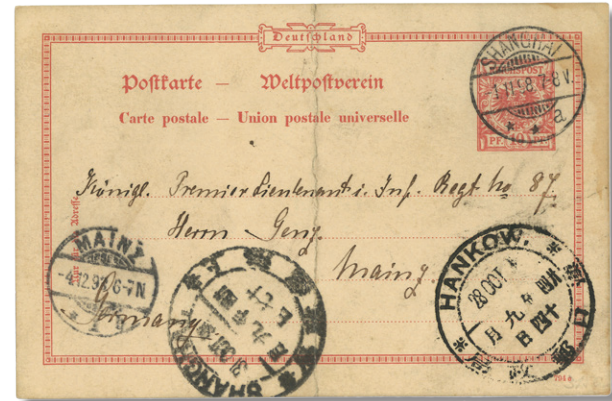
CHUNGKING 重慶

100
1898 Chungking (5 Apr) to China Inland Mission, Shanghai, f.w. Litho Dragon 2c, tied by Chungking Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (18 Apr). 2010 (Jan) Interasia, lot 941.
1898. 4. 5 重慶寄上海中國內地會，貼日本版蟠龍2分，銷重慶大圓戳。4. 18抵上海工部郵局。2010. 1 Interasia，拍品號941。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



HANKOW 漢口

101
1898 Hankow (13 Apr) to Shanghai, f.w. Litho Dragon 2c in strip of 3, tied by Hankow dollar cds. Arrived Shanghai LPO (16 Apr). Cover trimmed at left. 2008 (Dec) Interasia.
1898. 4. 13 漢口寄上海，貼日本版蟠龍2分橫三連，銷漢口大圓戳。4. 16抵上海工部郵局。封左側被裁。2008. 12 Interasia。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



102
1898 (28 Oct) German 10pf PSC from Hankow to Germany, applied with Hankow Dollar origin cds. Transit Shanghai Chinese PO (31 Oct). Indicia tied by Shanghai German PO cds (1 Nov). Arrived Mainz (4 Dec). Folded at middle. 2008 (Dec) Interasia.
1898. 10. 28 德國10芬尼郵資片，自漢口寄德國，鈐漢口大圓始發日戳。10. 31經上海清郵，鈐大圓戳。郵資圖銷11. 1上海德國客郵局日戳。12. 4抵Mainz。片中折。2008. 12 Interasia。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



103
1898 Hankow (24 Dec) to Baron Gabriel de Gunzburg, Shanghai, f.w. Coiling Dragon 2c, tied by Hankow Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (28 Dec). With Chinese manuscript of “Sassoon House” (Peace Hotel now) on front as address. 2003 (Nov) PhilaChina.
Baron Gabriel de Gunzburg was a famous stamp dealer as well as a spy of Russian secret service.
1898. 12. 24 漢口寄上海Baron Gabriel de Gunzburg，貼蟠龍2分，銷漢口大圓戳。12. 28抵上海工部郵局。正面寫有“沙遜宅”批示。沙遜大廈即現今和平飯店。而Baron Gabriel de Gunzburg則為著名之郵商兼俄國間諜。2003. 11 PhilaChina。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000

104
1898 Hankow (28 Dec) to Baron Gabriel de Gunzburg, Shanghai, f.w. Coiling Dragon 4c, tied by Hankow Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (1 Jan). Baron Gabriel de Gunzburg was a famous stamp dealer as well as a spy of Russian secret service. 2007 (Jun) John Bull.
1898. 12. 28 漢口寄上海Baron Gabriel de Gunzburg，貼蟠龍4分，銷漢口大圓戳。1. 1抵上海工部郵局。Baron Gabriel de Gunzburg為著名之郵商兼俄國間諜。2007. 6 布約翰。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



KIUKIANG 九江

105
1897 Shanghai (3 Dec) to Tientsin. ICP 1st Print PSC, tied by faint Shanghai dollar cds. Arrived Tientsin (7 Dec) with “Customs” removed cds on content side.
1897. 12. 3 上海寄天津。大清第一次版郵資片，銷模糊之上海大圓戳。12. 7抵天津，於內容一頁鈐天津“挖海關”到達戳。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



106
1897 (22 Dec) British North Borneo surch 4c/8c PSC to Wenchow, uprated by 1c, tied by Kudat cds. Transit Hong Kong (7 Jan), Shanghai (10 Jan) with dollar cds.
1897. 12. 22 英屬北婆羅州改值4分蓋8分郵資片，寄溫州，加貼1分，銷Kudat日戳。1. 7經香港，1. 10經上海，鈐大圓戳。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000





107
1898 Kiukiang (19 Aug) to Hong Kong, f.w. Litho Dragon 2c in pair, tied by Kiukiang Dollar cds. Transit Shanghai (21 Aug) with dollar cds. Arrived Hong Kong (25 Aug). 2008 (Dec) Interasia.
1898. 8. 19 九江寄香港，貼日本版蟠龍2分雙連，銷九江大圓戳。8. 21經上海，鈐大圓戳。8. 25抵香港。2008. 12 Interasia。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



108
1898 Kiukiang (23 Aug) to China Inland Mission, Shanghai, f.w. Coiling Dragon 1c x6, tied by Pakua cancel and Kiukiang Dollar cds respectively. Arrived Shanghai LPO (25 Aug). 2002 (Nov) Zurich Asia.
1898. 8. 23 九江寄上海中國內地會，貼蟠龍1分x6，銷八卦戳及九江大圓戳。8. 25抵上海工部郵局。2002. 11 蘇黎世亞洲。
Estimates HK\$ 1,600 - HK\$ 3,000

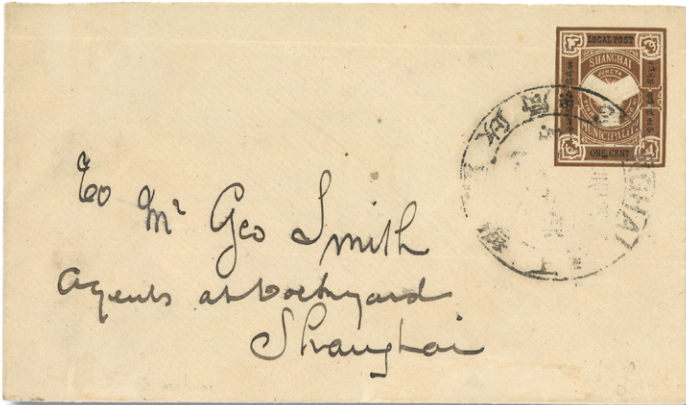
SHANGHAI 上海

109
1898 Shanghai (26 May) to Tientsin. Red band cover, f.w. Litho Dragon 2c on reverse, tied by Shanghai dollar cds, alongside with “Postage Paid / No More Charges” cachet. Arrived Tientsin (31 May; wrongly inserted as “13”) with dollar cds. 2007 (Oct) John Bull, lot 1005.
1898. 5. 26 上海寄天津。紅條封，背貼日本版蟠龍2分，銷上海大圓戳，旁鈐“信資已付 / 別無索取”指示戳。5. 31抵天津（大圓戳誤植日期為13）。2007. 10 布約翰，拍品號1005。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



111
1898 Shanghai LPO Coat of Arms 1c stationery cover, used in local, pplied with Shanghai Dollar cds.
1898年上海工部郵局市徽圖郵資封，本埠寄用，銷上海大圓戳。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,000

110
1898 Shanghai (24 Nov) to Austria. “Chinese Beauties” registered PPC, f.w. Coiling Dragon 2c + 4c x3, in total of 14c international postcard registered rate, tied by Pakua cancel and Shanghai Dollar cds., alongside with R marks. In combination with Hogn Kong QV 2x 2c, tied by Shanghai BPO (28 Nov). Transit Hong Kong (2 Dec), French paquebot (3 Dec). Chinese beauties PPC is already lovely, registered usage with combination franking is even more attarctive. 2001 (Jun) John Bull.
1898. 11. 24 上海寄奧國。中國美女掛號明信片，貼蟠龍2分 + 3x 4分，合1角4分國際明信片掛號郵資，銷八卦戳及上海大圓戳，旁鈐R章。加貼香港維多利亞女皇像2仙x2，銷上海英局11. 28日戳。12. 2經香港，12. 3經法國郵船。美女片本已迷人，混貼掛號實寄更是難得。2001. 6 布約翰。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



PAOTING 保定

112
1901 Paoting (18 Feb) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Paoting Dollar cds and Paotingfu German oval d.s. respectively. Transit German FPO No. 7 (20 Feb). Arrived Germany (3 Apr). Scarce example of German d.s. cancelling Coiling Dragon stamps. 2002 (Mar) John Bull.
1901. 2. 18 保定寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍1分 + 2分，分別銷保定大圓戳及保定府德局橢圓形日戳。2. 20經德軍4局。4. 3抵德國。以德國客郵局日戳蓋銷蟠龍票少見。2002. 3 布約翰。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000





114
1901 (2 May) Chinese style cover from Paoting, f.w. Coiling Dragon 1c on reverse, tied by Paoting Dollar cds. 2007 (Jun) Zurich Asia, lot 448.
1901. 5. 2 中式封寄自保定，背貼蟠龍1分，銷保定大圓戳。2007. 6 蘇黎世亞洲，拍品號448。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



115
1901 Paoting (10 Jun) to Germany. Hong Kong view PPC, frankless, applied with Paoting Dollar cds. Transit German FPO (20 Jun). Arrived Eisenroth (2 Aug).
1901. 6. 10 保定寄德國。香港風光明信片，無貼票，鈐保定大圓戳。6. 20經德軍軍郵局。8. 2抵Eisenroth。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



116
1901 Paoting (15 Jun) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 1/2c in pair + 1c x2 + 2c, tied by Paoting Dollar cds. Transit Shanghai Chinese PO (21 Jun). In combination with French Peace and Commerce issue ovpt. China 10c, tied by Shanghai French PO cds. 2005 (Dec) PhilaChina, lot 334.
1901. 6. 15 保定寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍半分雙連 + 1分x2 + 2分，銷保定大圓戳。6. 21經上海中國郵局。加貼法國和平及商貿神像加蓋China 10生丁，銷上海法局日戳。2005. 12 PhilaChina，拍品334。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



117
1901 Paoting (20 Jul) to England. Tsingtau view PPC, applied with Paotingfu PO tombstone cancel. F.w. Coiling Dragon 2c, tied by Paoting Dollar cds. 2007 (Mar) Phila China, lot 440.
1901. 7. 20 保定寄英國。青島風光明信片，鈐保定府郵政局碑形戳。貼蟠龍2分，銷保定大圓戳。2007. 3 Phila China，拍品號440。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



PEKING 北京

118
1898 Peking (29 Nov) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 4c, tied by Peking dollar cds. Transit Shanghai Chinese PO (3 Dec). In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Shanghai BPO cds. Transit Hong Kong. Arrived Hagenau (8 Jan). 2008 (20 Jan) Spink China, lot 794.
1898. 11. 29 北京寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍4分，銷北京大圓戳。12. 3經上海中國郵局。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷上海英局日戳。經香港。1. 8抵Hagenau。2008. 1. 20 斯賓克中國，拍品號794。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



SWATOW 汕頭



119

1898 Swatow (8 Jan) to Scotland. Hong Kong QV
4c PSC (Yang P6), applied with Swatow Dollar cds.
Indicia tied by Hong Kong (10 Jan) transit cds. Fault at
left side but does not affect postmark.

1898. 1. 8 汕頭寄蘇格蘭。香港維多利亞女皇像4仙郵資片（楊目P6），鈐汕頭大圓戳。郵資圖銷香港1. 10中轉戳。左方帶小瑕疵但不影響郵戳。

Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



120

1899 Hankow (11 Jan) to Baron Gabriel de Gunzburg, Shanghai, f.w. Coiling Dragon 2c, tied by Hankow Dollar cds. Arrived Shanghai LPO (15 Jan). With Chinese manuscript of "Sassoon House" (Peace Hotel now) on reverse as address. 2003 (Nov) PhilaChina. Baron Gabriel de Gunzburg was a famous stamp dealer as well as a spy of Russian secret service.

1899. 1. 11 漢口寄上海Baron Gabriel de Gunzburg，貼蟠龍2分，銷漢口大圓戳。1. 15抵上海工部郵局。背面寫有「沙遜宅」批示。沙遜大廈即現今和平飯店。而Baron Gabriel de Gunzburg則為著名之郵商兼俄國間諜。2003. 11 PhilaChina。

Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



121

1899 Swatow (28 Feb) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Swatow dollar cds. Arrived Gottingen (2 Apr). No combinatino franking with Hong Kong stamps or Hong Kong transit cds. 2004 (Nov) PhilaChina, lot 325.

1899. 2. 28 汕頭寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍1分 + 2分，銷汕頭大圓戳。4. 2抵哥廷根。未見混貼香港票或香港中轉戳。2004. 11 PhilaChina, 拍品號325。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



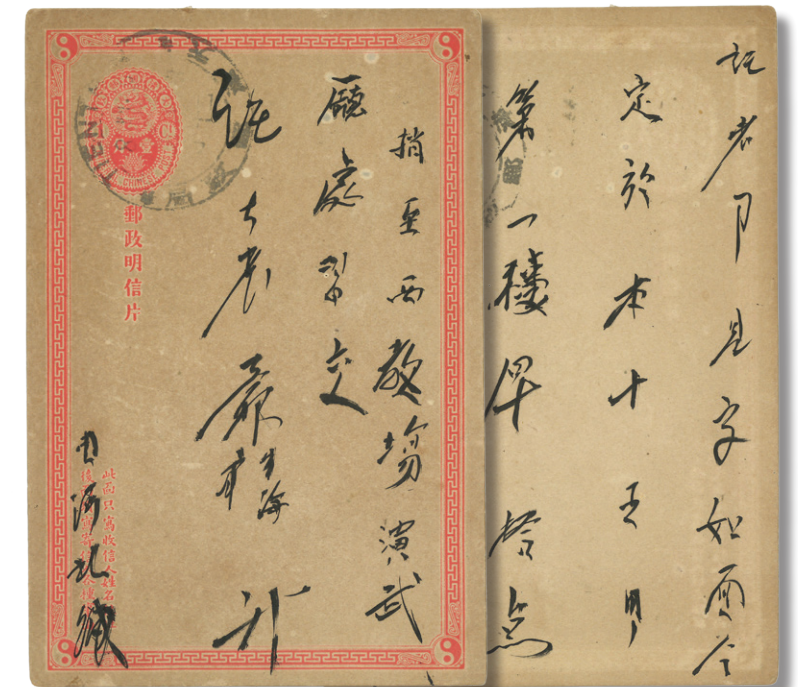
122

1899 Swatow (21 Aug) to USA, f.w. Coiling Dragon 10c on reverse, tied by Swatow dollar cds. In combination with Hong Kong QV 10c, tied by Hong Kong (22 Aug). Arrived San Francisco (18 Sep).

1899. 8. 21 汕頭寄美國，背貼蟠龍1角，銷汕頭大圓戳。正面加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷香港8. 22中轉戳。9. 18抵三藩市。

Estimates HK\$ 3.400 - HK\$ 6,000

TIENTSIN 天津



123

1898 (8 Jun) Tientsin local. ICP 1st Print PSC, tied by Tientsin Dollar cds. On content side with another strike. 2010 (Apr) John Bull.

1898. 6. 8 天津本埠。大清第一次版郵資片，銷天津大圓戳。內容一面同樣鈐天津大圓戳。2010. 4 布約翰。

Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000

WOOSUNG 吳淞



124
1899 Shanghai (8 Mar) to Woosung, f.w. Coiling Dragon 2c, tied by Shanghai Dollar cds with no Chinese year variety. Arrived Woosung (9 Mar), also with dollar chop with missing Chinese year variety. Interesting and rare.
1899. 3. 8 上海寄吳淞，貼蟠龍2分，銷上海大圓戳（欠中文年份變異）。3. 9抵吳淞，同樣鈐欠中文年份之大圓戳。稀罕有趣。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

125
1899 Shanghai (20 Oct) to SMS Kaiserin Augusta, Shanghai, redirected to Woosung, applied with Shanghai LPO origin cds. F.w. Coiling Dragon 1c in pair, tied by Pakua cancel. Arrived Woosung Dollar cds without year digit (21 Oct). 2005 (Sep) PhilaChina, lot 297.
1899. 10. 20 上海寄德國戰艦Kaiserin Augusta，改寄吳淞，鈐上海工部郵局始發日戳。貼蟠龍1分雙連，銷八卦戳。10. 21抵吳淞，鈐大圓戳（欠中文年份）。2005. 9 PhilaChina, 拍品號297。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



IPO TIE-PRINT IPO騎縫戳

In the summer sale, AVA is honoured to offer a collection of IPO tie-print and Dollar cds which showcases a myriad of town names. According to Webb, there are two possible functions of IPO tie-print, first is to prevent pilferage and second is to indicate that the article had been prepaid and no further postage would be collected on arrival. Dollar cds, on the other hand, is a classical type of cancellation in Chinese philately while tombstone cancel is more frequently seen on branch post office and postal agencies. Interesting.
是次夏拍中，艾華有幸徵集一部以IPO騎縫戳、大圓戳及碑形戳為題之小集，當中地名頗見豐富齊全。按Webb的記載，IPO騎縫戳之功能有二，一是用於防止封上之外國票被揭去盜走，二是若貼票被揭去，在到埠時可表明郵資已被收取，毋須再次索取郵資。大圓戳同樣是華郵史上之經典戳式，令人眼前一亮。而碑形戳則常見於地方分局及信櫃，別具趣味。

AMOY 廈門IPO

126
1900 Amoy (7 Jun) to Germany, f.w. Coiling Dragon x6 on reverse, in total of 10c, tied by Amoy bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 10c, tied by Amoy IPO tie-print and Hong Kong (Jun) cds. Arrived Germany (15 Jul). 2007 (Jun) Zurich Asia, lot 676.
1900. 6. 7 廈門寄德國，背貼蟠龍6枚合1角，銷廈門半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷廈門半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷廈門IPO騎縫戳及香港6月日戳。7. 15抵德國。2007. 6 蘇黎世亞洲，拍品號676。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 5,000



127
1901 Amoy (21 Jun) to Germany. Fu Kai Monastery PPC, f.w. Coiling Dragon 5c, tied by Amoy bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 4c, tied by Amoy IPO tie-print and Hong Kong (23 Jun) cds. Arrived Magdeburg (29 Jul).
1901. 6. 21 廈門寄德國。寺廟圖片明信片，貼蟠龍5分，銷廈門半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像4仙，銷廈門IPO騎縫戳及香港6. 23日戳。7. 29抵Madeburg。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



128

1901 Amoy (21 Oct) to France. Hong Kong QV surch 4c/3c PSC, applied with Amoy bisected bilingual and IPO tie-print. Transit Hong Kong (23 Oct). Scarce usage of Hong Kong surch PSC in Chinese mainland.
1901. 10. 21 廈門寄法國。香港維多利亞女皇像改值4仙蓋3仙郵資片，鈐廈門始發半切日戳及IPO騎縫戳。郵資圖銷香港10. 23日戳。少見之香港改值郵資片於中國內地使用。
Estimates HK\$ 7,500 - HK\$ 20,000



CANTON 廣州IPO

129

1900 Canton (5 Mar) to USA. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 10c on reverse, tied by Canton bisected bilingual cds. In combinaiton with Hong Kong QV 10c, tied by Canton Webb type 3 IPO tie-print but no Hong Kong cds. 2004 (Dec) Zurich Asia, lot 326.
1900. 3. 5 廣州寄美國。紅條封，背貼蟠龍1角，銷廣州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷廣州Webb 3型IPO騎縫戳，但無香港中轉戳。2004. 12 蘇黎世亞洲，拍品號326。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



130

1900 Canton (30 Mar) to Germany. ICP 1st Print PSC, up-rated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Canton bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Canton Webb type 1 IPO tie-print and Hong Kong (31 Mar) cds. Arrived Germany (29 Apr). 2004 (Dec) Zurich Asia, lot 324.
1900. 3. 30 廣州寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍1分 + 2分，銷廣州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷廣州Webb 1型IPO騎縫戳及香港3. 31日戳。4. 29抵德國。2004. 12 蘇黎世亞洲，拍品號324。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



131

1900 Whampoa (15 Nov) to Germany. Horse racing course PPC, applied with Whampoa bisected bilingual origin cds. Transit Canton Chinese PO (16 Nov). F.w. Hong Kong QV 4c, tied by Canton Webb type 1 IPO tie-print and Hong Kong cds. Arrived Hamburg (20 Dec). 2009 (Mar) John Bull, lot 2505,
1900. 11. 15 黃埔寄德國。香港馬賽圖片明信片，鈐黃埔半切漢英日戳。11. 16經廣州中國郵局。貼香港維多利亞女皇像4仙，銷廣州Webb 1型IPO騎縫戳及香港日戳。12. 20抵漢堡。2009. 3 布約翰，拍品號2505。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000



132

1901 Canton (21 Nov) to England. Picture postcard, applied with Canton Chinese PO origin cds. F.w. Hong Kong QV 4c, tied by Canton Webb type 2 IPO tie-print and Victoria (22 Nov) cds. 2009 (Mar) John Bull, lot 2507.
1901. 11. 21 廣州寄英國。圖片明信片，鈐廣州半切漢英始發日戳。貼香港維多利亞女皇像4仙，銷廣州Webb 2型IPO騎縫戳及維多利亞11. 22日戳。2009. 3 布約翰，拍品號2507。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



133

1902 Canton (24 Feb) to France. Chinese court PPC, f.w. Coiling Dragon 4c, tied by Canton bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 4c, tied by Canton Webb type 2 IPO tie-print and Victoria cds. Arrived France (29 Mar). 2009 (Mar) John Bull, lot 2510.
1902. 2. 24 廣州寄法國。官府圖片明信片，貼蟠龍4分，銷廣州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像4仙，銷廣州Webb 2型IPO騎縫戳及維多利亞日戳。3. 29抵法國。2009. 3 布約翰，拍品號2510。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

134

1902 Canton (3 Mar) to Hanoi. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Canton bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 10c, tied by Canton Webb type 2 IPO tie-print and Victoria (4 Mar) cds. Arrived Hanoi (11 Mar). 2004 (Jan) Phila China, lot 1114.
1902. 3. 3 廣州寄河內。紅條封，貼蟠龍1角，銷廣州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷廣州Webb 2型IPO騎縫戳及3. 4維多利亞日戳。3. 11抵河內。2004. 11 Phila China，拍品號1114。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



135

1902 Canton (9 Jul) to Germany, f.w. Coiling Dragon x6, in total of 23c, tied by Canton bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 10c, tied by Canton Webb type 2 IPO tie-print and Victoria (10 Jul) cds. Arrived Erfurt (8 Aug). 2007 (Nov) Zurich Asia, lot 1327.
1902. 7. 9 廣州寄德國，貼蟠龍6枚合2角2分，銷廣州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷廣州Webb 2型IPO騎縫戳及7. 10維多利亞日戳。8. 8抵Erfurt。2007. 11 蘇黎世亞洲，拍品號1327。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



CHEFOO 煙台IPO

137

1899 Chefoo (22 Sep) to England. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Chefoo bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (24 Sep). In combination with Hong Kong QV 2c, tied by Chefoo IPO tie-print and Shanghai BPO (25 Sep) cds. 2005 (May) PhilaChina, lot 199.
1899. 9. 22 煙台寄英國。大清第版郵資片，加貼蟠龍1分 + 2分，銷煙台半切漢英日戳。9. 24經上海中國郵局。加貼香港維多利亞女皇像2仙，銷煙台IPO騎縫戳及上海英局9. 25日戳。2005. 5 PhilaChina，拍品號199。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 5,000



138

1900 Chefoo (14 Jan) to France. Cover piece, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Chefoo bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 5c in pair, tied by Chefoo IPO tie-print and Shanghai BPO (22 Jan) cds. Arrived France. 2004 (Jan) PhilaChina, lot 1109.
1900. 1. 14 煙台寄法國。信封封面，貼蟠龍1角，銷煙台半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像5仙雙連，銷煙台IPO騎縫戳及上海英局1. 22日戳。抵法國。2004. 1 PhilaChina，拍品號1109。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

FOOCHOW 福州IPO

139

1899 Foochow (28 Dec) to USA, f.w. Coiling Dragon 10c on reverse, tied by Foochow bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (1 Jan). In combination with Koban 10s, tied by IPO tie-print and IJPO Shanghai (1 Jan) cds. Transit Yokohama. Arrived USA (5 Feb). Outstanding Foochow IPO tie-print example.
1899. 12. 28 福州寄美國，背貼蟠龍1角，銷福州半切漢英日戳。1. 1經上海清郵。加貼小判10錢，銷福州IPO騎縫戳及上海日局1. 1日戳。經橫濱。2. 5抵美國。
Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 3,000



CHUNGKING 重慶IPO

136

1899 Chungking (17 Aug) to France. ICP 1st Print PSC, uprated by 1c + 2c, tied by Chungking bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (17 Aug). In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Chungking Webb type 1 IPO tie-print and Shanghai BPO (17 Aug) cds. Transit Hong Kong, French paquebot ligne N (26 Aug). Arrived France (25 Sep). 2021 (15 Dec) Kelleher and Rogers “The IPO Tie-Prints, 1899-1904”, lot 2580.
1899. 8. 17 重慶寄法國。大清第一版郵資片，加貼1分 + 2分，銷重慶半切漢英日戳。8. 17經上海清郵。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷重慶Webb 1型IPO騎縫戳及上海英局8. 17日戳。經香港，8. 26經法國郵船N線。9. 25抵法國。2021. 12. 15 Kelleher and Rogers “1899-1904年IPO騎縫戳”專場，拍品號2580。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



140
1902 Foochow (27 Jan) to Singapore. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 10c on reverse, tied by Pakua cancel. On front with Foochow bisected bilingual cds. F.w. Hong Kong QV 10c, tied by Foochow IPO tie-print and Victoria (31 Jan) cds. Arrived Singapore (7 Feb).
1902. 1. 27 福州寄新加坡。紅條封，背貼蟠龍1角，銷八卦戳。正鈐福州半切漢英日戳。貼香港維多利亞女皇像1角，銷福州IPO騎縫戳及1. 31維多利亞日戳。2. 7抵新加坡。
Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 3,000

141
1902 Foochow (9 Oct) to USA, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Foochow bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (19 Oct). In combination with US 5c, tied by Foochow IPO tie-print in black and USPA Shanghai duplex d.s. Transit San Francisco (14 Nov). Applied with US 20c due mark because of overweight. F.w. US postage due 5c in block of 4 on reverse. Very scarce example of IPO on US instead of Hong Kong issues, not to mention a taxed example.
1902. 10. 9 福州寄美國，貼蟠龍1角，銷福州半切漢英日戳。10. 19經上海清郵。加貼美國票5分，銷福州IPO騎縫戳及上海美國郵政代理雙聯日聯。11. 14經三藩市。因超重而鈐美國20分欠資章，背貼美國欠資票5分四方連。IPO騎縫戳蓋於美國票而非港英票之極少見例子，欠資更是有趣。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

HANKOW 漢口IPO



142
1899 Hankow (2 Sep) to Netherlands, f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Hankow bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (2 Sep). In combination with Hong Kong QV 10c, tied by Hankow Webb type 3 IPO tie-print and Shanghai BPO (7 Sep) cds. Transit Hong Kong (10 Sep). Arrived Amsterdam (12 Oct). 2009 (Mar) John Bull, lot 2540.
1899. 9. 2 漢口寄荷蘭，貼蟠龍1角，銷漢口半切漢英日戳。9. 2經上海中國郵局。加貼香港維多利亞女皇像1角，銷漢口Webb 3型IPO騎縫戳及上海英局9. 7日戳。9. 10經香港。10. 12抵阿姆斯特丹。2009. 3 布約翰，拍品號2540。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

PEKING 北京IPO

143
1899 Peking (30 May) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Peking bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (3 Jun). In combination with Hong Kong QV 2c + 10c, tied by Peking Webb type 1 IPO tie-print and Shanghai BPO cds. Transit Hong Kong (9 Jun). No arrival.
1899. 5. 30 北京寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍1分 + 2分，銷北京半切漢英日戳。6. 3經上海中國郵局。加貼香港維多利亞女皇像2仙 + 10仙，銷北京Webb 1型IPO騎縫戳及上海英局日戳。6. 9經香港。無到達戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

SHANGHAI 上海IPO

144
1899 Shanghai (29 May) to England. View PPC, applied with Shanghai LPO origin cds. F.w. Coiling Dragon 4c, tied by Pakua cancel. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by IPO tie-print and Shanghai BPO (30 May) cds. 2008 (Jan) Spink China, lot 914.
1899. 5. 29 上海寄英國。風光明信片，鈐上海工部郵局始發日戳。貼蟠龍4分，銷八卦戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷IPO騎縫戳及上海英局5. 30日戳。2008. 1 斯賓克中國，拍品號914。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000

145
1899 Shanghai (15 Jun) to Austria. PPC. Shanghai Bund PPC, applied with Shanghai LPO origin cds. F.w. Coiling Dragon x4, in total of 4c, tied by Pakua cancel. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Shanghai Webb type 1 IPO tie-print and Shanghai BPBO (Jun) cds. Transit Hong Kong (23 Jun). Arrived Vienna.
1899. 6. 15 上海寄奧國。外灘風光明信片，鈐上海工部郵局始發日戳。貼蟠龍4枚，合4分，銷八卦戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷上海Webb 1型IPO騎縫戳及上海英局同日戳。6. 23經香港。7. 24抵維也納。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000





147
1899 Shanghai (2 Sep) to Germany. PPC, f.w. Coiling Dragon 1/2c in pair + 2c in pair, tied by Shanghai bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c x2, tied by Shanghai Webb type 1 IPO tie-print and Shanghai BPO cds. Transit Hong Kong (7 Sep). Arrived Bremen-haven (10 Oct).
1899. 9. 2 上海寄德國。圖片明信片，貼蟠龍半分雙連 + 2分雙連，銷上海半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙x2，銷上海Webb 1型上海IPO騎縫戳及上海英局日戳。9. 7 經香港。10. 10抵不萊梅。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



146
1899 Shanghai (23 Jun) to Germany. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 4c, tied by Shanghai bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Shanghai IPO tie-print and Shanghai BPO cds. Transit Hong Kong. Arrived Eberswalde (31 Jul). Content side with coloured handpainting. 2006 (Nov) Zurich Asia, lot 467.
1899. 6. 23 上海寄德國。大清第一版郵資片，加貼蟠龍4分，銷上海半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷上海IPO騎縫戳及上海英局日戳。經香港。7. 31 抵Eberswalde。內容一面帶手繪圖案。2006. 11 蘇黎世亞洲，拍品號467。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



148
1899 Shanghai (3 Oct) to Austria. SMS Kaiserin Elisabeth PPC, f.w. Coiling Dragon 4c, tied by faint cds. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Shanghai Webb type 1 IPO tie-print and Shanghai BPO (5 Oct) cds. Arrived Trebitsch. 2010 (Sep) Zurich Asia, lot 3048.
1899. 10. 3 上海寄奧國。德國戰艦Kaiserin Elisabeth圖片明信片，貼蟠龍4分。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷上海Webb 1型IPO騎縫戳及上海英局10. 5日戳。抵Trebitsch。2010. 9 蘇黎世亞洲，拍品號3048。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000

SWATOW 汕頭IPO

149
1899 Swatow (31 Oct) to Hungary. Picture postcard, f.w. Coiling Dragon 2c x2, tied by Swatow bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Swatow Webb type 1 IPO tie-print and Hong Kong (1 Nov) cds. Transit French paquebot (4 Nov). Arrived Budapest (3 Dec). 2007 (Nov). Zurich Asia, lot 1346.
1899. 10. 31 汕頭寄匈牙利。圖片明信片，蟠龍2分x2，銷汕頭半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷汕頭Webb 1型IPO騎縫戳及香港11. 1日戳。11. 4經法國郵船。12. 3 抵布達佩斯。2007. 11 蘇黎世亞洲，拍品號1346。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



151
1902 Swatow (28 Jan) to USA, f.w. Coiling Dragon 2c on reverse for printed matter rate, tied by Swatow bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c, tied by Swatow Webb type 3 IPO tie-print in red and Victoria (29 Jan) cds. Arrived Vancouver (22 Feb). Nice printed matter example of IPO tie-print. 2009 (May) Phila China.
1902. 1. 18 汕頭寄美國，背貼蟠龍2分，合印刷品郵資，銷汕頭半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙，銷汕頭Webb 3型IPO騎縫戳及1. 29維多利亞日戳。2. 22抵溫哥華。IPO騎縫戳之印刷品例子較少見。2009. 5 PhilaChina。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



150
1901 Swatow (26 Jun) to England. HSBC PPC, f.w. Coiling Dragon 4c, tied by Swatow bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Swatow Webb type 3 IPO tie-print in red and Hong Kong (28 Jun) cds. 2008 (Jun) John Bull, lot 675.
1901. 6. 26 汕頭寄英國。匯豐銀行圖片明信片，貼蟠龍4分，銷汕頭半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷汕頭Webb 3型IPO騎縫戳及香港6. 28日戳。2008. 6 布約翰，拍品號675。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



152

1903 Swatow (4 Aug) to USA. Hong Kong Street scene PPC, f.w. Coiling Dragon x4, in total of 4c, tied by Swatow bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 4c, tied by Swatow Webb type 4 tie-print and Victoria cds (6 Aug). Arrived USA (11 Sep). 2007 (Nov) Zurich Asia, lot 1350.

1903. 8. 4 汕頭寄美國。香港街景明信片，貼蟠龍4枚，合4分，銷汕頭半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像4仙，銷汕頭Webb 4型IPO騎縫戳及維多利亞8. 6日戳。9. 11抵美國。2007. 11 蘇黎世亞洲，拍品號1350。Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



TIENTSIN 天津IPO

153

1899 Tientsin (31 Jul) to France, f.w. Coiling Dragon x6, in total of 10c, tied by Tientsin bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (5 Aug). In combination with Hong Kong QV 10c, tied by Tientsin Webb type 1 tie-print and Shanghao BPO cds. Transit Hong Kong (Aug), French paquebot ligne N (12 Aug). Arrived France. 2007 (Nov) ZurichAsia, lot 1346.

1899. 7. 31 天津寄法國，貼蟠龍6枚合1角，銷天津半切漢英日戳。8. 5經上海清郵。加貼香港維多利亞女皇像10仙，銷天津Webb 1型騎縫戳及上海英局日戳。8月經香港，8. 12經法國郵船。抵法國。2007. 11 蘇黎世亞洲，拍品號1346。Estimates HK\$ 1,600 - HK\$ 3,000



154

1899 Tientsin (14 Nov) to England. Picture postcard, f.w. Coiling Dragon 2c in pair, tied by Tientsin bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO. In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by Tientsin Webb type 1 IPO tie-print and Shanghai BPO (22 Nov) cds. 2008 (20 Jan) Spink China, lot 919.

1899. 11. 14 天津寄英國。圖片明信片，貼蟠龍2分雙連，銷天津半切漢英日戳。經上海英局。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷天津Webb 1型IPO騎縫戳及上海英局11. 22日戳。2008. 1. 20 斯賓克中國，拍品號919。Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



WUCHOW 梧州IPO

155

1899 Wuchow (6 Oct) to Ceylon. f.w. Coiling Dragon 2c, tied by Wuchow bisected bilingual cds. In combination with Hong Kong QV 2c, tied by Wuchow IPO tie-print and Hong Kong cds (9 Oct). Transit Colombo (21 Oct). Arrived Kandy (22 Oct). 2009 (Mar) PhilaChina, lot 519.

1899. 10. 6 梧州寄錫蘭，貼蟠龍2分，銷梧州半切漢英日戳。加貼香港維多利亞女皇像2仙，銷梧州IPO騎縫戳及香港10. 9日戳。10. 21經可倫坡。10. 22抵Kandy。2009. 3 PhilaChina，拍品號519。Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



156

1902 Wuchow (16 Jan) to England. Hong Kong view PPC, f.w. Coiling Dragon 4c, tied by Wuchow bisected bilingual cds. Transit Canton (18 Jan). In combination with Hong Kong QV 4c, tied by Wuchow IPO tie-print and Victoria (19 Jan) cds. 2009 (Mar) John Bull, lot 2588.

1902. 1. 16 梧州寄英國。香港風光明信片，貼蟠龍4分，銷梧州半切漢英日戳。1. 18經廣州。加貼香港維多利亞女皇像4仙，銷梧州IPO騎縫戳及維多利亞1. 19日戳。2009. 3 布約翰，拍品號2588。Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



157

1902 Wuchow (5 Mar) to England. Hong Kong view PPC, f.w. Coiling Dragon 2c in pair, tied by Wuchow bisected bilingual cds. Transit Canton Chinese PO (8 Mar). In combination with Hong Kong QV 2c in pair, tied by faint IPO tie-print and Victoria cds (10 Mar). 2007 (Mar) Phila China, lot 444.

1902. 3. 5 梧州寄英國。香港風光明信片，貼蟠龍2分雙連，銷梧州半切漢英日戳。3. 8經廣州中國郵局。加貼香港維多利亞女皇像2仙雙連，銷IPO騎縫戳及3. 10維多利亞日戳。2007. 3 PhilaChina，拍品號444。Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000

BRANCH POST OFFICE 郵政分局



158
1899 Canton (8 Nov) to Tientsin. Double-registered red band cover, f.w. Coiling Dragon 2c in block of 8 on reverse, in total of triple weight + double registered rate, tied by Canton bilingual cds., along-side with Canton “A” and “Inside Canton Old City” handfilled d.s. Arrived Tientsin (22 Nov). Cover opened out for display. In 1899, Imperial Post set up branch post offices which used non-standard postmark. Very nice example gathering both lovely Canton postmarks. Double registered usage is also attractive. 2003 (Jun) Zurich Asia. Ex- Anna-Lisa and Sven-Eric Beckeman.
1899. 11. 8 廣州寄天津。雙掛號紅條封，背貼蟠龍2分八方連，合1角6分三倍重量雙掛號郵資，銷廣州半切漢英日戳。另鈐廣州郵政局“A”及廣州老城內郵政局手填日戳。11. 22抵天津。封剖開以作展示。大清郵政於1899年增設分局及內地分局，使用的戳式並不統一。集兩款稀罕廣州郵戳於一身之出色例子，雙掛號更是難得。2003. 6 蘇黎世亞洲。貝克曼伉儷舊藏。
Estimates HK\$ 4,200 - HK\$ 10,000



159
1903 Tungkow to Tientsin. Red band cover, applied with Chefoo No. 1 tombstone cancel and a postal agency branch PO cachet in blue. On fron with “postage 100 cash” annotation. F.w. Coiling Dragon 1c for domestic rate during reduced rate period, tied by Chefoo bisected bilingual cds. Arrived Tientsin (9 Sep). Exceptional joint delivery of CIP and Min Chu.
1903年東溝寄天津。紅條封，背面鈐煙台“壹”及“源順德代理郵政分局”藍色碑形戳。正面寫有“酒力壹佰文”批示。背貼蟠龍1分，合減資時期外埠郵資，銷煙台半切漢英日戳。9. 9抵天津。出色之官民合遞封。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

160
1903 Hokienfu to France. ICP 1st Print PSC, uprated by Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Hokienfu PO tombstone cancel. Transit Paoting (30 Nov) with dollar cds, Tiensin Chinese PO (1 Dec), Tiensin French PO (2 Dec). Arrived France (26 Dec). Scarce outgoing example with tombstone cancel. Ex- W S Kong.
1903年河間府寄法國。大清第一次版郵資片，加貼蟠龍1分 + 2分，銷河間府郵政局碑形戳。11. 30經保定，鈐大圓戳。12. 1經天津清郵及法國客郵局。12. 26抵法國。寄國外者鈐碑形戳少見。龔文生舊藏。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



162
1906 Taihing (4 Jun) to Shanghai. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 1c x2 on reverse, tied by Taihing PO tombstone cancel, alongside with Kiangsu Taihing double-ringed lunar year cds. Arrived Shanghai (5 Jun).
1906. 6. 4 泰興寄上海。紅條封，背貼蟠龍1分x2，銷泰興郵政局碑形戳，旁鈐江蘇泰興雙圈干支日戳。6. 5抵上海。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



161
1904 Italy to Kayingchow. Picture postcard, f.w. Italian 10c, tied by squared circle d.s. Transit with Singapore-Hong Kong marine sorter (14 May). Showing Chaochowfu and Kayingchow PO tombstone transit and arrival cancel, alongside with vertical Chinese seal of the church name.
1904年意大利寄嘉應州。圖片明信片，貼意大利票10分，銷內圓外方日戳。5. 14鈐新加坡-香港海上分揀日戳。另見潮州府及嘉應州郵政局碑形中轉及到達戳，以及教堂中文直戳。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000





163

1907 Shanghai (10 Aug) to Ningpo. Red band cover, applied with Shanghai Hungkow No. 8 tombstone cancel on reverse. F.w. Coiling Dragon 2c on front, tied by Kiangsu Shanghai cds. Arrived Ningpo (10 Aug).
1907. 8. 10 上海寄寧波。紅條封，背面鈐上海虹口捌號碑形戳。正貼蟠龍2分，銷江蘇上海日戳。10. 8抵寧波。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



165

1908 Hweichow (13 Oct) to Tunki. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 1c x2, tied by Anhwei Hweichowfu lunar year cds. Arrived with Tunki PO tombstone cancel. 2003 (Nov) PhilaChina, lot 548.
1908. 10. 13 徽州寄屯溪。紅條封，貼蟠龍1分x2，銷安徽徽州府腰框干支日戳。另鈐屯溪郵政局碑形到達戳。2003. 11 PhilaChina，拍品號548。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



164

1908 Liutwan to Chinchow. Red band cover, frankless, applied with Liutwan PO tombstone cancel. Transit Weihsien. Arrived Chinchow PO (1 Jun) with oval d.s. 2003 (Nov) PhilaChina, lot 13.
1908年柳瞳寄青州。紅條封，無貼票，鈐柳瞳郵政局碑形戳。經濰縣，6. 1抵青州。2003. 11 PhilaChina，拍品號13。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



166

1908 Shanghai (19 Oct) to France, applied with tombstone cancel on reverse. On front f.w. Coiling Dragon 10c, tied by Shanghai bilingual cds. Transit Shanghai French PO. Outgoing covers with tombstone cancel is rather scarce.
1908. 10. 19 上海寄法國，背面鈐碑形戳。正貼蟠龍1角，銷上海腰框英漢日戳。經上海法局。寄國外封鈐碑形戳者較少見。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000

167

1909 Paoting Military Academy (3 Jan) to Governor of Szechuan. Red band cover, applied with Chihli Paoting tombstone cancel on reverse. F.w. Coiling Dragon 1c + 2c, tied by Chihli Paoting lunar year cds. Transit Han-kow (6 Jan), Wuchang (13 Jan). Arrived Chengtu (28 Jan).
1909. 1. 3 保定軍校寄四川總督。紅條封，背鈐直隸保定碑形戳。貼蟠龍1分 + 2分，銷直隸保定三格日戳。1. 6經漢口，1. 13經武昌。1. 28抵成都。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 2,500



169

1909 (12 Jul) Peking local. Red band cover, applied with Peking No. 4 tombstone cancel on reverse. F.w. Coiling Dragon 1c, tied by Peking bilingual cds. Cover opened at left.
1909. 7. 12 北京本埠。紅條封，背面鈐北京“肆”碑形戳。貼蟠龍1分，銷北京腰框英漢日戳。封左側打開。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



168

1909 Kalgan (2 Jun) to Peking. Red band cover, applied with Kalgan No. 1 tombstone cancel on reverse. F.w. Coiling Dragon 3c, tied by Chihli Kalgan lunar year cds. 2012 (Jul) John Bull, lot 1327.
1909. 6. 2 張家口寄北京。紅條封，背面鈐張家口“壹”碑形戳。貼蟠龍3分，銷直隸張家口腰框干支日戳。2012. 6 布約翰，拍品號1327。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



170

1909 Yangyi (27 Aug) to Tunki via Shanghai. Red band cover, f.w. Coiling Dragon 2c, tied by Honan Yangyichen postal agency tombstone cancel. Arrived Tunki PO with tombstone cancel.
1909. 8. 27 陽邑經上海寄屯溪。紅條封，貼蟠龍2分，銷河南陽邑鎮郵政局代辦碑形戳。另鈐屯溪郵政局碑形到達戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



172

1912 Kalgan (4 Sep) to Peking. Red band cover, applied with Kalgan No. 1 tombstone cancel on reverse. F.w. Coiling Dragon ovpt. ROC 2c + 1c on reverse, tied by Chihli Kalgan cds. 2014 (Jan) Interasia, lot 4246.
1912. 6. 4 張家口寄北京。紅條封，背面鈐張家口“壹”碑形戳。貼宋字蟠龍2分 + 1分，銷直隸張家口腰框干支日戳。2014. 1 Interasia，拍品號4246。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



171

1911 Hangchow to USA. Picture postcard, f.w. Coiling Dragon 3c, tied by Hangchow bilingual cds., alongside with scarce “Hangchow Mail Box” address tombstone cancel. Transit Shanghai Chinese PO and IJPO (1 Dec). Scarce outgoing example with Hangchow mail box tombstone cancel.
1911年杭州寄美國。圖片明信片，貼蟠龍3分，銷杭州府三格漢英日戳，旁鈐少見之“杭州信箱 / 公裕布莊 / 九曲巷口 / 五十四號”碑形戳。12. 1經上海清郵及上海日局。杭州信箱寄國外者少見。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



173

1898 Peking (8 Oct) to Li Shengduo, Ambassador to Japan. Red band cover, f.w. litho Dragon 5c + Coiling Dragon 10c, Peking dollar cds and R mark respectively. Transit Shanghai (17 Oct). In combination with Japanese Koban 5s (concessionary letter rate) + 10s (registration fee), tied by IJPO Shanghai cds. Addressee Li Shengduo was Chinese ambassador to Japan since Hundred Days’ Reform. Chinese manuscript “The First One” indicated it is the first letter he received since appointment. It is said that the sender was Li Hung-chang. Cover opened out for display.
To complete with US Post in China, IJPO reduced to postage from 10s to 5s for letters to Japan and USA. However, since 1 Oct 1897, only mails to Japan remained concessionary rate.
1898. 10. 8 北京寄大清駐日本大使李盛鐸。紅條封，貼日本版蟠龍5分 + 蟠龍1角，分別銷北京大圓戳及R章。10. 17經上海。加貼日本小判5錢（特惠郵資）+ 10錢（掛號費），銷上海日局日戳。收件人李盛鐸於百日維新後就任駐日大使，封面寫有“第壹號”表明為上任後收到之首封公函。據說寄件人為李鴻章。封剖開以作展示。
為與美國客郵局爭奪市場，日本客郵局將寄美國及日本之郵資從10錢下降至5錢。但在1897年10月1日後，僅寄日本郵件仍享有此特惠郵資。
Estimates HK\$ 20,000 - HK\$ 40,000



174

1899 and 1904 a pair of Shanghai local covers, f.w. Coiling Dragon 1c and 1/2c respectively, tied by Pakua and Shanghai LPO cds. Reflecting intra-city rate before and during reduced rate period.
1899及1904年一對上海本埠封，分別貼蟠龍1分及半分，銷八卦戳及上海工部郵局日戳。反映了減資時期之本埠郵資下降。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



175

1900 Shanghai (10 Feb) to Gibraltar, f.w. Coiling Dragon on 10c, tied by Pakua chop, matching with Shanghai bisected bilingual cds on reverse. In combination with French Peace and Commerce issue ovpt. “Chine” 25c, tied by Shanghai French PO (13 Jun) cds. Alongside showing scarce “FROM STEAMER LETTER BOX” cachet. Transit Hong Kong (15 Febr). Arrived Gibraltar (21 Mar).
1900. 2. 10 上海寄直布羅陀，貼蟠龍1角，銷八卦戳，背面另鈐上海半切漢英日戳。加貼法國和平及商貿神像加蓋“Chine” 25生丁，銷上海法局2. 12日戳。旁蓋珍罕之“FROM STEAMER LETTER BOX”橫戳。2. 15經香港。3. 21抵直布羅陀。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



176

1900 (2 Jun) Remittance certificate (on Taiji watermark paper) from Taku to Shanghai, f.w. Coiling Dragon 1c for remittance and 1c in vertical pair for fee. Latter tied by Taku bisected bilingual cds. With folds and mild hole in centre. Peculiar example of minimal remittance amount, and minimal fee which is the normal letter rate.
1900. 6. 2 大沽發上海匯銀執據，印於專用太極水印紙上，左貼匯銀蟠龍1分，右貼匯費蟠龍1分x2，銷大沽半切漢英日戳。帶折痕及中央小洞。最低匯銀金額、最低匯費（僅按信資收取）。
Estimates HK\$ 32,000 - HK\$ 50,000



177

1901 Peking (9 Sep) to Austria. Peking view PPC, f.w. Coiling Dragon x4, in total of 4c tied by Peking PO oval d.s. Transit Shanghai Chinese PO (17 Sep). In combination with French ovpt. Chine issue 10c, tied by Shanghai French PO cds. Arrived Prague (25 Apr).
1901. 9. 9 北京寄奧國。北京風光明信片，貼蟠龍票4枚，合4分，銷北京郵政局橢圓形日戳。9. 17經上海中國郵局。加貼法國加蓋Chine票10生丁，銷上海法局日戳。4. 25抵布拉格。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



179

1904 Peking (4 May) to USA, f.w. Coiling Dragon 2c for domestic rate, tied by Peking bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (10 May). In combination with US 2c for US domestic rate, tied by USPA Shanghai obliterator. Arrived USA (20 Jun). Such “relay postage” with combination of CIP and foreign stamps was lower than normal international rate. Rather late and scarce example.
1904. 2. 4 北京寄美國，貼蟠龍2分，合國內郵資，銷北京半切漢英日戳。5. 10經上海清郵。加貼美國票2分，合美國國內郵資，銷上海美國郵政代理殺手戳。6. 20抵美國。同時貼大清及外國票之“接力郵資”而非直接貼付國際郵資以節省郵費，
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000



178

1902 Chefoo (8 Sep) to Canada, f.w. Coiling Dragon 1c for domestic printed matter rate, tied by Chefoo bisected bilingual cds. Transit Shanghai Chinese PO (11 Sep). In combination with Hong Kong QV 4c for international printed matter rate, tied by Shanghai BPO (12 Sep). Transit Vancouver (4 Oct). Arrived Hamilton (10 Oct). Such “relay postage” with combination of CIP and foreign stamps was lower than normal international rate. Rather late and scarce example.
1902. 9. 8 煙台寄加拿大，貼蟠龍1分，合國內印刷品郵資，銷煙台半切漢英日戳。9. 11經上海中國郵局。加貼香港維多利亞女皇像4仙，合國際印刷品郵資，銷上海英局9. 12日戳。10. 4經溫哥華。10. 10抵Hamilton。同時貼大清及外國票之“接力郵資”而非直接貼付國際印刷品郵資以節省郵費，出自大清郵政中期並混貼港英票較為少見。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000





181

1907 Ishui (21 Dec) to Yenchow. CIP 3rd Print PSC, tied by Shantung Ishui double-ringed lunar year cds. Transit Mengyin (22 Dec), Taian (24 Dec). Arrived Yenchow (26 Dec). First year usage of CIP 3rd Print PSC. Distance between inner upper and lower frame is 118mm.

1907. 12. 21 沂水寄兗州。大清第三版郵資片，銷山東沂水雙圈干支日戳。12. 22經蒙陰，12. 24經泰安。12. 26抵兗州。清三次片之首年使用例子。內框頂邊及底邊距離118毫米。

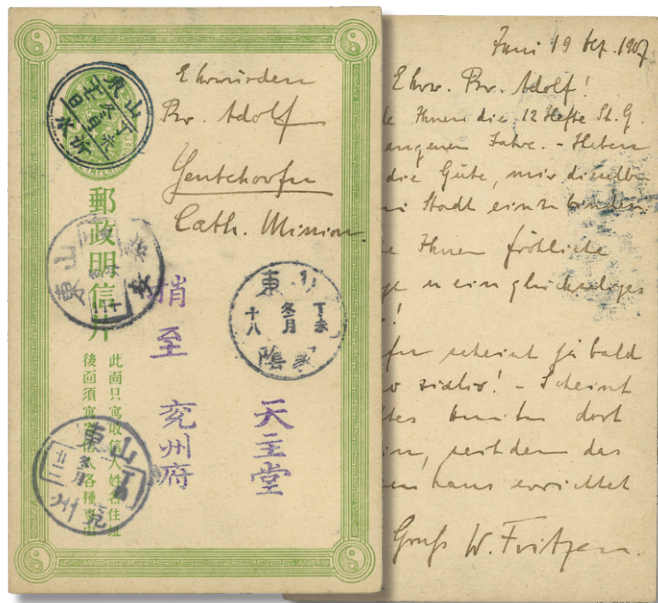
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



180

1906 Tientsin (26 Jul) to Belgium. Picture postcard, f.w. French issue 5c, tied by Tientsin French PO cds. Transit Shanghai French PO (27 Jul). Arrived Belgium (30 Aug). Although Russo-Japanese War was over, Trans-Siberian Railway was still not fully operational.

1906. 7. 26 天津寄比利時。圖片明信片，貼法國票5生丁，銷天津法局日戳。7. 27經上海法局。8. 30抵比利時。雖然日俄戰爭已結束，但西伯利亞鐵路尚未完全恢復，故南下上海。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



182

1910 Temple of Heaven PPC from Peking to Austria, f.w.
Coiling Dragon 3c + 1/2c, tied by Peking bilingual cds.
Transit Peking French PO (3 Sep). Nice commercially
used picture postcard of Temple of Heaven.

1910年天壇圖片明信片，自北京寄奧國，貼蟠龍3分 + 半分雙連，銷北京腰框英漢日戳。9.3經北京法局。天壇圖片明信片實寄，十分出色。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

INCOMING MAILS 進口郵件

183

1902 Finland (8 Jan) to Great Northern Telegraph Co., Peking, redirected to Taku. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 2k in pair, tied by Nystad cds. Transit with Singapore-to-Hong Kong marine sorter (10 Feb). Arrived Peking Chinese PO (27 Feb) in combination with CIP 1c for domestic rate, tied by oval d.s. Redirected to Taku via Tientsin (28 Feb). Arrived on (28 Feb). Superb incoming combination and redirected example.

1902.1.8 芬蘭寄北京大北電報公司，改寄塘沽。圖片明信片，貼軍徽圖2戈比雙連，銷Nystad日戳。2.10 鈐新加坡至香港海上分揀戳。2.27 抵北京中國郵局，貼蟠龍1分付國內郵資，銷北京郵政局橢圓形日戳。改寄塘沽，2.28 經天津，同日抵達。出色之進口混貼再改寄例子。

Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



184

1905 Russia (8 May) to Customs Hangchow. Russian 7k stationery cover, uprated by War Orphan 3k, tied by Warsaw cds. Transit Shanghai Chinese PO (29 Jun). Very scarce cover addressing to Customs Hangchow from Russia. Dated during Russo-Japanese War so this cover was probably sent via sea route.

1905. 5. 8 俄國寄杭州海關。俄國7戈比郵資片，加貼賑濟孤兒票3戈比，銷華沙日戳。6. 29 經上海中國郵局落地。俄國寄杭州海關十分獨特。當時為日俄戰爭期間，故應是經水路送至中國。

Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000





185
1905 New Zealand (20 Aug) to Customs Shanghai, re-directed to Peking. Picture postcard, f.w. New Zealand 1d, tied by Woodville. Transit Hong Kong (24 Sep), Shanghai BPO. Arrived Shanghai LPO (30 Sep). Re-directed to Peking via Shanghai Chinese PO (30 Sep). Arrived Peking (5 Oct). Unusual origin.
1905. 8. 20 新西蘭寄上海海關，改寄北京。圖片明信片，貼新西蘭1便士，銷Woodville。9. 24經香港，經上海英局落地。9. 30抵上海工部郵局。同日經上海中國郵局改寄，10. 5抵北京。少見之進口來源地。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

186
1908 (29 Dec) Italian 10c stationery card to Hingning. Transit Singapore-to-Hong Kong marine sorter (17 Jan), Swatow (25 Jan).
1908. 12. 29 意大利10分郵資片寄興寧。1. 17鈐新加坡至香港海上分揀戳，1. 25經汕頭。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



HSUAN TUNG COMMEMORATIVE ISSUE 宣統紀念票

187
1909 Hsuan Tung 2c with bottom margin, wrongly in blue (for 3c stamp) instead of green shade on the Temple of Heaven (Yang 137), MNH. Very Fine. Scarce colour variety stamp.
1909年宣統2分新帶下紙邊，中央天壇圖案誤為3分票之藍色而非綠色（楊目137），無貼上品。罕見之變異票。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



188
1912 Ungkung to USA, f.w. Hsuan Tung 7c in strip of 5 + unovpt. Coiling Dragon 1/2c x2 + London ovpt. ROC 2c x2 (with ovpt shifted downward variety), in total of 40c, tied by Ungkung bilingual cds, matching with registered mark on reverse. Transit Nagasaki (28 Nov). Arrived USA (25 Dec). Exceptional combination franking.
1912年黃岡寄美國，貼宣統7分直五連 + 未加蓋蟠龍半分 x2 + 楷字蟠龍2x 2分（加蓋輕微下移），合4角，銷黃岡腰框英漢日戳。背面鈐黃岡掛號章。11. 28經長崎，12. 25抵美國。出色漂亮之混貼貼票。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000

EXPRESS MAIL 快信封

189
1911 Soochow (30 Aug) to Moukden. Express registered red band cover, express letter stamp removed for record in post office after arrival. F.w. Coiling Dragon 1c + 3c in strip of 3 on reverse for double overweight rate, tied by Soochow bilingual cds. Transit Shanghai (30 Aug), Tientsin (3 Sep). Very scarce express letter example with extra Coiling Dragon franking. Fewer than five recorded.
1911. 8. 30 蘇州寄奉天。掛快紅條封，快信票於到達後被揭下帶回郵局存檔。另因雙倍超重郵資加貼蟠龍1分 + 3分三連，合1角，銷蘇州腰框英漢日戳。8. 30經上海，9. 3經天津。另加貼蟠龍票之快信封十分稀罕難得，目前所見不足五件。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 12,000



PICTURE POSTCARD 圖片明信片



190
ca 1900s “Chinese Emperor” picture postcard. Unused.
Despite the title, the person in the image is probably not Kuang Hsu but creation based on painting and imagination.
約1900年代“中國皇帝”肖像明信片。雖然題為中國皇帝，但此肖像極可能僅為根據畫像之想像創作，而非光緒本人。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



191
Prince Chun portrait picture postcard, unused.
醇親王載灃肖像明信片，未使用。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



192
1900s Picture postcard of Puyi with his father Prince Chun and brother Pujie. With content.
1900年代溥儀與父親醇親王載灃和弟弟溥傑之合照圖片明信片，寫有內容
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



193
A photo of Li Hongzhang, mounted on stockard. Size 12.3 x 10.6 (including the stockard).
李鴻章肖像相片一張，貼於硬卡上。12.3 x 10.6厘米（連硬卡）。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



194
A pair of picture postcards in theme of postal service in China and French Indochina. Both commercially used. Interesting rare theme.
一對以中國及印支郵政服務為主題之圖片明信片，均實寄，取材獨特少見。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



195
An assorted group of 12 China view picture postcards, showcasing temples, pagoda, procession of Mandarins, bridges etc. Mostly unused.
一組十二件中國風光明信片，展示了廟宇、寶塔、騎馬官員、橋樑等，大多未使用。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

196
A group of 4 Tientsin, Chungking, Tangshan and Weihaiwei picture postcards, three mint while one used by French Corps Expéditionnaire de Chine
一組四件天津、重慶、唐山及威海衛圖片明信片，當中三件為新，一件由法國對華遠征軍實寄。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



197
A group of 3 Manchuria and Dairen picture postcards, all unused.
一組三件滿州及大連風光明信片，均未使用。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

198
A group of 4 Great Wall picture postcards, all unused.
一組四件長城風光明信片，均未使用。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



200
A group of 4 Kweichow view picture postcards, all unused.
一組四件貴州風光明信片，均未使用。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



202
A group of 3 Shanaghai fire service picture postcards, two commercially used. Interesting theme.
一組三件上海消防隊圖片明信片，當中兩件實寄，題材十分有趣獨特。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



199
A group of 6 Chefoo view picture postcards, partly commercially used, with french ovpt. FM stamp or Chefoo Russian PO cds.
一組六件煙台風光明信片，部分實寄，帶有法國加蓋FM票或煙台俄局日戳。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



201
A group of 4 Hankow view PPC, in which 3 coloured cards from the same series and unused.
一組四件漢口風光明信片，當中三件彩色片出自同一系列，未使用。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000

203
A pair of Shanghai Customs building picture postcards, both unused.
一對江海關大樓圖片明信片，均未使用。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



204
A group of 5 Canton view PPC and French stationery card used in Canton, mostly commercially used and f.w. Navigation and Commerce ovpt. CANTON issues.
一組五件廣州風光明信片及廣州法局寄出之法國郵資片，大多實寄，貼航海及商貿神像加蓋CANTON票。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



207
A group of 3 foreign steamers and Chinese junk picture postcards. Two cards commercially used.
一組三件外國輪船及中國帆船圖片明信片，當中兩件實寄。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



205
A group of 5 Lungchow picture postcards, all unused or written with content.
一組五件龍州風光明信片，未使用或帶有手寫內容。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,500

206
A group of 3 military theme PPC, showcasing Chinese artillery and Eighth Nationa Alliance. One commercially used.
一組三件軍事主題圖片明信片，展示了中國炮兵及八國聯軍。一件實寄。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000





208
A group of 15 Upper Yangtze River picture postcards, in which 13 cards from the same series. Mostly unused.
一組十五件長江上游風光明信片，當中十三張出自同一系列。大多未使用。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 2,500



209
A group of 8 picture postcards in theme of Chinese railway, showing railway stations in Peking, Changteh, Inkow, Shanhaikwan etc. Partly commercially used.
一組八件中國鐵路主題圖片明信片，展示了北京、彰德、營口、山海關等地車站。部分實寄。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



210
A very comprehensive collection of Qing, ROC and PRC revenue stamp usages, documents, news clip, philately-related letters etc. Large quantity. More interesting items include a ROC postal guideline. Please view.
一組極為龐大豐富之清朝、民國及新中國印花票據、文件、剪報及集郵相關書信往來等，數量繁多。當中包含一部民國郵政綱要。品相不一，請預覽。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

CHUNGHWA POST 中華郵政



211
1917 (1 May) "Li Yuanhong - Dr. Sun Yat-sen - Huang Hsing" portrait PPC used by French Corps Expeditionnaire de Chine from Peking to Tientsin, applied with Peking and Tientsin French PO cds as well as "Le Vagurmestre" three-lined d.s. Classic revolution picture postcard.
1917. 5. 1 "黎元洪-孫中山-黃興"肖像明信片，由法國對華遠征軍成員自北京寄天津，無貼票，鈐法軍軍郵官三行日戳、北京及天津法局日戳。經典之革命明信片。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000

1911 REVOLUTION 走向共和

2025 is the 100th Anniversary of the death of Dr. Sun Yat-sen. The contribution of the revolution martyrs to the establishment of modern China should be remembered.
2025年適逢孫中山先生逝世一百週年，一眾革命烈士為推動中國憲政之貢獻應被世人所銘記。



212
ca 1911 revolution painting postcard in a set of 4, all with handwritten content.
約1911年一套四張辛亥革命彩繪明信片，均帶手寫內容。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

213
ca 1911 a group of 4 revolution theme PPC, showcasing the burning in Hankow, railway station occupied by revolutionary force etc. Superb for exhibition.
約1911年一組四件革命主題圖片明信片，展示了漢口建築物起火、革命軍佔領火車站等，適合用於郵集。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



214
ca 1911 a group of 5 Xinhai Revolution picture postcards, all f.w. Coiling Dragon ovpt. ROC 1/2c, tied by Peking cds. (size 18 x 6.5 cm).
約1911年一組五件辛亥革命圖片明信片，均貼宋字蟠龍半分，銷北京日戳。（尺寸18 x 6.5厘米）
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



215
1910s Yuan Shih Kai and Flag of ROC coloured picture postcard, with pencil manuscript.
1910年代袁世凱像與五色旗圖片明信片，帶有鉛筆批注。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



216
hu Pei-teh portrait picture postcard, with pencil manuscript. Chu Pei-teh was a general of the National Revolutionary Army.
朱培德肖像明信片，寫有鉛筆批注。朱培德為國民革命軍將領。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



217
Ku Ying-fen portrait picture postcard, with pencil manuscript. Ku Ying-fen was a politician of the Republic of China who tried to conciliate between Dr. Sun and Chen Jiongming. After their military conflict, Ku turned to support Dr. Sun.
古應芬肖像明信片，寫有鉛筆批注。古應芬為中華民國政治人物，曾致力於調停孫文同陳炯明的鬥爭，但雙方關係惡化。在六一六事變後，古應芬支持孫文。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



218
1911 Chengtu (24 Oct) to France, f.w. Coiling Dragon 1c + 3c x3, tied by Chengtu bilingual cds. Hankow route was blocked due to Xinhai Revolution and finally arrived at Peking Chinese PO (17 Jan) after two months. Transit Peking French PO (17 Jan). Arrived France (3 Feb). Interesting delayed example due to Xinhai Revolution.
1911. 10. 24 成都寄法國，貼蟠龍1分 + 3分x3，銷成都腰框英漢日戳。漢口郵路因辛亥革命受阻，在兩個月後（1. 17）抵北京中國郵局，同日交北京法局。2. 3抵法國。因革命而受阻郵件，有趣。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

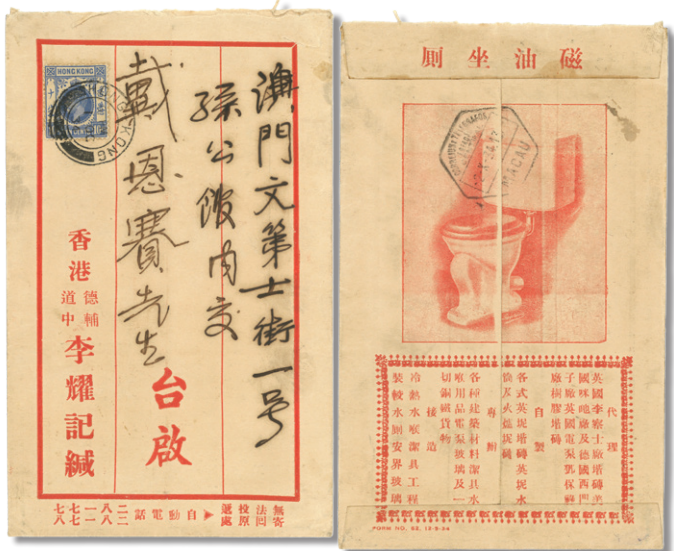
219

1912 (20 Mar) The Young China Association, Seattle cover to Washington, f.w. US 2c, tied by Seattle meter stamp.
1912. 3. 20 美洲舍路中國同盟會封，寄華盛頓，貼總統像2分，銷西雅圖機戳。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



220

A pair of pre-printed letter sheets of KMT in New Britain. With worm holes. Rabaul is a city in New Britain which is part of the Islands Region of Papua New Guinea. Very rare origin.
一對中國國民黨亞包支部用箋，帶蟲洞。拉包爾（亞包）位於新不列顛島，新不列顛島為巴布亞紐幾內亞的主要島嶼之一。極為稀罕少見之始源地。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



221

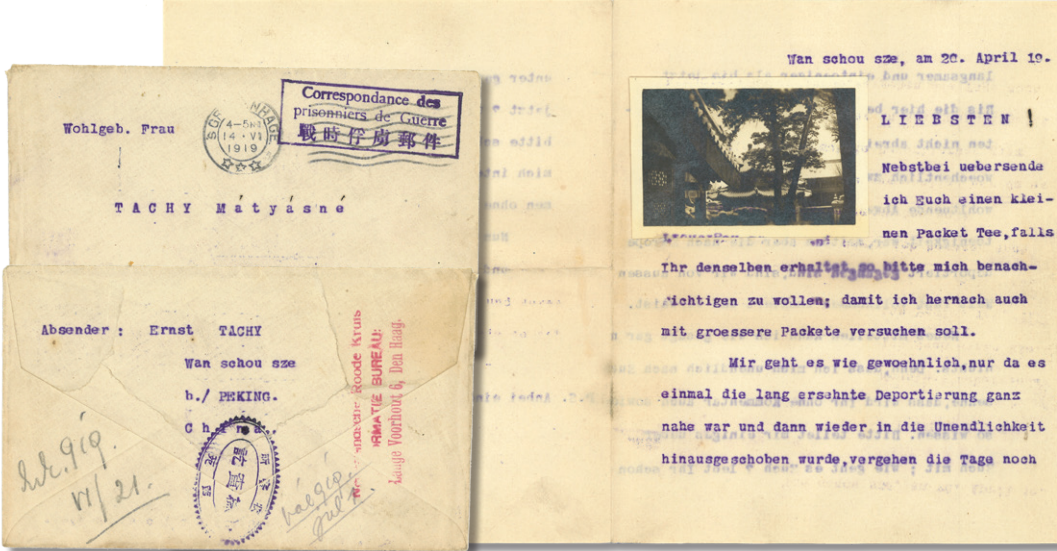
1934 Hong Kong (1 Oct) to Mansion of Sun, Macau, addressee Tai En-sai was the son in law of Dr. Sun, f.w. Hong Kong KGV 10c, tied by Hong Kong cds. Arrived Macau (2 Oct). Historical cover related the family of Dr. Sun.
1934. 10. 1 香港寄澳門孫公館，收件人為孫中山女婿戴恩賽，貼香港佐治五世10仙，銷香港日戳。10. 2抵澳門。歷史意義盎然。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



222

1934 USA (19 Dec) to Mrs. Sun Yat-sen (Lu Muzhen), Macao, f.w. Roosevelt 5c, tied by Lanai City duplex d.s. Arrived Macau (9 Jan). Despite lacking the full name of the addressee, it is clear that the addressee should be Lu Muzhen instead of Soong Ching-ling as Lu resided in Macau since the divorce with Dr. Sun until her death in 1952.
1934. 12. 19 美國寄澳門之孫中山太太（盧慕貞），貼羅斯福像5分，銷Lanai City雙聯日戳。1. 9抵澳門。雖然沒有寫明收件人全名，但憑寄澳門可肯定收件人為盧慕貞而非宋慶齡。前者在與孫中山離婚後一直居住澳門直至1952年去世。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

WWI POW MAIL 一戰戰俘



223

1919 (20 Apr) WWI POW cover from Peking Western Garden POW camp to Hungary, applied with West Garden POW camp oval seal on reverse. and bilingual “Correspondance des prisonniers de Guerre” mark. Transit Hague (14 Jun). With original letter and attached with a photo of the Wanshou Temple. Scarce example with complete original letter instead of merely postcard. Important material for the study of WWI POW.
1919. 4. 20 一戰戰俘封，自北京西苑收容所寄匈牙利，蓋有西苑收容所檢查訖及“戰時俘獲郵件”橫戳。6. 14經海牙。附原信並貼有萬壽寺小相片一張。附有原整信函而非僅明信片之一戰戰俘郵例較少見，對研究一戰在華德奧戰俘不可多得。
Estimates HK\$ 2,600 - HK\$ 4,000

PEIYANG GOVERNMENT 北洋政府

224

1912 Coiling Dragon Statistical Dept ovpt. ROC 1c, with overprint misplaced and character “Kuo” offset variety (Chan 152). Margin sheet partly hinged on reverse.
1912年宋字蟠龍1分，帶加蓋移位變異及“國”字透印變異（陳目152）。部分邊紙粘於背面。
vEstimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



225

1912 Coiling Dragon London ovpt. ROC 1c in horizontal pair, with double overprint variety (Yang 170), used by Tsinan bilingual cds. This variety was not recorded in Chan’s catalogue. Probably unique.
1912年楷字蟠龍1分橫雙連舊票，帶加蓋複蓋變異（楊目170），銷濟南腰框漢英日戳。此變異未列於陳目，可能為孤品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



226

1912 Flying Geese London ovpt. ROC \$5 (Chan 183), MNH. With philatelist name seal on reverse. Very Fine.
1912年飛雁加蓋楷字中華民國5元新（陳目183），無貼上品，背面帶有集郵家名字章。
Estimates HK\$ 3,600 - HK\$ 5,000



227

1913 London Print Junk 1/2c in vertical pair, with imperf between variety (Chan 208a), MNH. Very Fine.
1913年倫敦版帆船半分直雙連新，帶中縫漏齒變異（陳目208a），無貼上品。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500

228

1916 Hung Hsien commemorative issue specimen complete set, with (corner) margin (Chan AP1-3), MH with original gum. Light toning. Only specimen exist for this series.
1916年洪憲紀念票樣票全，帶邊紙/直角邊（陳目AP1--3），原膠微黃。此票僅有樣票存世。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



229

1934 Chunghwa Post stamp booklet 17, with complete 48 stamps inside. Rust at staple hole.
1934年中華郵局郵票冊第17冊，當中48枚票齊全。釘書機孔位置有鏽痕。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

230

1935 Chunghwa Post stamp booklet 18, containing Martyrs 1c x4 + SYS 2c x8 and 5c x16. Very Fine.
1935年中華郵局郵票冊第十八冊，包含烈士1分x4 + 孫像2分x8 + 5分x 16。品相上佳。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 8,000

231

1913 London Print Junk complete set (Chan 208-226), MNH with original gum.
1913年倫敦版帆船新全（陳目208-226），原膠無貼。
Estimates HK\$ 7,500 - HK\$ 15,000



232

A group of 27 Imperial and ROC revenue stamp, postal saving stamps and re-seal label.
一組27枚清朝及民國印花稅票、儲金票及重封標籤。
Estimates HK\$ 100 - HK\$ 500

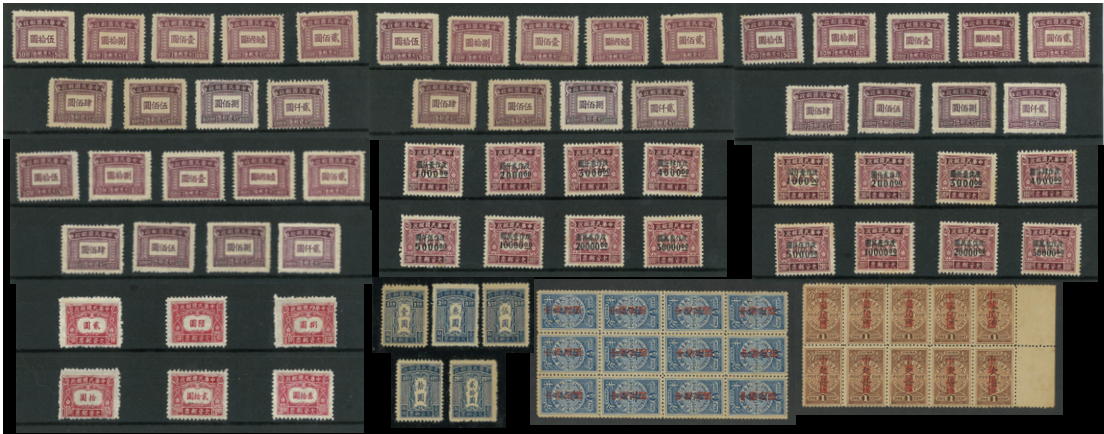


233

A collection of Junk, SYS and Junk issues, including multiple blocks applied with clear strike of cds, surch CNC, Gold Yuan, Silve Yuan and airmail issues etc. Plus a cover from Shanghai to USA, f.w. SYS surch CNC issues in block. Please view.

一組約250枚帆船、孫像、烈士新舊票，包含多件蓋全戳之大方連、改值國幣、金銀圓、航空票等。另附一件上海寄美國封，貼孫像改值國幣票方連。請預覽。

Estimates HK\$ 400 - HK\$ 2,000



234

A collection of ROC postage due issues, including Imperial postage due stamp ovpt. Sung style character ROC odd value in blocks, 2nd Central Print Print, Shanghai Dah Tung Print, London 2nd Print surch set. All mint.

一組民國欠資票，包括宋字民國欠資票方連兩件、中信二版、上海大東版及倫敦二版，均為新。

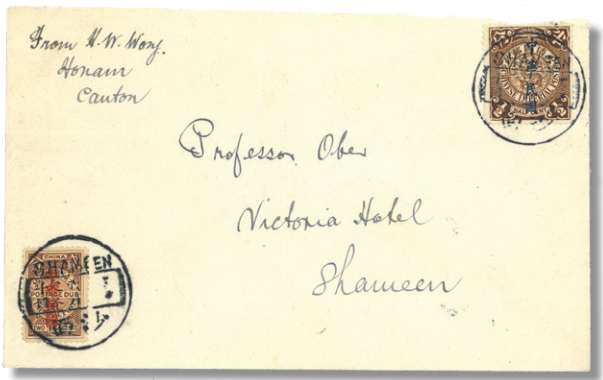
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000

235

ca 1912 Shameen local taxed cover, f.w. Coiling Dragon London ovpt. ROC 1/2c, tied by Shameen bilingual cds. In combination with Postage Due ovpt. ROC 2c, also tied by Shameen bilingual cds. The correct rate should be 1c.

約1912年沙面本埠欠資封，貼楷字蟠龍半分，銷沙面腰框英漢日戳。加貼宋字民國欠資票2分，同樣銷沙面腰框英漢日戳。正確郵資應為1分。

Estimates HK\$ 7,500 - HK\$ 10,000



236

1912 Shanghai (13 Apr) to USA, f.w. Coiling Dragon 1c for intra-city rate, tied by Shanghai bilingual cds, tied by Shanghai bilingual cds. In combination with US Presidential issue 2c, tied by USPA Shanghai duplex (15 Apr) d.s. Very scarce combination cover with US issues.

1912. 4. 12 上海寄美國，貼蟠龍1分付本埠郵資，銷上海腰框英漢日戳。加貼美國總統像2分，銷上海美國郵政代理4. 15雙聯日戳。蟠龍與美國票混貼封十分稀罕少見。

Estimates HK\$ 2,800 - HK\$ 4,000

237

1913 (Jan) CIP 4th Print ovpt. ROC PSC from Peking to France, uprated by Coiling Dragon London ovpt. ROC 1/2c + Statistical Dept ovpt. ROC 3c, tied by Peking isected bilingual cds. Transit Peking French PO (24 Jan). Nice combination franking of two different types of ovpt. stamps.

1913. 1 大清第四版加蓋民國郵資片，自北京寄法國，加貼宋字蟠龍3分 + 楷字蟠龍半分，銷北京半切漢英日戳。1. 24經北京法局。混貼宋字及楷字蟠龍之有趣例子。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



238

1913 Chuantien (22 Feb) to Tientsin. Double-registered red band cover, f.w. Republic commemorative issue 2c x3 + 3c, in total of 9c, tied y Honan Chuantien cds. On front with RR mark. Arrived Peking (24 Feb). Commerical usage of Republic commemorative issue is already lovely, not to mention double-registered mail ending from small town.

1913. 2. 22 泉店寄天津。雙掛號紅條封，背貼共和紀念票2分x3 + 3分，合9分，銷河南泉店腰框日戳。正鈐RR章。2. 24抵北京。共和紀念票實寄本已較少，出自河南小地名雙掛號更是難得。

Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



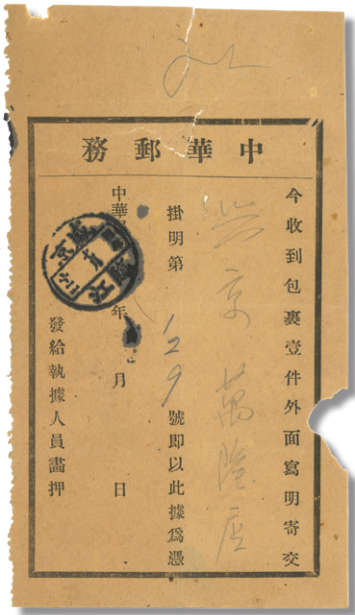
239
1913 Tientsin (24 Feb) to Germany. Registered cover, f.w. Coiling Dragon London ovpt. ROC 1c x32 on both sides, tied by Tientsin bilingual cds. On front with registered mark. Arrived Germany (10 Mar). Scarce large franking of Coiling Dragoan issues.
1913. 2. 24 天津寄德國。掛號封，正背貼楷字蟠龍1分共32枚，銷天津腰框英漢日戳。正鈐掛號章。3. 10抵德國。少見之大幅蟠龍貼票。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



240
1917 (10 Feb) Peking local, f.w. Junk 1c on reverse, tied by Chihli Peking cds. Alongside with various Peking transit and arrival cds as well as name seal of the postman. With original letter with commercial content. First day cover of new postage but domestic rate remained unchanged.
1917. 2. 10 北京本埠，背貼帆船1分，銷直隸北京三格日戳。旁鈐多處北京中轉及到達戳以及郵差名字章。附原信，內容與商業交易有關。同為調資首日封，但本埠郵資保持不變。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



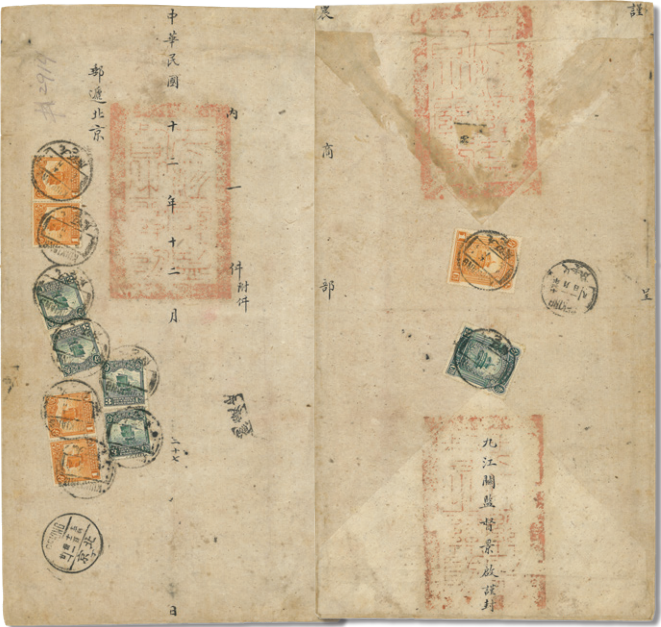
241
1918 Shanghai (1 Jun) to Chaoyang. Registered cover, f.w. Junk 2x 1c + 3x 3c, in total of 11c, tied by Shanghai bilingual cds., alongside with registered mark and “4” postman mark. Transit Swatow (6 Jun). Arrived Chaoyang (8 Jun). Cover opened at right.
1918. 6. 1 上海寄朝陽。掛號封，貼帆船2x 1分 + 3x 3分，合1角1分，銷上海腰框英漢日戳，旁鈐掛號章及“4”信差圖戳。6. 6經汕頭。6. 8抵朝陽。封右面打開。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



242
1916 Chunghwa Post registration receipt of a parcel, applied with Shenking Linkiang cds. Large tear at top left of the slip.
1916年中華郵政包裹掛號收據一份，鈐盛京臨時腰框日戳。左上一道大裂口。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000

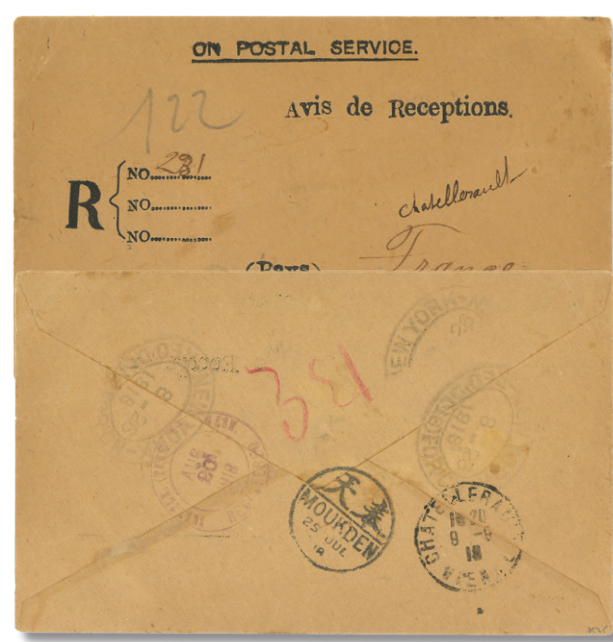


243
1921 Chihli to Germany via USA. Registered cover, f.w. Junk 1c in pair + 3c in block of 6, in total of 20c, tied by faint Chihli cds. Transit Peking (9 Jan), Shanghai (12 Jan), London (20 Feb). Arrived Germany (23 Feb). Trans Siberian Railway was not available due to Russian Civil War.
1921年直隸經美國寄德國。掛號封，背貼帆船1分雙連 + 3分六方連，合2角，銷模糊之直隸日戳。1. 9經北京，1. 12經上海，2. 20經倫敦。2. 23抵德國。西伯利亞鐵路因俄國內戰而尚未恢復。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



244
1923 (27 Dec) Large official cover from Customs Kiukiang to Peking, f.w. Constitutional commmemorative issue 1c + 3c + Junk issue x8, in total of 20c, tied by Kiukiang bilingual cds. With name seal of the postman. Arrived Peking (31 Dec). Commerical usage of Consitution issue is rather scarce, not to mention sending from Customs Kiukiang.
1923. 12. 27 大型公文封，自九江海關寄北京，貼憲法紀念1分 + 3分 + 帆船票8枚，合2角，銷九江府腰框漢英日戳。鈐信差名字章。12. 31抵北京。憲法紀念票實寄較少見，出自九江海關更是難得。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

ON POSTAL SERVICE 郵政公事



245
1918 AR On Service cover to France, frankless. Transit Moukden (25 Jul), New York (26 Aug). Arrived France (9 Sep).
1918年回執公文封寄法國，無貼票。7. 25經奉天，8. 26經紐約。9. 9抵法國。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



246
1922 (2 Oct) On Postal Service cover from Shanghai to Lunghai Railway Bureau, frankless, applied with Shanghai origin cds on reverse. Transit Peking (29 Sep). Arrived Shanghai (26 Sep).
1922. 10. 2 郵政公事封，自上海寄瀧海鐵路路局，無貼票，鈐上海始發日戳。9. 29經北京。9. 26抵陝州。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

TRAIN POST OFFICE 火車郵局

247
1915 (21 Sep) Chinese Government Railway Nanking-Hunan Line cover from Nanking to J D Keeler, Engineer, Hweichow, f.w. Junk 3, tied by Nanking bilingual cds. Transit Tatung (23 Sep), Hweichow (26 Sep), Linki (27 Sep), Chikih sien (28 Sep). With original letter with printed heading and content.
1915. 9. 21 交通部直轄寧湘鐵路封，自南京寄徽州之工程師 J D Keeler，貼帆船3分，銷南京城腰框漢英日戳。9. 23經大通，9. 26經徽州，9. 27經臨溪，9. 28經績溪縣。附原信，抬頭及內容均為打印，十分清晰。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



249
1916 (14 Feb) Traction and Maaterial Service, Peking-Hankow Railway cover from Hankow to France, frankless, applied with Hankow French PO cds. Interesting material for railway postal history.
1916. 2. 14 京漢鐵路廠務處封，自漢口寄法國，無貼票，鈐漢口法局日戳。有趣之鐵路郵政史材料。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



250
1926 (28 Sep) Lunghai-Pienloh Railway Administration Centre cover from Lingpao to France, f.w. Junk 1c in pair + 3c x6, tied by Lingpao bilingual cds. Transit Peking (8 Oct). Arrived Paris.
1926. 9. 28 中華國有鐵路隴海及汴洛線總管理處封，自靈寶寄法國，貼帆船。Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

NATIONALIST GOVERNMENT 國民政府

For More Japanese Occupied China items, please see “Victory and Peace 1945-2025” catalogue which covers from Manchukuo to Hong Kong.
更多日佔郵品，請參閱《抗戰勝利八十週年》目錄，當中內容之廣，由滿州國、蒙疆、華北、華中、華南及香港基本齊全。

251
1927 Chinese style cover posted on ship, f.w. Junk 1c + surch 3c/4c on reverse for domestic letter rate, tied by “PAQUEBOT” cachet. Arrived Shanghai (5 Mar).
1927年船上投遞中式封，背貼帆船1分 + 暫作叁分，合4分外埠郵資，銷“PAQUEBOT”橫戳。3. 5抵上海。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



253
1929 a pair of Chinese style covers from Yinghotsih to Shashi, both f.w. Junk 4c, tied by Hupeh Yinghotsih bilingual cds. One cover applied with Headquarter of the 5th Division, National Revolutionary Army censor mark. On 26 Mar 1929, Chiang-Gui War broke out. In Apr, Chiang Kai-shek defeated the New Guangxi clique. This censor mark was applied during this period.
1929年一對中式封自迎河構寄沙市，均貼帆船4分，銷湖北迎河溝腰框日戳。一件鈐“國民革命軍討逆軍第二路 / 第五師司令部”檢查章。1929年3月26日，蔣桂戰爭爆發。4月蔣介石擊敗新桂系。此檢查章正用於此時期。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



252
1928 4th Army, National Revolution Army (28 Jul) to Shanghai, f.w. Junk 4c, tied by Tehchow bilingual cds. Arrived Shanghai (2 Aug) with meter stamp. Dated shortly after National Revolution Army recovering Tehchow.
1928. 7. 28 國民革命軍第四軍政治訓練處寄上海，貼帆船4分，銷德州腰框英漢日戳。8. 2抵上海，鈐機戳。日期為國民革命軍攻克德州後不久。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



254
1931 (2 Jun) Junk 2c stationery card to Sweden via Siberia, uprated by 10c for 12c international postcard rate, tied by Shanghai bilingual cds. Siberian Railway has already been resumed.
1931. 6. 2 帆船2分郵資片，上海經西伯利亞寄瑞典，加貼1角，合1角2分國外明信片郵資，銷上海三格漢英日戳。西伯利亞郵路已重開。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



256
1931 Chungking (21 Sep) to France via Siberia. Registered cover, f.w. Reaper 16c in strip of 3 + Junk 1c x2, in total of 50c, tied by Chungking bisected bilingual cds. Transit Harbin (5 Oct). Dated just a few days after Mukden Incident.
1931. 9. 21 重慶經西伯利亞寄法國。掛號封，貼農穫圖1角6分三連 + 帆船1分x2，合5角，銷重慶半切漢英日戳。10. 5經哈爾濱。日期僅為九一八事變後數天。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



255
1931 Pehtaiho (29 Jul) to Germany, f.w. Junk 10c + Reaper 15c, tied by Pehtaiho Beach bilingual cds. Cover folded at middle.
1931. 7. 29 北戴河寄德國，貼帆船1角 + 農穫圖1角5分，銷北戴河海濱三格漢英日戳。封中折。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



257
1933 Shanghai (3 Jun) to Tientsin. Registered express cover, f.w. Junk 10c + 5c + surch 1c in pair on reverse, in total of 17c domestic registered express rate, tied by Shanghai bilingual cds. Arrived Tientsin (6 Jun).
1933. 6. 3 上海寄天津。掛號快信封，背貼帆船1角 + 5角 + 暫作1分雙連，合1角7分國內掛快郵資，銷上海三格英漢日戳。6. 6抵天津。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



259
1935 Shanghai (6 Jun) to Japan, f.w. SYS 5c for to-Japan-special-letter-rate, tied by Shanghai bilingual cds.
1935. 6. 6 上海寄日本，貼孫像5分，合寄日本特惠郵資，銷上海三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



261
1942 Chengtu (30 Oct) to Chungking, f.w. New York Print SYS 2c in block of 8 + Central Trust Print 16c, in total of 32c for ordinary express letter rate, tied by Chengtu bilingual cds. Arrived Chungking (1 Nov). Dated two days before postage adjustment although domestic letter rate was not changed.
1942. 10. 30 成都寄重慶，背貼紐約版孫像2分八方連 + 中信版1角6分，合3角2分平快郵資，銷成都三格漢英日戳。11. 1抵重慶。日期為調資前兩天，但外埠及平快郵資保持不變。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

258
1933 Tsaohsien (15 Aug) to USA, f.w. SYS 5c on reverse, tied by scarce “Tsaohsien / Changloktsi / Village Mail Box” handfilled tombstone d.s, alongside with Tsaohsien bilingual cds.
1933. 8. 15 曹縣寄美國，背貼孫像5分，銷少見之“曹縣 / 常樂集 / 村鎮信櫃”手填碑形戳，旁鈐曹縣三格英漢日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



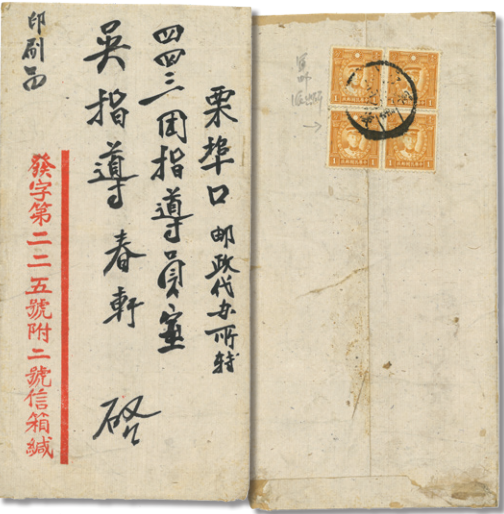
260
1937 Austria (19 Jul) to Nanking, f.w. Austrian 60 Groschen, tied by Oetz cds. Transit Shanghai (13 Aug) with postal saving promotional meter stamp. Arrived Nanking (18 Aug). The Battle of Shanghai broke out on 13 Aug. Extremely historical.
1937. 7. 19 奧國寄南京，貼奧國票60 Groschen，銷Oetz日戳。8. 13經上海，鈐郵政儲金宣傳機戳。8. 18抵南京。淞滬會戰正正於8月13日爆發，極具歷史意義。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



262
1941 Shanghai (25 Mar) to Denmark. WWII censor cover, f.w. SYS 50c with T C&S perfin, tied by Shanghai bilingual cds. Censored and re-sealed in Nazi Germany. Arrived Denmark (28 Apr). Scarce usage of perfin stamp.
1941. 3. 25 上海寄丹麥。二戰檢查封，貼孫像5角TC&S針孔票，銷上海三格漢英日戳。於納粹德國檢查重封。4. 28抵丹麥。少見之針孔票貼用。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



263
1941 Tsinkiang (16 Sep) to USA. Missionary red band cover, f.w. SYS 2c in strip of 4 + Thrift Movement 21c in pair, tied by Tsin-kiang bilingual cds. Showing missionary label and “VIA AMOY” cachet. Transit Hong Kong (23 Sep) with “NOT OPENED BY CENSOR” cachet.
1941. 9. 16 晉江寄美國。教會紅條封，貼孫像2分橫四連 + 節約建國2角1分雙連，銷晉江漢英點線日戳。貼有教會宣傳標籤及“由廈門轉”指示戳。9. 23經香港，鈐“NOT OPENED BY CENSOR”戳記。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



265
1940s a group of 5 covers to Hong Kong, f.w. SYS surch CNC, SYS Limited For Use in Taiwan, Gold Yuan issue, Domestic Unit stamp etc, showcasing airmail, printed matter and other postages.
1940年代一組五件寄香港封，貼用孫像、改值國幣、限台灣貼用、金圓、國內信函單位票等票，展示了航空、印刷品等郵資。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

INTERNATIONAL AIRMAIL 國際航空郵政件



266
1929 Peking 2nd Print airmail issue complete set in block of 4 and 6 with corner imprint margin (Chan A6-10), 30c in block of 6 while others in block of 4. MNH with original gum. Slight toning.
1929年北京二版航空票方連新全，均帶廠銘直角邊（陳目A6-10），當中3角為六方連，餘為四方連。原膠無貼，背微黃。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



267
1931 (30 Mar) Ichang-Hankow FFC, from Ichang to USA, f.w. airmail issue 30c + State Burial 1c + Junk x4, in total of 70c international double registered + domestic airmail rate, tied by Ichang bilingual cds. Transit Shanghai (2 Apr). Arrived New York (22 Apr).
1931. 3. 30 宜昌-漢口首航封，貼航空票3角 + 國葬1分 + 帆船票4枚，合國外雙掛號 + 國內航空郵資7角，銷宜昌三格漢英日戳。4. 2經上海。4. 22抵紐約。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 3,000



268
1930 (9 Mar) Shanghai-Nagasaki-Osaka trial flight cover, f.w. Japanese issue 3s + 5s + 10s, tied by Nagasaki cds (9 Mar) upon transit. Arrived Korai Bridge (10 Mar).
1930. 3. 9 日支連絡試驗飛行封，自上海寄大阪，貼日本票3錢 + 5錢 + 10錢，銷長崎3. 9中轉戳。3. 10抵高麗橋。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

269
1931 (31 May) Inauguration of International Airmail Service commemorative cover from Shanghai registered to Director General of Swedish Post, f.w. airmail issue + Reaper x7, tied by Shanghai commemorative cds. Transit Manchouli with another strike of commemorative cds on reverse. Arrived Sweden (11 Jun). 2002 (Apr) John Bull.
1931. 5. 31 國際航空郵運創辦紀念封，自上海掛號寄瑞典郵政總長，貼航空票 + 農穫圖共7枚，銷上海紀念日戳。6. 1經滿洲里，鈐同樣式紀念戳。6. 11抵瑞典。2002. 4 布約翰。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



270
1939 (30 Oct) Chungking-Rangoon registered FFC, from Kunming to Rangoon, f.w. airmail issue 60c + SYS 15c + surch 10c + Martyrs 40c, tied by commemorative cds. Transit Kunming (4 Nov), Kokuu (6 Nov). Arrived Rangoon.
Chungking-Rangoon was important air route until the fall of Burma.
1933. 10. 30 渝仰線掛號首航封，自昆明寄仰光，貼航空票6角 + 孫像1角5分 + 加蓋暫作1角 + 烈士4角，銷紀念日戳。11. 4經昆明，11. 6經箇舊，隨後抵仰光。在緬甸淪陷前，渝仰線為重要之抗戰航空郵路。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



271
1938 Lampin (13 Mar) to USA. Airmail cover, f.w. airmail issue 25c + \$1 in block of 4, tied by Kwangtung Lampin cds. Cover roughly opened at right.
1938. 3. 13 欖邊寄美國。航空票，貼航空票2角5分 + 1元四方連，銷廣東欖邊三格點線日戳。封右側打開。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



272
1938 Tali, Shensi (9 Jun) to Sweden. Missionary cover, f.w. Martyrs 30c x3, tied by Shensi Tali cds. Transit Hong Kong (14 Jun) for airmail. Exceptional airmail example from small town in Shensi.
1938. 6. 9 陝西大荔寄瑞典。教會封，貼烈士3角x3，銷陝西大荔三格點線日戳。6. 14經香港轉空郵。出色之小地名航空例子。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



273
1939 Tali, Shensi (7 Jun) to Sweden. Missionary cover, f.w. Martyrs 30 x4 + SYS 15c, tied by Shensi Tali cds. Showing “By I.A.L.” annotation. Exceptional airmail example from small town in Shensi.
1939. 6. 7 陝西大荔寄瑞典。教會封，貼烈士3角x4 + 孫像1角5分，銷陝西大荔三格點線日戳。寫有“I. A. L.”（帝國航空）批示。出色之小地名航空例子。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000

EARLY AIRMAIL FROM EUROPE TO CHINA 歐亞航空



274
1930 Germany (24 Jun) to Shanghai. Airmail cover, f.w.. German issue x5, tied by Berlin cds., alongside withh “Par avion au dela de Mouskou” annotation. Carried with Berlin-Irkust flight (airmail label applied when transit at Moscow). Then trans-ferred to railway for Manchouli, Dairen and transfered again to sea route for Shanghai. Early example of USSR airmail service after Sino-Soviet conflict.
1930. 6. 24 德國寄上海。航空封，貼德國票5枚，銷柏林日戳，旁寫有“空郵至莫斯科”批示。經柏林-伊爾庫茨克航線（經停莫斯科時貼航空標籤），後換乘鐵路至滿州里及大連，並再換乘海路至上海。中東路事件結束後，恢復蘇聯航空郵運之較早例子。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



275
1932 France (21 Sep) to Shanghai. Airmail cover, f.w. French issue 1.5f in strip of 4, tied by Dijon cds. Carried by Ly-on-Marseille flight to Paris (22 Sep). Then carried by Berlin-USSR flight with airmail mak applied at Moscow. Further transit via Vladivostok given the Japanese invasion to Manchuria. It was finally delivered to Shanghai (20 Dec). In combi-nation with ROC postage due 20c + 30c with T mark and T50c annotation.
Given the estalbishment of Manchukuo, Chunghwa Post in Manchuria was withdrawn. Exchange of mails ceased. Only very few airmail were still delivered via Vladivostok. Scarce.“
1932. 9. 21 法國寄上海。航空封，貼法國票1. 5法郎橫四連，銷第戎日戳。經里昂-巴黎航線抵巴黎（9. 22），再經柏林-蘇聯航線（經停莫斯科時貼航空標籤），隨後於海參崴換乘海路至上海（12. 20）。加貼民國欠資票2角 + 3角，鈐T章並寫有T50批注。由於東北撤郵，中華郵政停止經滿州交換郵件。只有少量通過蘇聯航空經西伯利亞往來中國之郵例存世，難得。”，後換乘鐵路至滿州里及大連，並再換乘海路至上海。中東路事件結束後，恢復蘇聯航空郵運之較早例子。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



276
1941 (21 Jun) Thrift Movement FDC from Kunming to Bangkok (Chan 512-517), tied by Kunming bilingual cds, alongside with triangular censor mark and registered label. Arrived Bangkok (19 Jul).
1941. 6. 21 節約建國票首日封（陳目512-517），自昆明寄曼谷，銷昆明三格點線日戳。旁見三角形檢查章及掛號標籤。7. 19抵曼谷。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



277
1941(21 Jun) Thrift Movement FDC from Chengtu airmail registered to Hong Kong (Chan 512-517), tied by Chengtu bilingual cds. Arrived Kowloon (25 Jun).
1941. 6. 21 節約建國票首日封自成都航空掛號寄香港（陳目512-517），銷成都三格漢英點線日戳。6. 25抵九龍。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500

278
Undercover Mail: 1941 Jacky Maeder & Co., Zurich cover from Lisbon (12 Jul) to Shanghai via Hong Kong. WWII censor airmail cover, f.w. Portuguese airmail issue x3, tied by Lisbon cds., alongside with registered mark. On reverse showing Lisbon octagonal airmail cds, Hong Kong “AIR TRANSIT / 4” circular seal. Censored and re-sealed. Transit New York (13 Jul). Arrived Shanghai (6 Aug). Probably sent out through neutral country to ensure successful delivery.
1941. 7. 12 Jacky Maeder & Co. 公司經里斯本經香港寄上海。二戰檢查航空封，貼葡國航空票3枚，銷里斯本日戳，旁鈐掛號戳。背面蓋有里斯本八角形航空日戳及香港“AIR TRANSIT / 4”藍色圓戳。檢查並重封。7. 13經紐約。8. 6抵上海。應是為確保順利送遞而經葡國寄出。有趣難得。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



280
1942 Fohai (Sep) to a Lieutenant, Middle East Force, Egypt. WWII censor airmail cover, f.w. SYS \$1 x6 on reverse, tied by Fohai bilingual cds. Transit Calcutta (5 Oct), FPO 572 (27 Nov), FPO 290 (28 Nov), Base Office (29 Nov). Arrived Egypt (14 Oct). On front with British Indian censor mark. Arrived Egypt (14 Oct). Scarce example from China to British troop in Egypt.
1942. 9 佛海寄埃及英軍中東部隊一名中尉。二戰檢查航空封，背貼孫像1元6枚，銷佛海三格點線漢英日戳，10. 5經加爾各答，11. 27經軍郵572局，11. 28經軍郵290局，11. 29經基地郵局。10. 14抵埃及。正面鈐英印檢查章。10. 14抵埃及。中國寄埃及英軍例子少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

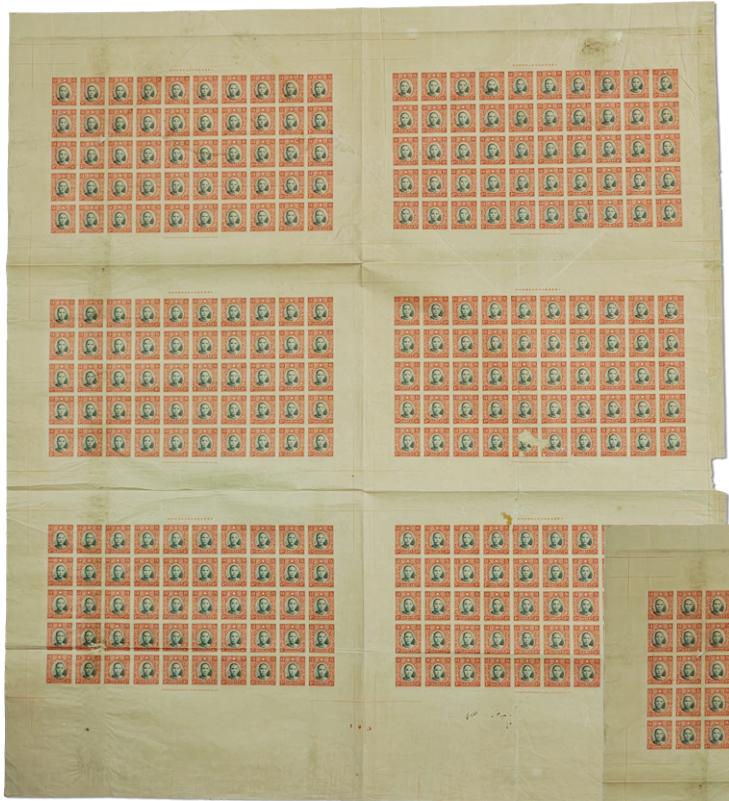


279
1942 Poshan (24 Feb) to Sweden via Portugal. WWII censor cover, f.w. SYS x5 on reverse, in total of (International registered letter rate \$2 + airmail fee to Calcutta \$2.25 + European airmail fee \$11.3 =) \$15.55 , tied by Paoshan bilingual cds. Transit Kunming (19 Feb). Censored and resealed at India and Nazi Germany. Since the fall of Hong Kong, mails had to take the Indian air-route. Since 21 Jan 1942, airmail to Europe was maintained via India and Portugal. Rare example of paying \$11.3 European airmail fee which was effective for about 1 month.
1942. 2. 24 保山經葡萄牙寄瑞典。二戰檢查封，背貼孫像5枚，合15. 55元（國際掛號信函2元 + 至加爾各答航空費2. 25元 + 歐洲全程航空費11. 3元），銷保山三格漢英日戳。於加爾各答及納粹德國檢查重封。自香港淪陷後，經印度成為唯一空郵郵路。透過印度及中立國葡萄牙，寄歐洲之全程空郵服務仍得以維持。寄歐洲11. 3元航空費僅施行約一個月，存世例子極罕。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 12,000



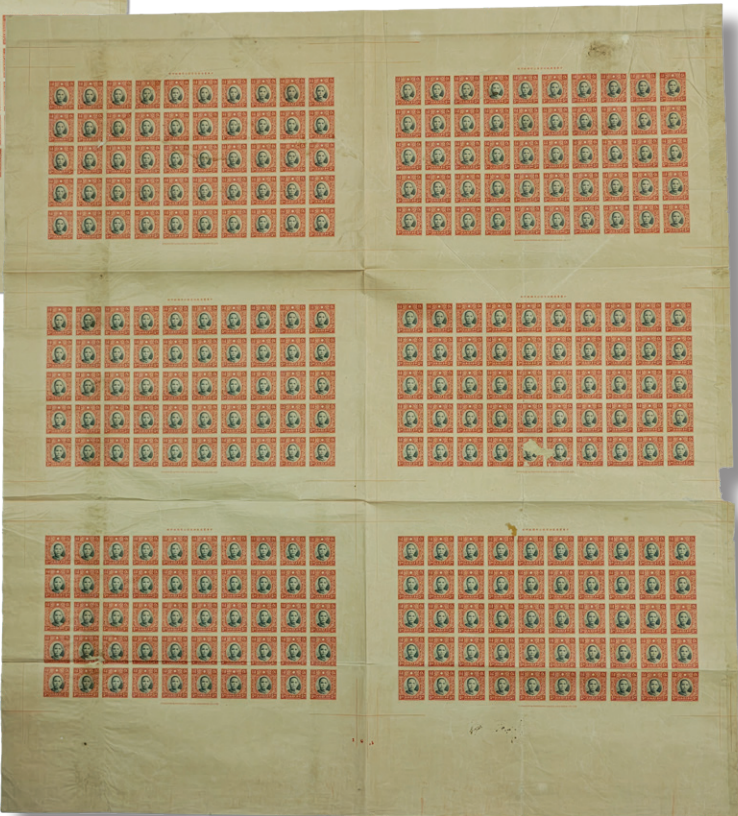
281
1942 Tsingshuiki (27 Jul) to India. Czechoslovak Legation for China cover, f.w. SYS x11 on reverse, in total of \$6.5, tied by East Szechuan Tsingshuiki cds. Censored and resealed in India. Arrived Batangar (12 Aug). Showing airmail and registered label on front. Probably sent via the Hump. In WWII, Czechoslovak was annexed by Nazi Germany. However, ROC maintained diplomatic relations with Czechoslovak government-in-exile.
1942. 7. 27 清水溪寄印度。捷克斯洛伐克公使館封，貼孫像11枚，合6. 5元，銷東川清水溪三格點線日戳。8. 12抵Batangar。正貼航空及掛號標籤。應是經駝峰航線送遞。二戰時期捷克斯洛伐克被納粹德國吞併，但中華民國與捷克斯洛伐克流亡政府維持外交關係。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

282
1939-1940 Hong Kong Chunghwa Print SYS imperf \$5 in block of 4, with portrait shifted variety. MNH.
1939至1940年香港中華版孫像無齒5元四方連新，帶肖像套印移位變異。無貼上品。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



283
1939-1940 Hong Kong Chunghwa Print SYS imperf \$5 in complete sheet of 300, consisted of 6 panes of 50, with portrait shifted variety. Folded. MNH. Nice complete sheet.
1939至1940年香港中華版孫像無齒5元全版300枚新，包括六格盤格各50枚，帶有肖像套印移位變異。折版無貼。相當難得之變異全張。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

284
1939-1940 Hong Kong Chunghwa Print SYS imperf \$5 in complete sheet of 300, consisted of 6 panes of 50, with portrait shifted variety. Folded. MNH. A few stamps damaged.
1939至1940年香港中華版孫像無齒5元全版300枚新，包括六格盤格各50枚，帶有肖像套印移位變異。折版無貼，當中數枚有損。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



285
1941 New York Print SYS \$2 proof in horizontal strip of 4 on piece.
1941年紐約版孫像2元無齒試印票橫四連剪片。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 10,000



286
1942-1944 Central Trust Print SYS perf 11x13 \$1 red on white paper with top margin (Ma 688), MNH. Very Fine.
1942-1944年中信版孫像11x 13度齒紅色1元新，印於白紙，帶上紙邊（Ma 688），無貼上品。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



288
1944-1946 Paicheng Typo Print SYS perf 12-1/2 x 11-1/2 thin paper \$1 in horizontal pair, with perf shifted variety. MNH. Very Fine.
1944-1946年百城凸版孫像12度半 x 11度半薄紙1元橫雙連新，帶齒孔移位變異。無貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



287
1943 Honan surch 13c on Hong Kong Print wmk Martyrs 13c (Chan 684), MNH with original gum.
1943年河南加蓋“改作貳角”蓋香港版有水印烈士1角3分新（陳目684），原膠無貼。
Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 3,000



289
1944-1946 Prepared but unissued London Print SYS \$4 and \$5 (Chan PUN1-2), MNH with original gum.
1944至1946年印備但未發行之倫敦版孫像4元及5元新（陳目PUN1-2），原膠無貼，上品。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 6,000

290
1946-1947 Chungking Central surch CNC \$20 on Hong Kong Dah Tung Print unwmk SYS 5c (Chan 953), MNH with original gum. With philatelist name seal on reverse. One of the “Four Treasures of National Currency”.
1946至1947年重慶中央版改值國幣20元，蓋於香港大東版無水印孫像5分新（陳目953），原膠無貼。背面帶有集郵家名字章。“國幣四寶”之一。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



291
1940 and 1941 a group of over 100 SYS surch 3c/5c and 7c/8c stamps, covering different regional overprints and printings. Mostly mint. Possible to contain variety stamps. Please view.
1940及1941年一組過百枚孫像改值“暫作叁分”及“暫作柒分”票，包含不同版別及省份加蓋，大多為新。可能包含變異票，值得仔細預覽。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,500



292
A collection of 5 sets of ROC commemorative issues, including 25th Anniv of Postal Service, Unification, State Burial, Return of Govt limited for Use in Taiwan and Victory. 25th Anniv of Postal Service and Unificiation issue used while others mint.
一組五套民國紀念票，包含郵政二十五週年、統一、國葬、還都限台灣貼用及勝利紀念。當中郵政二十五週年及統一為舊全，餘新全。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000



293
1939 150th of US Constitution specimen complete set in vertical pair, with corner imprint margin (Chan 399-402). Pristine original gum. Very Fine. Scarce.
1939年美國憲法一百五十週年樣票新全直雙連，帶直角邊及廠銘（陳目399-402），原膠豐潤，少見。
Estimates HK\$ 1,400 - HK\$ 2,000



295
A group of 4 sets of ROC commemorative and definitve issues mounted on papers, all tied by commemorative cds, including burial of Chairman Lin, 60th Birthday of CKS, National Assembly, Assumption of President CKS and Postal Day cds.
一組四套蓋銷紀念日戳之民國紀念票及普票，均貼於貼票頁上，包括林主席奉安、蔣總統六秩壽辰、國民大會、蔣總統就任及郵政紀念日日戳。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

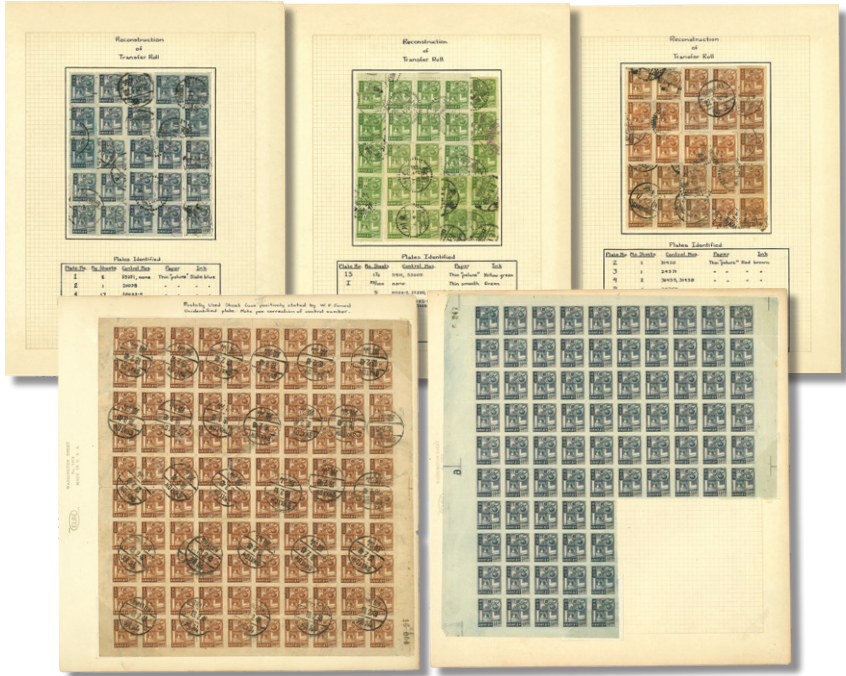


296
A collection of 27 Junk and SYS perfined stamps, including HSBC and other company perfin. Of different denominations and cancellations.
一組27枚帆船及孫像針孔票，包含匯豐銀行等公司針孔。面值及銷戳不同。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



297
A collection of 16 SYS stamps with Anti-Bandit overprints, all used. Of different denominations and printings.
一組16枚孫像防盜加蓋舊票，面值及版別不同。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

298
1944 Chungking (7 Aug) to USA. WWII censor cover, f.w. Paicheng Print SYS \$10 + \$20 in vertical pair and strip of 5 with horizontal imperf and extra right margin variety + \$1 + \$2 + \$5, in total of \$158, tied by Chungking bilingual cds. Censored and resealed. Arrived USA (Sep). Imperf vertical strip of 5 was not recorded and probably the only existing example on commercially used cover.
1944. 8. 7 重慶寄美國。二戰檢查封，背貼百城凹版孫像10元 + 20元直雙連 + 直五連（兩件均帶橫縫漏齒兼右寬邊變異）+ 百城凸版1元 + 2元 + 5元，合158元，銷重慶三格點線日戳。檢查並重封。9月抵美國。直五連橫縫漏齒未見於目錄中，可能為實寄孤例。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000



EX

299
A collection of 1944-1945 postal saving issue by Margarret W Robinson (Chan 821-824), containing 74 album pages on which large multiples and reconstructed panes were mounted. With detailed illustration and study on the setting.
一部以1944至1945年郵政儲金票為主題之郵集（陳目821-824），由Margaret W Robinson組建，包含74頁定位頁，貼有大量大方連及重組全格。附有詳細圖例及研究。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

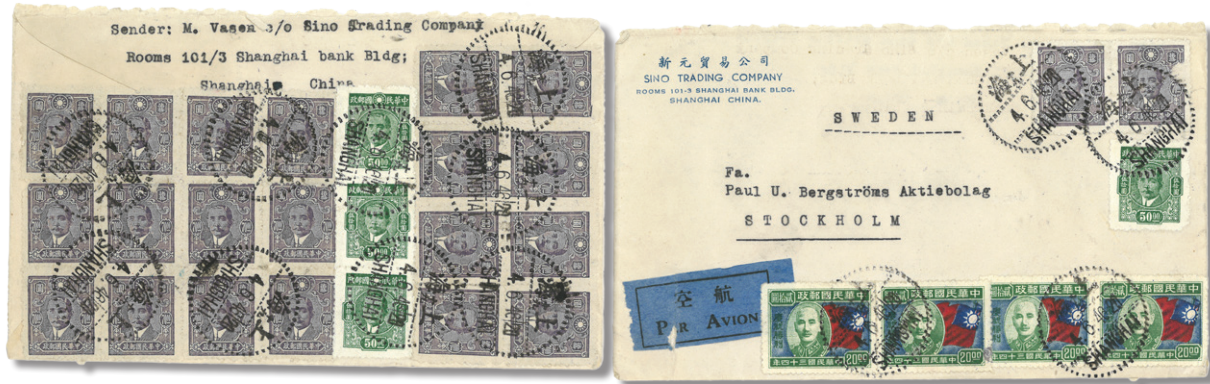
300
Tientsin cineman ticket, f.w. revenue stamp \$20 + \$50 x2 on reverse, tied by wavy line cancel.
天津真光劇院幼童票，背貼印花稅票20元 + 50元x2，銷波浪紋戳記。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



VICTORY & PEACE 抗戰勝利



301
1945 a group of 3 Russian military postcards used on Japanese military postcards, all frankless, applied with Moscow arrival cds. On 8 Aug 1945, Soviet declared war against Japan. The war only lasted for about one month until 2 Sep. 1945年一組三件日本軍郵便明信片被用作蘇軍軍郵明信片，無貼票，鈐莫斯科到達戳。1945年8月8日，蘇聯對日宣戰，但戰爭僅維持至9月2日，日本便宣告投降。Estimates HK\$ 600 - HK\$ 2,000



302
1946 Shanghai (4 Jun) to Sweden. Airmail cover, f.w. Victory issue \$20 in horizontal strip of 4 + SYS x26, in total of \$1820, tied by Shanghai bilingual cds. Scarce high value multiple franking. 1946. 6. 4 上海寄瑞典。航空封，貼勝利紀念票20元橫四連 + 孫像56枚，合1820元，銷上海三格點線日戳。少見之高面值貼票。Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

303
1946 American Jewish Joint Distribution Committee, Shanghai (23 Jul) to Australia, Jewish Welfare Society, Melbourne, f.w. Victory issue \$20 + SYS \$70 + \$100, tied by Shanghai bilingual cds. Transit Hong Kong (29 Jul). This committee is an organization aims to supported Jewish people living in different countries. 1946. 7. 23 美國猶太人聯合救濟委員會封，自上海寄墨爾本之澳洲猶太人福利社，貼勝利紀念20元 + 孫像70元 + 100元，銷上海三格點線漢英日戳。7. 29經香港。此委員會致在為世界各地之猶太人提供支援。Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



305
1946 Shanghai (27 Sep) to India. Airmail registered cover, f.w. SYS \$50 + \$100 + surch CNC \$500 in strip of 4, in total of \$2150, tied by Shanghai bilingual cds. 1946. 9. 27 上海寄印度。航空掛號封，貼孫像50元 + 100元 + 改值國幣500元橫四連，合2150元，銷上海三格英漢日戳。Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



304
1946 Shanghai to India. HSBC registered cover, f.w. SYS \$20 + \$200 + Victory issue \$300 in pair, in total of \$820, tied by Shanghai bilingual cds. Arrived India (Jul). Cover roughly opened at left. 1946年上海寄印度。匯豐銀行掛號封，貼孫像20元 + 200元 + 勝利紀念300元雙連，合820元，銷上海三格英漢日戳。7月抵印度。封左側打開。Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



306
1946 Nanking (17 Oct) to India. Registered airmail cover, f.w. SYS + SYS surch CNC x11, in total of \$1200, tied by Nanking bilingual cds. Cover roughly opened at left. 1946. 10. 17 南京寄印度。航空掛號封，背貼孫像 + 孫像改值國幣11枚，合1200元，銷南京三格點線漢英日戳。封左側打開。Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



307
1947 (18 Aug) BOAC flying boat Portland crash cover, from Shanghai to Switzerland, f.w. SYS \$3000 + surch CNC \$100 x2 on reverse, tied by Shanghai bilingual cds. On front with “DAMAGED BY SEA WATER” cachet. Superb condition for air crash mail. B.O.A.C Portland flying boat on the Dragon route from Hong Kong where the plane crashed into the sea at Bahrain on 23 Aug 1897.
1947. 8. 18 英國海外航空公司“波特蘭號”空難封，自上海寄瑞士，背貼孫像3000元 + 改值國幣100元x2，銷上海三格點線日戳。正鈐“DAMAGED BY SEA WATER”戳記。以空難封以言品相極佳。英國海外航空公司“波特蘭號”自香港出發，於8月23日在巴林墜入海中。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 7,000



308
1948 Swatow (31 Mar) to Bangkok. Airmail cover, f.w. SYS \$50,000 in block of 6 + surch \$10,000 in pair, in total of \$320,000, tied by Swatow bilingual cds. Last day cover of postage between 16 and 31 Mar 1948. Scarce heavy mail example.
1948. 3. 31 汕頭寄曼谷。航空封，貼孫像5萬元六方連 + 改值1萬元雙連，合32萬元，銷汕頭三格點線漢英日戳。1948年3月16日至31日間之郵資尾日封，更遑論為少見之高重量郵件。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

309
1948 (8 Oct) UK Trade Mission to China cover from Shanghai to Hong Kong, redirected to Australia and returned to Hong Kong, f.w. SYS surch \$5000 in pair + \$20000 in pair + surch \$30000 x2, in total of \$110,000 international airmail rate, tied by Shanghai bilingual cds. Arrived Hong Kong and f.w. KGVI 80c for refrection to Australia but returned to Hong Kong Returned Letter Office (7 Mar). Interesting.
1948. 10. 8 英國在華貿易團封，自上海寄香港，改寄澳洲，退回香港。貼孫像改值5千元雙連 + 2萬元雙連 + 3萬元x2，合國外航空郵資11萬元，銷上海三格點線日戳。抵香港加貼佐治六世8角以改寄澳洲。到達後退回，3. 7抵香港退信局。有趣。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

GOLD YUAN 金圓

310
1948 Shanghai Union surch Gold Yuan 10c on CK Chunghwa Print SYS \$20 (Chan G41), MNH. Very Fine.
1948年上海永寧加蓋金圓1角，蓋於重慶中華版孫像20元新（陳目G41），無貼上品。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



311
1948 Shanghai Union surch Gold Yuan 10c on CK Chunghwa Print SYS \$20 in horizontal pair (Chan G41), MNH without gum as issued.
1948年上海永寧改值金圓1角，蓋於重慶中華版孫像20元橫雙連新（陳目G41），無貼上品。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

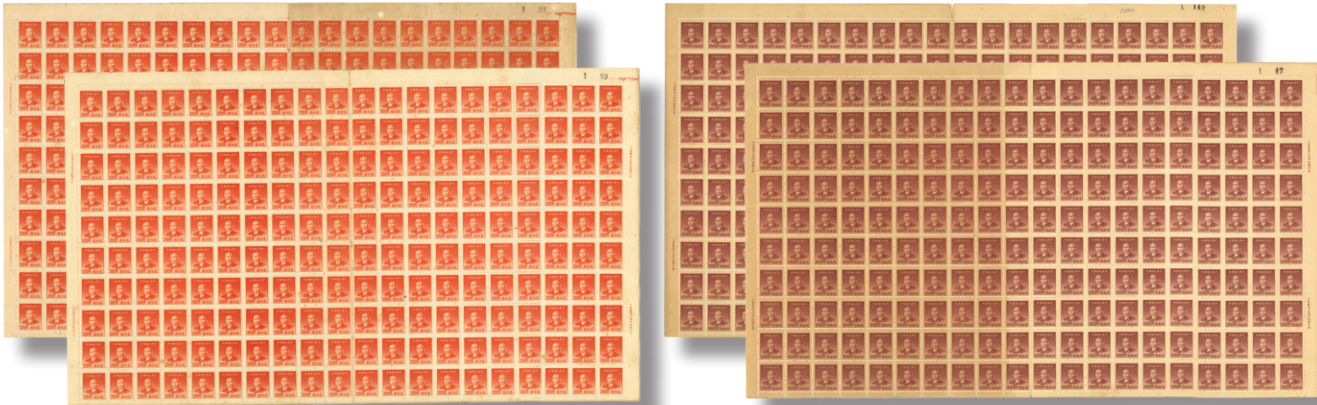
312
1948 Nanking 1st surch Gold Yuan 10c on Shanghai Dah Tung 2nd Print SYS \$7000 in block of 4, top left stamp with broken box of the character “Yi” variety (Chan G69), MNH. Very Fine.
1948年南京加蓋金圓1角於上海大東版孫像7000元四方連新，左上一枚“壹”字開口（陳目G69），無貼上品。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



313
1949 Revenue stamp Hankow surch Gold Yuan \$1000 on \$10 in block of 15 with bottom margin (Chan G120), tied by Wuchang bilingual cds.
1949年印花稅票漢口改值金圓1000元蓋10元十五方連帶下紙邊（陳目G120），銷武昌三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



314
1949 Prepared and not issued Revenue stamp surch Gold Yuan \$5000 / \$100 (Chan GN1), MNH. Very Fine.
1949年印備而未發行之印花稅票改值金圓5000元蓋100元新（陳目GN1），無貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

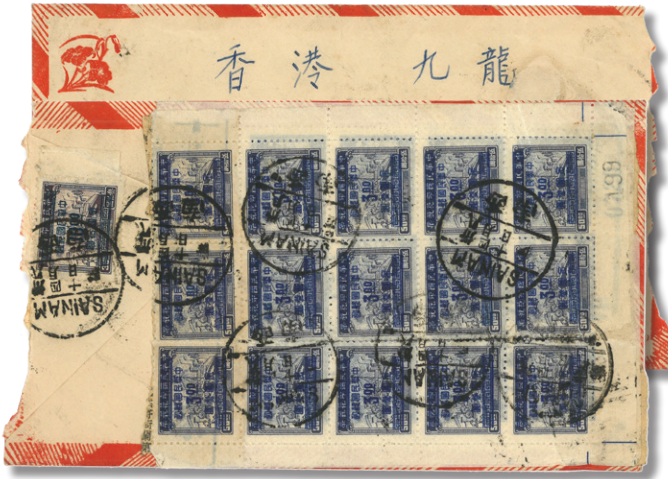


315
1949 Shanghai Dah Tung Print SYS Gold Yuan \$200 and \$80000, each in two complete sheets, in total of 800 stamps (Chan G141, G149), all 4 sheets mint and folded at middle. MNH. Very Fine.
1949年上海大東版孫像金圓200元及8萬元版票各2版新，合800枚票（陳目G141，G149），折版，無貼上品。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000

316
1948 Shanghai (20 Dec) to Germany. Registered airmail cover, f.w. SYS and Martyrs surch Gold Yuan x15, in total of \$54.5, tied by Shanghai bilingual cds. Arrived Germany (29 Dec). Exceptional large franking. Rough edges and tears.
1948. 12. 20 上海寄德國。掛號航空封，貼孫像及烈士改值金圓共15枚，合54. 5元，銷上海漢英點線日戳。12. 29抵德國。出色之高面值貼票。邊緣磨損及裂痕。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



317
1949 a pair of “Mercury-vapor Lamp Lucky Draw” cover pieces, f.w. Revenue stamp surch Gold Yuan in multiples, tied by Shanghai bilingual cds.
1949年一對“水銀燈猜獎印花”信封剪片，貼印花稅票加蓋金圓連票，銷上海三格漢英日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



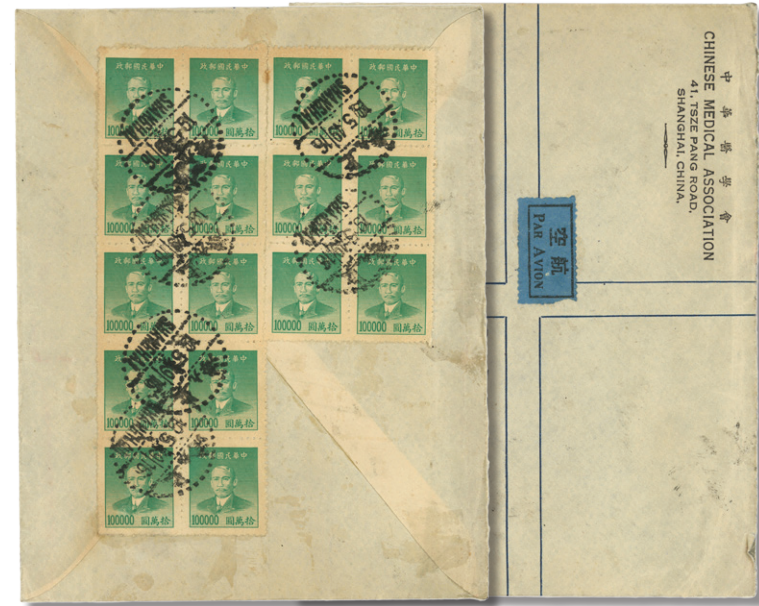
318
1949 Nanking (9 Apr) to USSR. Airmail cover, f.w. SYS Gold Yuan and Revenue stamp surch Gold Yuan x13, in total of \$6300, tied by Nanking bilingual cds. Arrived USSR (1 May). Given the deterioration of relationship between ROC and USSR, mails to USSR after WWII are rare, not to mention airmail. Dated just several months between the establishment of PRC.
1949. 4. 9 南京寄蘇聯。航空封，正背貼孫像金圓 + 印花稅票改值金圓共13枚，合6300元，銷南京三格漢英日戳。5. 1抵蘇聯。由於民國-蘇聯關係惡化，二戰後寄蘇聯封甚少，空郵更罕。此封寄於新中國成立僅數月前。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000

319
1949 Sainam (10 Apr) to Hong Kong, stapled with Revenue stamp surch Gold Yuan \$3 in 2 blocks of 15 + \$10, in total of \$100, tied by Sainam bilingual cds. Last day cover of letter rate to Hong Kong between 1 and 10 Apr 1949.
1949. 4. 10 西南寄香港，以釘書機釘上印花稅票改值金圓3元十五方連2件 + 單貼10元，合100元，銷西南三格英漢日戳。1949年4月1日至10日寄香港信函郵資之尾日封。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



320
1949 Toishan (22 Apr) to USA, f.w. Revenue stamp surch Gold Yuan \$2000 in block of 20 + SYS Gold Yuan \$1000, in total of \$41000 international airmail rate, tied by Toishan bilingual cds. Cover roughly opened at left. This rate was effective only between 17 Apr and 28 Apr 1949.
1949. 4. 22 台山寄美國，背貼印花稅票改值金圓2000元二十方連 + 孫像金圓1000元，合國外航空郵資4萬1千元，銷台山三格漢英日戳。封左側打開。該郵資僅於4月17至4月28日生效。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

321
1949 Shanghai (29 Apr) to USA. Airmail cover, f.w. SYS and revenue issue surch Gold Yuan x9, in total of \$137,500, tied by Shanghai bilingual cds. First day cover of Silver Yuan postage but still paying Gold Yuan. Shanghai was liberated one month later.
1949. 4. 29 上海寄美國。航空封，貼孫像及印花稅票改作金圓票9枚，合137500元，銷上海三格點線日戳。銀圓票使用首日但仍貼用金圓票。上海於一個月後解放。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



322
1949 Shanghai (19 May) to USA. Airmail cover, f.w. SYS Gold Yuan \$100000 in block of 16 on reverse, in total of Silver Yuan 40c, tied by Shanghai bilingual cds. Dated just before the interruption of Shanghai flight route.
1949. 5. 19 上海寄美國。航空封，背貼孫像金圓10萬元十六方連，即銀圓4角，銷上海三格漢英點線日戳。日期為上海航線中斷前夕。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

SLIVER YUAN 銀圓



323
1949 Flying Geese Silver Yuan complete set, plus unissued Dah Tung Print 10c and San Yi Print 16c, all in block of 4 (Chan S18-21, SPN1, SPN4), all MNH. Partly with slight toning.
1949年飛雁銀圓票新全、未發行之大東版1角及三一版1角6分四方連新（陳目S18-21，SPN1，SPN4），均無貼。部分帶微黃點。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



324
1949 Unissued Dah Tung Print Flying Geese Silver Yuan 10c blue in block of 9 (Yang SPN1a), plus a normal stamp in violet blue for comparison. The block of 9 MNH. It is the recorded largest block of this issue.
1949年未發行之大東版飛雁銀圓1角藍色九方連（楊目SPN1a），另附一枚正常紫藍色票作對比。九方連無貼上品。此為該票所曾見之最大連票。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



325
1949 Chungking Hwa Han Print SYS Silver Yuan complete set (Chan S22-30), MH without gum as issued.
1949年重慶華南版孫像銀圓新全（陳目S22-30），背貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



326
1949 Peiping Summer Palace Scenery Silver Yuan 40c in block of 4, bottom right stamp with 2nd and 3rd ovpt Chinese character transposed variety (Chan S32a), MNH. Very Fine.
1949年北平頤和園風景圖銀圓4角四方連新，右下一枚誤蓋“郵肆資角”（陳目S32a），無貼上品。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

327
1949 Kwangsi surch Silver Yuan complete set (Chan S77-88), containing type I, II and III surcharge. MNH. Very Fine.
1949年廣西加蓋銀圓票新全（陳目S77-88），I型、II型及III型加蓋齊全。無貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



328
1949 Shensi ovpt unit stamp complete set (Chan S101-106), MNH. Very Fine.
1949年陝西加蓋單位票新全（陳目S101-106），無貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



329
1949 Foochow machine ovpt. on Unit Stamp complete set in block of 4 (Chan S183-186), MNH.
1949年福州機蓋於單位票四方連新全（陳目S183-186），無貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



330
1949 West Szechuan ovpt. Registered Mail Unit Stamp complete set (Chan SR1-SR8), MNH/MLH without gum as issued.
1949年四川加蓋掛號單位票新全（陳目SR1-SR8），無貼/輕貼上品。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

331

1949 Kwangtung to Taipeh. Airmail cover, f.w. domestic letter and domestic airmail unit stamp, tied by Kwangtung cds. Arrived Taipeh (29 Mar). 1949年廣東寄台北。航空封，貼國內平信及國內航空單位票各一枚，銷廣東三格日戳。3. 29抵台北。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



332

1949 Putien (18 Jun) to USA, f.w. Fukien handstamp surch Silver Yuan 1c on Shanghai Dah Tung Print SYS \$7000 in pair (Chan S44), tied by Fukien Putien cds. Cover roughly opened a top. In “China Silver Yuan Stamps” by Patrick Choy, a very similar cover was illustrated and the author stated that it is probably a blindmen’s document given the postage and cut corner at bottom left. It is also stated that it is the unique example of Fukien handstamp surch Silver Yuan 1c on blindman’s document. However, it is another example. 1949. 6. 18 莆田寄美國，貼福建手蓋銀圓1分蓋上海大東版孫像7000元雙連（陳目S44），銷福建莆田三格點線日戳。封頂打開。蔡國雄著《銀圓郵票》中記載一件極為相似、日期相近、地址和貼票均相同之信封。由於符合替者文件郵資，伴以左下剪角，故蔡推斷為替者文件，並稱應為貼用福建手蓋銀圓1分之替者文件孤品。此為另一例，可見何其稀罕難得。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



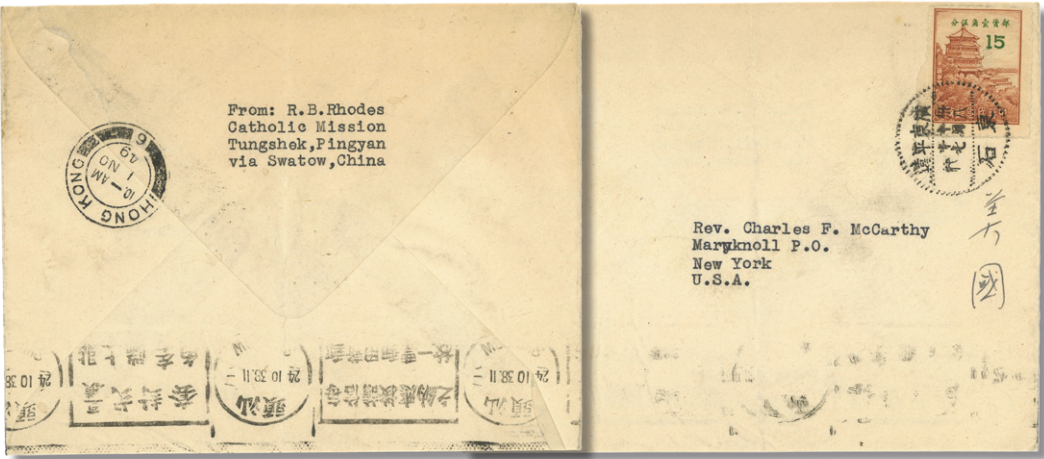
333

1949 Hengyang (11 Aug) to to Foochow, returned to Hengyang, f.w. Revenue stamp Kwangtung ovpt Domestic Letter Rate on \$200 on reverse, tied by Hunan Hengyang cds. Arrived Foochow but returned to Hengyang via Chungking (25 Jan), Changsha (3 Feb). Arrived on 5 Feb. Peculiar franking of Kwangtung unit stamp on cover from Hunan. Foochow was liberated on 17 Aug, just a few days after this cover was sent. 1949. 8. 11 衡陽寄福州，退回衡陽，背貼印花稅票廣東加蓋國內信函單位票，銷湖南衡陽三格點線日戳。抵福州但被退回，1. 25經重慶，2. 3經長沙，2. 5抵達。廣東單位票於湖南貼用之有趣例子，日期更為福州解放（8. 17）前數天。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



335

1949 Canton (7 Oct) to France, f.w. Hwa Nan Print SYS Silver Yuan 10c x5 + domestic letter unit stamp on reverse, tied by Canton bilingual cds. Dated a few days after the liberation of Canton (14 Oct). 1949. 10. 7 廣州寄法國，背貼華南版孫像銀圓10分x5 + 國內信函單位票，銷廣州三格漢英日戳。日期僅為廣州10月14日解放前數天。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



336

1949 Tungshak (17 Oct) to USA, f.w. Summer Palace Silver Yuan 15c, tied by Kwangtung Pingyuan / Tungshak cds. Transit Swatow (24 Oct), Hong Kong (1 Nov). Cover folded at middle. 1949. 10. 17 東石寄美國，貼北平頤和園風景圖銀圓1角5分，銷廣東平遠/東石三格點線日戳。10. 24經汕頭，11. 1經香港。封中折。
Estimates HK\$ 1,800 - HK\$ 3,000



334

1949 Watlam (27 Sep) to Nanhai, f.w. Kwangsi surch Silver Yuan 5c on \$20000 on SYS 10c (Chan S83) on reverse, tied by Watlam bilingual cds. Arrived on 1 Oct. Nice Kwangsi Silver Yuan commercially used cover. 1949. 9. 27 鬱林寄廣東南海，背貼廣西改值銀圓5分蓋2萬蓋孫像1角（陳目S83），銷鬱林三格點線日戳。10. 1抵達。出色之廣西銀圓實寄封。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



337
1949 a group of 3 Silver Yuan Qiaopi covers to Hong Kong, showcasing international letter rate and to-Hong Kong-letter rate respectively. A good trio for comparison.
1949年一組三件國內寄香港銀圓僑批封，分別展示了寄港澳郵資及寄國外信函郵資。可互為對比。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



338
1950 (May) a pair of covers from the miliary on Kinmen to Keelung, f.w. domestic letter unit stamp, SYS Silver Yuan and surch issues, tied by rim of postmark or Fukkien Kinmen cds. Arrived Keelung. One cover was seny by Tungshan 58th Division on 11 May which is the day of PLA landing on Tungshan Island. The remaining ROC force retreated to Kinmen. Superb examples of the Battle of Tungshan Island.
1950. 5 一對金門國軍寄基隆封，貼國內信函單位票、孫像銀圓及改值票，以戳邊滾銷或銷福建金門日戳。抵基隆。當中一件出自“東山五十八師”，日期為5月11日，正為解放軍登陸東山島之日。其後國軍殘部撤退至金門。出色之東山島戰役郵例。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

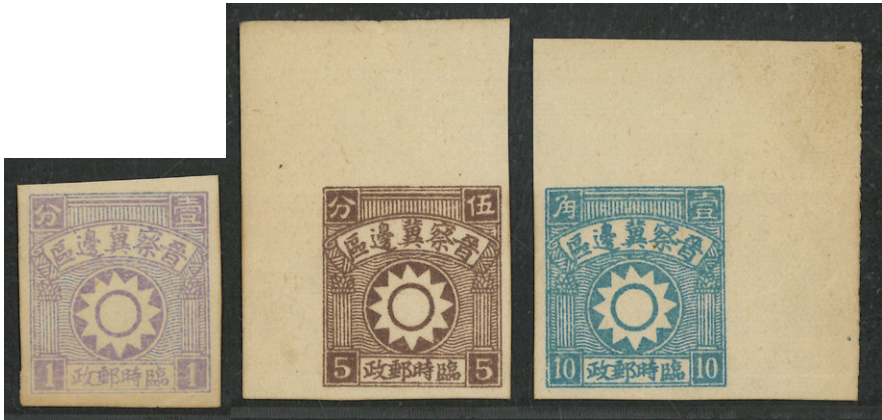
PEOPLE’S POST
新中國



IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.

LIBERATED AREAS 解放區

339
1938 Chin-Cha-Ki Border Area White Full Sun on white paper complete set, 5c and 10c with corner margin (Yang NC5-7), MNH. Very Fine.
1938年晉察冀邊區全白日圖印於白紙上新全，5分及1角帶直角邊（楊目NC5-7），無貼上品。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,500



340
1942 Central China Area Hwai Nan five-pointed-star 20c (Yang EC209), MH. Very Fine.
1942年華中區淮南五角星圖20分新（楊目EC209），背貼上品。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



341
1948 North China Area Pingshan Print Mao's issue complete set (Yang NC68-80), containg both perf and imperf set. MNH without gum as issued.
1948年華北區平山版毛像新全（楊目NC68-80），包含有齒及無齒全，無貼上品。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



342
A group of 6 Shantung Liberated Area and Central China Area Mao's issue variety stamps, showcasing imperf, perf shifted and surch shifted variety etc.
一組六枚山東解放區及華中區毛像變異票，展示了無齒、齒孔移位及加蓋移位變異。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



343
A collection of Liberated Area issues, including Chin-Cha-Ki Border Area Victory issue (large size), Liberation of Nanking and Shanghai with imperf variety, Kiangsi surch People's Post issues, money order stamps and C16. All mint.
一組解放區新票，包括晉察冀邊區大型抗戰票、南京上海解放、江西加蓋人民郵政改值票、寶塔圖匯兌印紙及紀16抗戰。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 1,000



344
1949 (23 Aug) Aerogramme from the PLA troops in Nanchang to Peiping, applied with Nanchang bilingual cds. Arrived Peiping. With creases and stains. Nanchang and Peiping were both liberated by that time.
1949. 8. 23 航空郵簡自南昌之解放軍部隊寄北平，鈐南昌始發日戳。抵北平。帶有小裂痕及水漬。此郵簡寄出時南昌及北平已解放。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 15,000

重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



345
1949 Lanchow (30 Aug) to Taihsien. Registered Chinese style cover, f.w. Shensi-Kansu-Ningsia Border Area Yen'an Pagoda \$10 in vertical strip of 4, tied by Lanchow bilingual cds and PLA 1st Field Army branch PO red circular seal. Transit Hunyuan (3 Sep), Changpeh (10 Sep). Arrived Taihsien (15 Sep). One of the earliest example of the 1st Field Army military post with adhesive. With original letter and stated that Lanchow was just liberated and the next action was yet to know.
1949. 8. 30 蘭州寄代縣。掛號中式封，貼陝甘寧邊區寶塔圖10元直四連，銷蘭州三格漢英日戳及解放軍一野分部軍郵紅色圓戳。9. 3經渾源，9. 10經張北，9. 15抵代縣。此為一野軍郵之最早貼票郵例之一。附原信，內容為蘭州剛解放，下一步去向未知。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000



346
1949-1950 a pair of domestic and international covers f.w. East China Liberated Area issues. One f.w. Mao's issue and Liberation of Nanking and Shanghai, tied by Shanghai cds. One f.w. SYS surch East China Area \$400 in block of 12 + five pointed star surch \$200, tied by Siangtan cds.
1949及1950年一對貼用華東解放區票之國內外封，一件貼華東毛像 + 南京上海解放，銷上海日戳。一件貼孫像改值華東區400元十二方連 + 五角星改值200元，銷湘潭日戳。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

SURCHARGED AND R SERIES ISSUES 加蓋改值票及普票

347
1950 Tienhui (21 May) to Anyi, applied with Tienshio People's Post \$800 postage paid meter stamp. With original letter.
1950. 5. 21 天水寄安邑，鈐天水（一）郵資已付800元機戳。附原信。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 12,000



349
1951 (10 Aug) Minister of Post and Telecommunication on service express cover to Czech Postmaster, with vertical official seal and Peking origin cds. Scarce on service cover.
1951. 8. 10 郵電部公事快信封，寄捷克郵政總長，無貼票，鈐“郵電部公事”直戳、快信直戳及北京始發日戳。有趣之公事封。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



348
1951 Hankow (19 Nov) to Hong Kong. Airmail registered cover, f.w. SC5 Flying Geese Silver Yuan surch Chinese People's Post complete set on front and Tienanmen \$100 + SC6 \$50 on reverse, tied by Hankow bilingual cds. Transit Canton (23 Nov).
1951. 11. 19 漢口寄香港。掛號航空封，正貼改5飛雁改值中國人民郵政全，背貼天安門100元 + 改6毛像50元，銷漢口三格漢英日戳。11. 23經廣州。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.

350

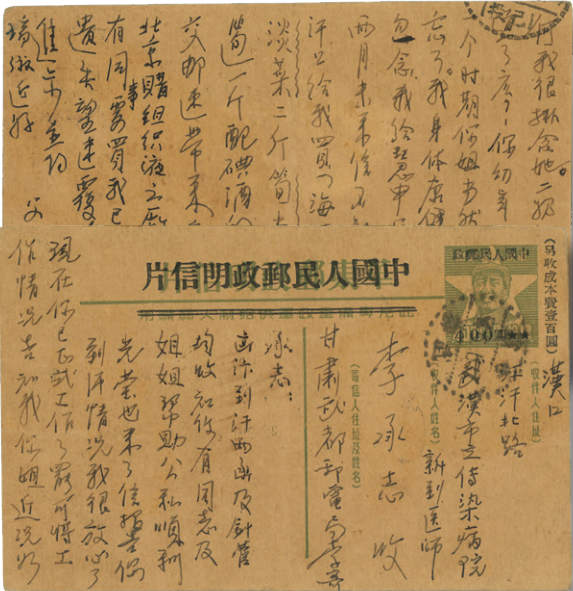
1950s a group of 4 Peking Radio Station covers to Sweden, all with the same addressee, f.w. various R series issue. One f.w. R7 Tienanmen \$100 + S13 Five Year Plan 8f. Combination example of old and new RMB.
1950年代一組四件北京廣播電台封寄瑞典，貼不同普票。當中一件混貼新舊人民幣值之普7天安門100元及特13五年計劃8分。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



POSTAL STATIONERY 郵政用品

351

1950s Wudu to Hankow. Chinese People's Post surch \$400 on East China Area Chairman Mao "Party, Government and Army Provisioning System" \$40 PSC, tied by Kansu Wudu cds. Slight fold at middle. Rather scarce commercially used example of this type of PSC.
1950年代武都寄漢口。華東區毛像“黨政軍供給制”40元改作中國人民郵政400元郵資片，銷甘肅武都三格點線日戳。片中央輕微有折。此片實寄較少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



352

A pair of Chunghwa Post SYS surch North China 9c/8c stationery cards, tied by 1959 (1 Oct) 10th Anniv of Founding of PRC and 1944 4th Anniv of Return of Government commemorative d.s. respectively.
一對中華郵政孫像加蓋華北9分蓋8分郵資片，分別銷1959. 10. 1 中華人民共和國成立十週年及1944年還都四週年紀念日戳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



C & S SERIES ISSUE 紀特票

353

1949 Cheeloo Univeristy, Tsinan (20 Nov) to Canada, f.w. East China People's Post \$150 in pair + \$200 + C9 (3-3) 30th Anniv of CCP \$500, in total of \$1000, tied by Tsinan bilingual cds. Interesting combination franking of Liberated Area and PRC issues.
1949. 11. 20 濟南齊魯大學寄加拿大，背貼華東人民郵政150元雙連 + 200元 + 紀9 (3-3) 共產黨三十週年500元，銷濟南三格漢英日戳。有趣之解放區票與紀票混貼例。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



354

1950-1960s a group of 7 outgoing covers, f.w. various C and R series issues. Mostly airmail to Europe.
1950至1960年代一組七件寄國外封，貼各式紀票及普票，大多空郵寄歐洲。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



355

1950s a group of 6 incoming covers and postcards from USSR to China, f.w. various USSR issues. Four covers with illustrative images. Two covers sending from Lithuania. Rare origin.
1950年代一組六件蘇聯寄中國進口封，貼各式蘇聯票，當中四件帶有美術圖案。兩件寄自立陶宛，少見之始發地。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



356
1955 Hunan Medical Schoo, Changsha (26 May) to Canton, f.w. C29 1st National People's Congress \$800 single, tied by Hunan Changsha cds. Arrived Canton (27 May). Cover opened at right. 1955. 5. 26 湖南醫學院封自長沙寄廣州，貼紀29人大800元單枚，銷湖南長沙日戳。5. 27抵廣州。封右側打開。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500

357
1955 Shanghai (29 Dec) to USSR, f.w. C30 Constitution (2-2) \$800 x3 on reverse, tied by Shanghai bilingual cds. Arrived Moscow (11 Jan). 1955. 12. 29 上海寄蘇聯，背貼紀30憲法800元x3，銷上海三格漢英日戳。1. 11抵莫斯科。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 2,000



358
1958 (1 Jun) C49 Women's Federation Congress - China Philatelic Co FDC to Japanese Philatelic Society f.w. complete set of 2, tied by commemorative d.s. 1958. 6. 1 紀49婦女大會 - 中國集郵公司首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 3,400 - HK\$ 5,000



359
1959 a pair of illustrative covers from Peking to Czechoslovakia, both f.w. C50 Kuan Han Ching 8f + R8 odd values, tied y Peking cds. 1959年一對北京寄捷克斯洛伐克美術封，均貼紀50關漢卿8分 + 普8散票，銷北京日戳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



360
1958 (1 Oct) C55 Communications Exhibition - Chnia Philatelic Co FDC to Japanese Philatelic Society, f.w. complete set of 3, tied by commemorative d.s. 1958. 10. 1 紀55工業交通展覽會-中國集郵公司首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



361
1958 (15 Dec) S27 Forestry - China Philatelic Co FDC to Japan Philatelic Society, f.w. complete set of 4 and tied by commemorative d.s. 1958. 12. 15 特27林業建設-中國集郵公司首日封，寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



362
1958 (30 Dec) S29 Aviation Sports - China Philatelic Co. FDC to England, uprated by C49 20f in pair on reverse, tied by commemorative d.s. and Peking cds. complete set (Scott 394-397),
1958. 12. 30 特29航空運動 - 中國集郵公司首日封寄英國，背加貼紀49之20分雙連，銷紀念日戳及北京日戳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



363
1959 (1 Jan) S30 Paper-Cuts - China Philatelic Co FDC to Japan Philatelic Society, f.w. complete set of 4, tied by commemorative d.s.
1959. 1. 1 特30剪紙 - 中國集郵公司首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。新全，
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



364
1959 (8 Mar) C59 International Women's Day - China Philatelic Company FDC to Japan Philatelic Co, f.w. complete set of 2, tied by commemorative d.s., alongside with Peking cds.
1959. 3. 8 紀59婦女節 - 中國集郵公司首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳，旁鈐北京日戳。
Estimates HK\$ 2,600 - HK\$ 4,000

365
1959 (1 Apr) S31 Central Museum of Natural History - China Philatelic Co FDC to West Germany, uprated by C50 and S29 single on reverse, tied by commemorative d.s. and Peking cds. Scomplete set (Scott 407-408),
1959. 4. 1 特31自然博物館 - 中國集郵公司首日封寄西德，背另貼紀50及特29單枚，銷紀念日戳及北京日戳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



366
1959 (25 Jul) C63 World Peace Movement - China Philatelic Co FDC to Japanese Philatelic Society, f.w. complete set of 2, tied by commemorative d.s.
1959. 7. 25 紀63和平 - 中國集郵公司首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



367
1959 (25 Sep) S35 People's Communes - China Philatelic Co FDC to Japanese Philatelic Society, f.w. complete set of 4, tied by commemorative d.s.
1959. 9. 25 特35人民公社 - 中國集郵公司首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



368
1959 (1 Oct) C69 PRC 10th Anniv (3rd series) - China Philatelic Co FDC to Japanese Philatelic Society, f.w. complete set of 4, tied by commemorative d.s.
1959. 10. 1 紀69建國十週年（三）-中國集郵公司
首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



369
1959 (1 Oct) C70 PRC 10th Anniv (4th series) - China Philatelic Co FDC to Japan Philatelic Society, f.w. complete set of 3, tied by commemorative d.s.
1959. 10. 1 紀70建國十週年（四）-中國集郵公司
首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



370
1959 (10 Nov) C64 Young Pioneers - China Philatelic Co FDC set of 2 to Japan Philatelic Society, tied by commemorative d.s.
1959. . 11. 10 紀64少先隊 - 中國集郵公司首日封一套2件，寄中本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

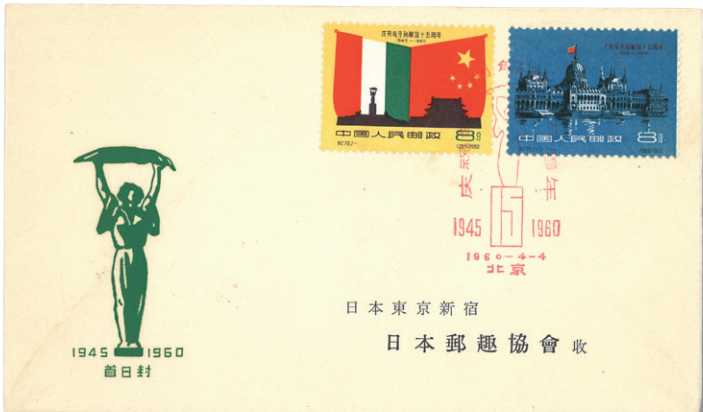
371
1959 (1 Dec) C73 National Exhibition of Industry and Communications - China Philatelic Company FDC to Japan Philatelic Society, f.w. complete st of 2, tied by commemorative d.s, alongside with Peking cds.
1959. 12. 1 紀73工業交通展覽會- 中國集郵公司首日封，寄日本郵趣協會，銷紀念日戳，旁鈐北京日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



372
1959 (28 Dec) C72 The 1st National Games - China Philatelic Co FDC set of 2 to Japan Philatelic Society, tied by commemorative d.s., alongside with Peking cds.
1959. 12. 28 紀72一運會- 中國集郵公司首日封一套2件，寄日本郵趣協會，銷紀念日戳，旁鈐北京日戳。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 7,000

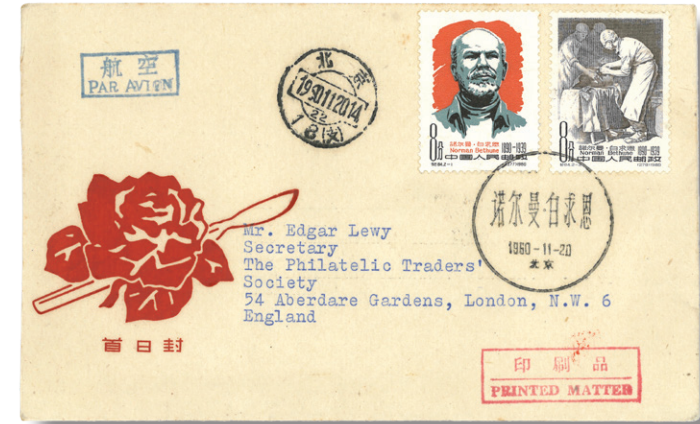


373
1960 (4 Apr) C78 15th Anniv of Liberation of Hungary FDC to Japan Philatelic Co, f.w. complete set of 2, tied by commemorative d.s.
1960. 4. 4 紀78匈牙利解放首日封寄日本郵趣協會，銷紀念日戳。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



374

1960 (20 Nov) C84 Dr.Norman Bethune - China Philatleic Co FDC to England, uprated by C83 8f on reverse, tied by commemorative and Peking cds.
1960. 11. 20 紀84白求恩 - 中國集郵公司首日封寄英國，背另紀83單枚，銷紀念日戳及北京日戳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500

375

1962-1963 S49 and S55 Chinese Folk Dances (1st and 3rd series) - China Philatelic Co. FDC set of 2 each, in total of 4 covers, addressing to England, tied by commemorative d.s, alongside with airmail mark.
1962及1963年特49舞蹈（一）及1963年特55舞蹈（三）中國集郵公司首日封各一套2件，共4件封，均寄英國，銷紀念日戳，旁鈐航空章。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



376

1962 (8 Aug) C94 Mei Lanfang (8-1) to (8-4) China Philatelic Coporation FDC from Peking to philatelist J Cooper, India, additionally f.w. S44 8f and R series odd value on reverse, tied by Peking commemorative d.s. and Peking cds.
1962. 8. 8 紀94梅蘭芳（8-1）至（8-4）中國集郵公司首日封寄印度集郵家J Cooper，另背貼特44 8分及普票1分，銷紀念日戳及北京日戳。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 7,000



377

1963 (10 Dec) S58 Folk Toys - China Philatelic Co FDC to England, uprated by R series 2f on reverse, tied by commemorative d.s. and Peking cds.
1963. 12. 10 特58玩具 - 中國集郵公司首日封寄英國，背另貼普票2分，銷紀念日戳及北京日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



378

1964 (8 Mar) S64 Women- Members of the People's Commune - China Philatelic Co. FDC set of 2 to Shanghai, tied by commemorative d.s, alongside with airmail mark and registered label.
1964. 3. 8 特64女社員 - 中國集郵公司首日封一套兩件寄上海，銷紀念日戳，旁見掛號標籤及航空章。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



379

1966 C122 Lu Xun mint complete set mounted in Japan-China Cultural Exchange Association commemorative folder.
1966年紀122魯迅新全，貼於日本中國文化交流協會紀念郵折。
Estimates HK\$ 2,600 - HK\$ 4,000

重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.

380
1958-1965 a group of 10 C series issue China Philatelic Co FDC, including C45, C49, C55, C65, C78,C83 x2, C91, C93 and C114, tied by commemorative d.s. and without address.
1958至1965年一組十件紀票中國集郵公司首日封，包括紀45、紀49、紀55、紀65、紀78、紀83（兩件）、紀91、紀93及紀114，銷紀念日戳，無地址。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

381
1958-1964 a group of 9 S series issue China Philatelic Co FDC, including S18, S25, S27 x2, S43 x2, S45, S52 and S66, tied by commemorative d.s. No address.
1958至1964年一組九件特票中國集郵公司首日封，包括特18、特25、特27（兩件）、特43（兩件）、特52及特66，銷紀念日戳，無地址。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

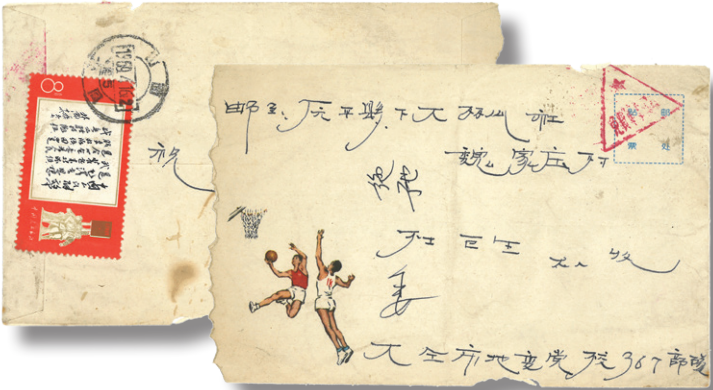
382
1960s a group of 3 PRC covers to Sweden, f.w. C&S series issues, including C72 1st National Games, S40 Pig-Breeding, C88 40th Anniv of CPC etc, tied by Foochow, Shanghai and Peking cds.
1960年代一組三件新中國封寄瑞典，均貼紀特票，包括紀72一運會、特40養豬、紀88共產黨四十週年等，銷福州、上海及北京日戳。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 2,000



CULTURAL REVOLUTION 文化大革命



383
1967 Peking (8 Dec) to West Germany, f.w. W2 Long Live Chairman Mao complete set + R13 3f on reverse, tied by Peking cds. With folds. Very scarce commercially used cover f.w. W2 complete set.
1967. 12. 8 北京寄西德，貼文2毛主席萬歲全 + 普13北京建築3分，銷北京日戳。帶折痕。稀罕少見之文2票實寄封。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



384
1969 Tatung (16 Apr) to Yuanpinghsien, applied with triangular "Military Mail for Free" seal. However, as this postmark was no longer valid since 1 Apr, extra franking of W11 Lin Biao Inscription was applied on reverse, tied by Shansi Tatung cds. Rough edges. Interesting.
1969. 4. 16 大同寄原平，鈐三角形“免費軍事郵件”戳。但由於此戳於4月1日已停用，故背面加貼文11林彪題詞補資，銷山西大同日戳。有趣少見。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



385
1969 (26 Aug) W15 Yangtsz Bridge 4f FDC from Chengkow to Kitung, on reverse with R series issue 2f in pair, tied by Szechuan Chengkow cds. Arrived Kitung (3 Sep). With Mao's quotation. Cover opened at left.
1969. 8. 26 文14長江大橋4分自然實寄首日封，自城口寄雞東，背另貼普票2分雙連，銷四川城口日戳。9. 3抵哈達。帶毛語錄。封左側打開。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000

重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



386
196? Peking (20 Sep) to USA. Airmail cover, f.w. W10 Chairman Mao Instructions and C119 Afro-Asian Writer's Conference 22f, tied by Peking bilingual cds.
196?. 9. 20 北京寄美國。航空封，貼文10毛主席最新指示及紀119亞洲作家緊急會議22分，銷北京漢英日戳。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

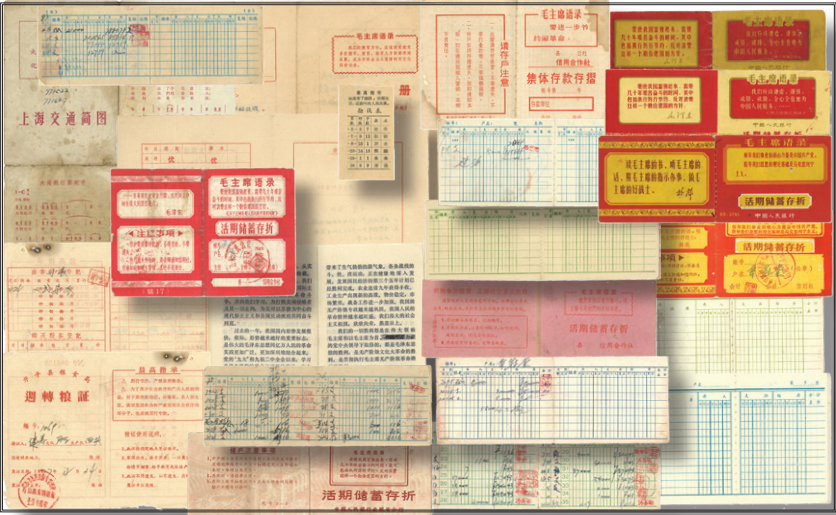


387
1973 Canton (23 Apr) to philatelist in Japan. Airmail cover, f.w. 1968 W10 Chairman Mao Instructions in complete strip on front. On reverse f.w. S72 (8-1) 4f + R issue 8f, tied by Canton cds. In total of 52f airmail rate.
1973. 4. 23 廣州寄日本集郵家本間寬。航空封，正貼文10毛主席最新指示橫連全，背貼特72（8-1）4分 + 普無號天安門4分，合52分航空郵資，銷廣東廣州日戳。
Estimates HK\$ 12,000 - HK\$ 20,000



388
1960s collection of 28 commercially used illustrative covers during Cultural Revolution, showing the scene of revolution opera or Mao's quotation, f.w. R series issues, tied by various cds.
1960年代一部28件文革時期實寄美術封郵集，封上均印有樣版戲劇照或毛語錄，貼普票，銷各地日戳。
Estimates HK\$ 1,600 - HK\$ 3,000

389
1960s an assorted group of documents, publication and passbooks during the Cultural Revolution period. Interesting and historical.
1960年代一組各式文革時期民間文件、刊物及銀行存摺。趣味十足，歷史意義非凡。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 1,200



N SERIES ISSUE 編號票

390
1971 N8-11 Paris Commune complete set mounted in Japan-China Cultural Exchange Association commemorative folder.
1971年N8-11巴黎公社新全，貼於日本中國文化交流協會紀念郵折。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



391
1973 (15 Jan) N57-62 Giant Panda first day aerogramme from Amoy to Austria, tied by Amor Customs bilingual cds.
1973. 1. 15 N57-62熊貓首日航空郵簡自廈門寄奧國，銷廈門漢英海關日戳。
Estimates HK\$ 1,600 - HK\$ 3,000

重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.

J&T ISSUE

392
1975 (10 Jun) T7 Wushu tete-beche vertical pair complete set FDC to China Stamp Export Company, Germany, also f.w. S55 adn R14 x 4, tied by Peking cds. Showing airmail, registered and printed matter label and markings. Scarce tete-beche complete set FDC.
1975. 6. 10 T7武術對倒直雙連全首日封，寄德國之中國郵票出口公司，另貼特55及普14共4枚，銷北京日戳。見航空、掛號及印刷品章/標籤。稀少罕見之T7對倒首日封。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000

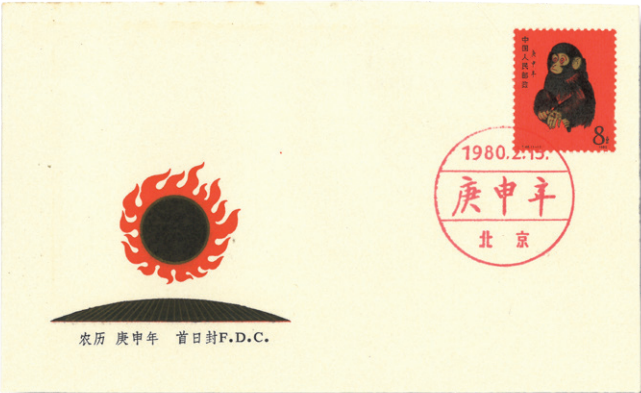


393
1976 (20 Feb) J8 Fourth Five-year Plan illustrative FDC set of 6, all tied by Peking cds. Designed in Japan. Scarce.
1976. 2. 20 J8五年計劃美術首日封一套六件，銷北京日戳。日本設計，少見。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 8,000

394
1979 (3 Oct) T41M Study Science from Childhood S/S - China Stamp Company FDC, tied by Peking cds Toning spot at left. otherwise Very Fine overall.
1979. 10. 3 T41M從小愛科學小型張 - 中國郵票公司首日封，銷北京首日日戳。左方帶一小黃點，整體上品。
Estimates HK\$ 2,600 - HK\$ 4,000



395
1980 T46 Year of Monkey in block of 4 with top margin. MNH with original gum. Slight oxidation and toning.
1980年T46猴年四方連新帶上紙邊，原膠無貼。金粉輕微氧化，微黃。
Estimates HK\$ 13,000 - HK\$ 20,000



396
1980 T46 Year of Monkey - China Stamp Company FDC. F-VF.
1980年T46猴年 - 中國郵票公司首日封，F-VF。
Estimates HK\$ 3,200 - HK\$ 5,000



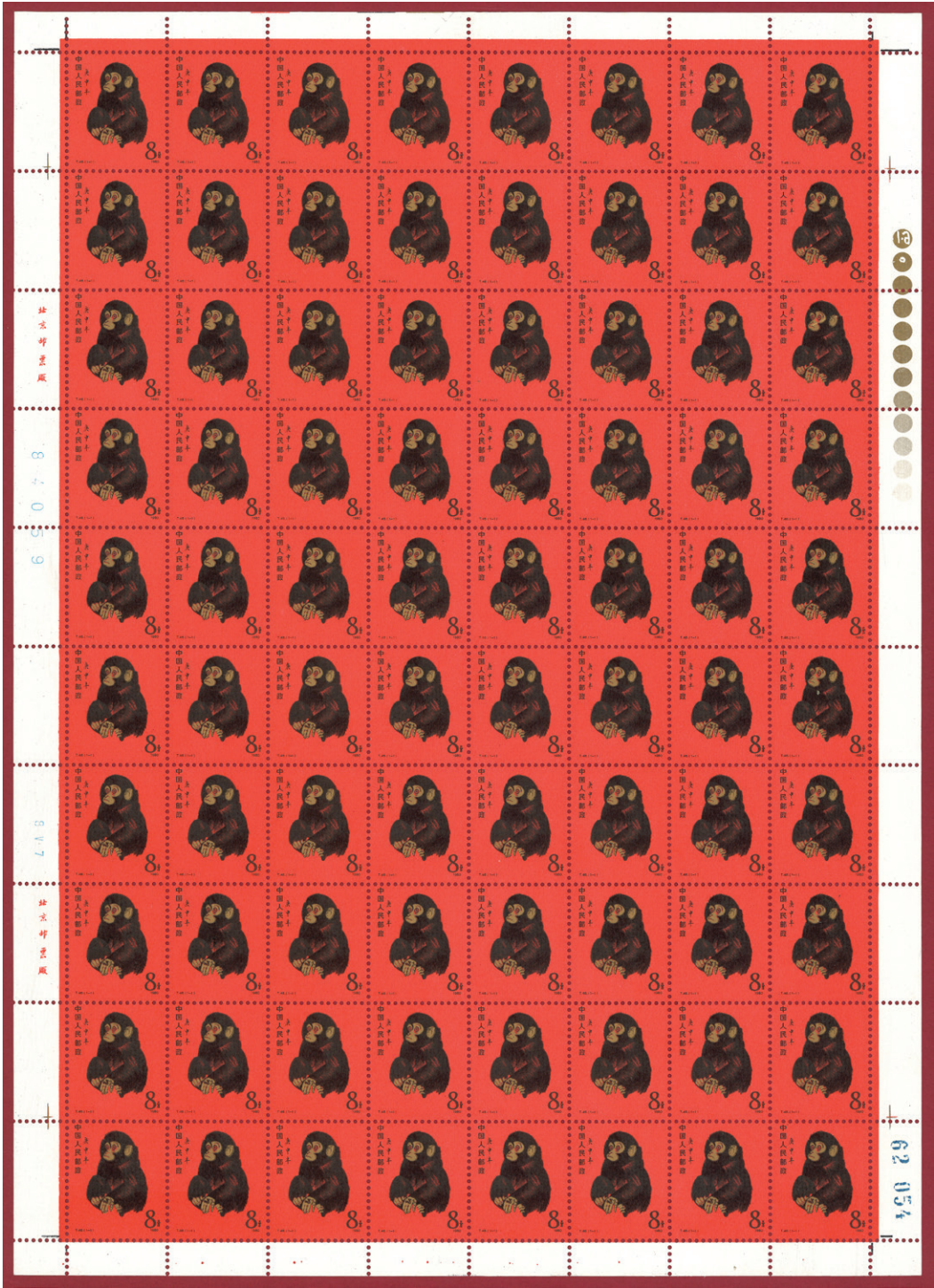
397
1980 T46 Year of Monkey - China Stamp Company Peking Branch FDC. F-VF.
1980年T46猴年 - 中國郵票總公司北京市分公司首日封，F-VF。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



398
1980 T46 Year of Monkey in block of 20. MNH. Glowing golden powder. With perf fault. One stamp with soft crease.
1980年T46猴年二十方連新，原膠無貼，金粉閃亮。齒孔露白，一枚帶軟折。
Estimates HK\$ 100,000 - HK\$ 130,000



399
1980 T46 Year of Monkey in complete sheet of 80. MNH, folded at middle along the perf. Glowing golden powder with clean paper. Several stamp with soft creases on reverse but very fine overall.
T46 was the first lunar year stamp issued by the PRC and has been always popular among collectors given its auspicious design elements and historical status.
1980年T46猴年版票80枚新，折版。金粉閃亮，紙質潔白。僅有數枚帶輕微軟折，整體品相上佳。
T46猴票為新中國發行的首枚生肖郵票，設計吉祥討喜，歷史地位非同凡響，一直深受郵人歡迎，身價水漲船高。
Estimates HK\$ 450,000 - HK\$ 500,000

重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.



400
1981 T58 Year of the Cock in complete sheet of 80. MNH with original gum. Very Fine.
1981年T58雞年版票80枚新，原膠無貼。直版，品相極佳。
Estimates HK\$ 4,400 - HK\$ 5,500



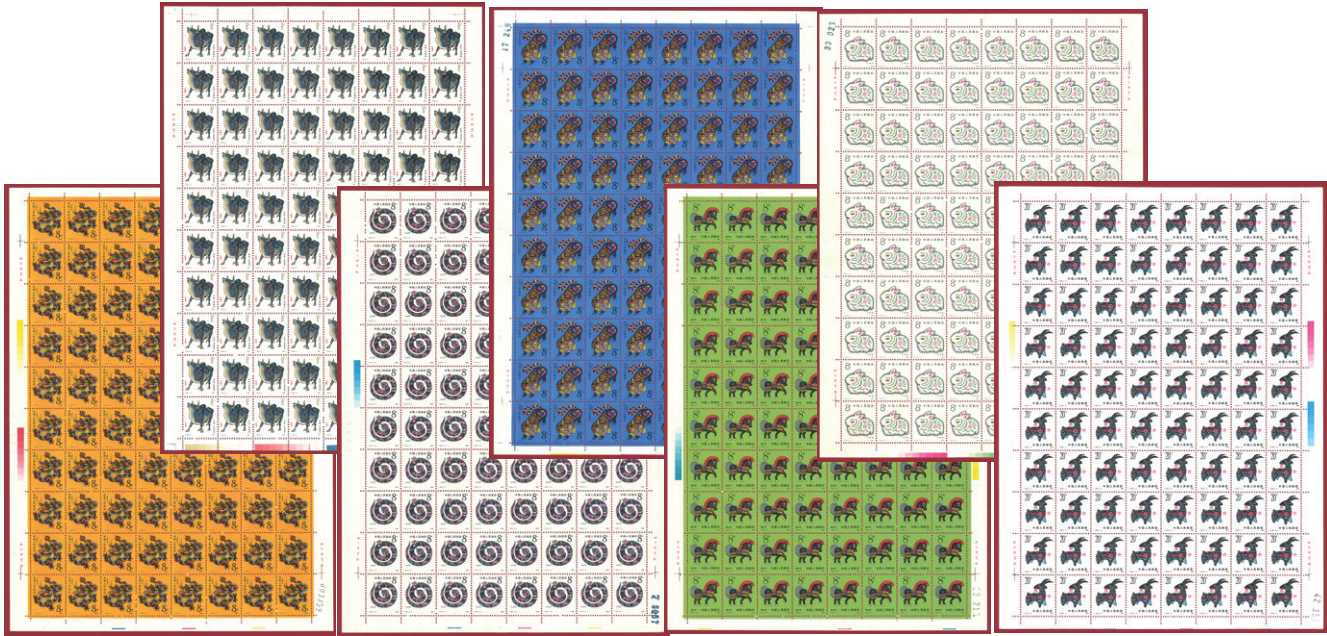
401
1982 T70 Year of the Dog in complete sheet of 80. MNH. Very light toning. F-VF.
1982年T70狗年版票80枚新，極微黃，上品。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



402
1983 T80 Year of the Pig in complete sheet of 80. MNH. With toning. F-VF.
1983年T80豬年版票80枚新，微黃上品。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



403
1984 T90 Year of the Rat complete sheet of 80 split into two blocks. MNH. Very Fine.
1984年T90鼠年兩件大方連合組版票80枚新，品相極佳。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,500



404
A group of 7 lunar year issue complete sheets, including ox, tiger, rabbit, dragon, snake, horse and ram. All MMH. Except rabbit sheet with toning, all very fine.
一組新中國生肖版票共七版新，包含牛、虎、兔、龍、蛇、馬及羊。除兔版有黃外，均品相極佳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



405
Peking-printed seven colour palette trial in complete sheet of 50, with perf shifted variety. Very rare in this format.
北京郵票廠七色環印樣票版票50枚，帶齒孔移位變異。版票相當稀罕難得。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000

406
2016 Shenyang (7 Sep) to Taipei, f.w. 2014-13 Dream of The Red Mansion \$1.5 with imperf variety and right margin, tied by “Shenyang / Shenyang-Beijing Train 2” cds. Arrived Taipei (29 Sep).
2016. 9. 7 沈陽寄台北，貼2014-13紅樓夢1. 5元無齒票帶右紙邊，銷“沈陽 / 沈京火車2”日戳。9. 12抵台北。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 1,000



重要通知：所有新中國郵品（從第339項開始到409項），在拍賣後7天內完成支付的，只收10%買方佣金。

IMPORTANT NOTICE: only 10% buyers' commission are charged on New China items (from Lot 339 till Lot 409) provided payment is received in full within 7 days from sales.

MILITARY POST 軍郵



407
1953 M1 Yellow Military Stamp in block of 4 with right margin. ASG VF80 Mint OP.
1953年M1黃軍郵四方連新，帶右紙邊。ASG VF80 Mint OP。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 8,000

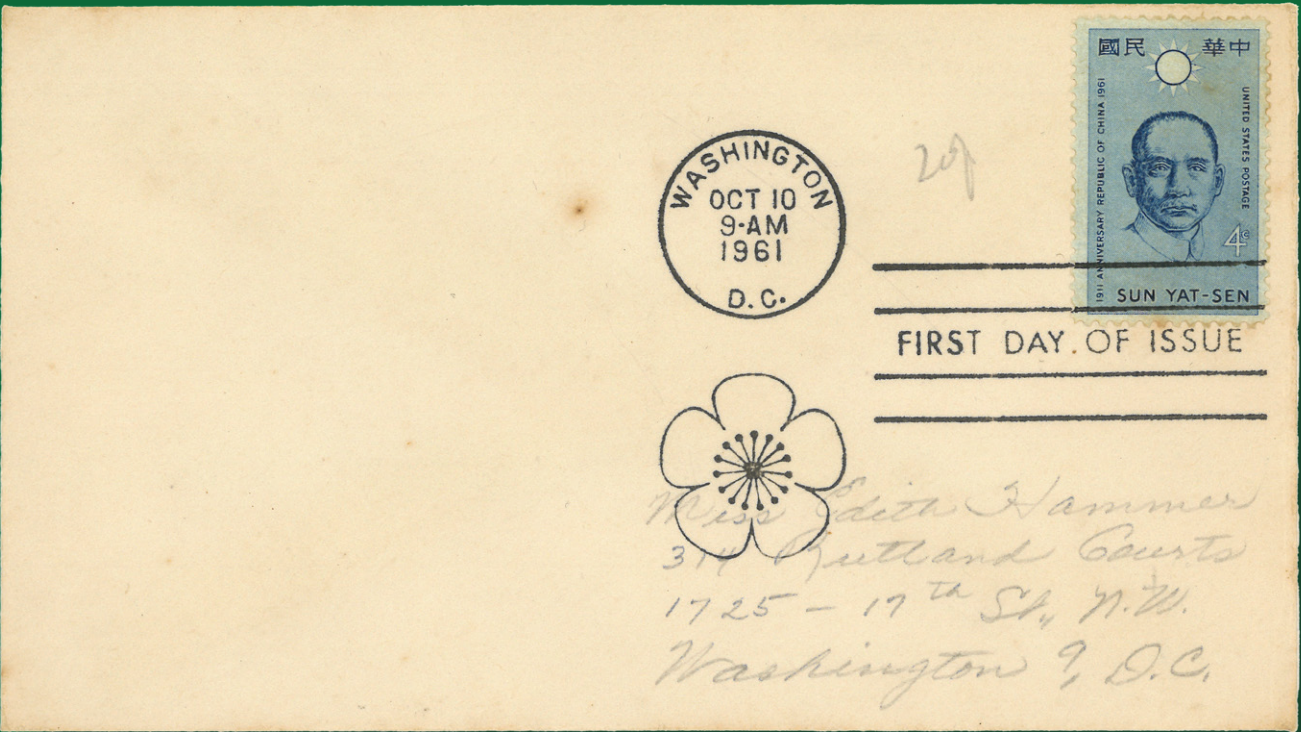


408
1954 (30 Mar) Air Letter from Sian to USSR, f.w. M1 yellow military stamp, C17 \$800 + Tienanmen \$3000, tied by Shensi Sian cds. Arrived Moscow (22 Apr). Nice commercial usage of M1 Yellow Military Stamp.
1954. 3. 30 國際航空郵簡自西安寄蘇聯，貼M1黃軍郵 + 紀17建軍800元 + 天安門3000元，銷陝西西安三格點線日戳。4. 22 抵莫斯科。出色之黃軍郵實寄例子。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



409
2000s a group of 13 PLA covers from Sinkiang, Kansu and Kwangtung, all applied with "Serviceman Free Mail" triangular mark and meter stamps, including Aksu, Shulu, Khotan and other towns.
2000年代一組13件解放軍軍郵封，出自新疆、甘肅及廣東，鈐“義務兵免費信件”三角形戳記及郵資機戳，出自阿克蘇、疏勒、于田等地名。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

WORLD 世界各國



VICTORY & PEACE 勝利與和平



410
1961 (10 Oct) Anniv of ROC and 1991 (7 Dec) USS Arizona Memorial FDC in a group of 5. Former single while latter in set of 4. Tied by commemorative d.s.
1961. 10. 10 中華民國五十週年及1991. 12. 7 美國戰艦亞利桑那號五十週年首日封一組五件。前者一件，後者成套四件，均紀念日戳。
Estimates HK\$ 200 - HK\$ 500



411
1938 Vienna (23 Apr) to Munich. Registered cover, f.w. Hindenburg 5pf in strip of 3 + Anschluss 6pf in strip of 3 + Austrian National Costumes 8pf in block of 4, tied by Vienna cds., alongside with registered label. Arrived Munich (24 Apr). Dated one month after Anschluss.
1938. 4. 23 維也納寄慕尼黑。掛號封，貼興登堡5芬尼直三連 + 德奧合併6芬尼橫三連 + 奧地利國家服飾8芬尼四方連，銷維也納日戳，旁貼掛號標籤。日期為德奧合併一個月後。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

SINGAPORE 新加坡

412
1890-1920s a group of 7 Strait Settlement QV and KGV stationery cards, denominations from 1c to 3c, all commercially used for domestic or international destinations.
1890至1920年代一組七件海峽殖民地維多利亞女皇及佐治五世郵資片，面值由1仙至3仙不等，均國內外實寄。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



413
1900-1940s an assorted group of 6 Strait Settlement covers and picture postcards, mostly commercially used, f.w. KEVII, KGV and KGVII issues. Including one WWII censor cover.
1900至1940年代一組六件海峽殖民地封片，大多實寄，貼愛德華七世、佐治五世及佐治六世票，當中包含一件二戰檢查封。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



414
1962-1982 Singapore revenue stamp set of 9, including \$1, \$2, \$5, \$25, \$100, \$500, \$2000, \$10000 and \$50000. Except the first three stamps, all with bottom margin. MNH. Very Fine. High catalogue price.
1962-1982年新加坡印花稅票一組9枚新，包括1元、2元、5元、100元、500元、2000元、10000元及50000元。除小面額的三枚外，均帶下紙邊。無貼上品。目錄價格高。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000

INDIA 印度

415
1854 Indian QV litho 1 Anna red (SG14; Die II) in horizontal strip of 4 with margin all around, tied by Bombay typr 4 diamond of dots. Hinged. F-VF.
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



416
1855 Indian QV litho 4 Annas (SG23; close-setting; Head Die III; Frame Die II; 4th Printing; Position 4-5; Reversed Wmk) in horizontal pair, tied by diamond of dots. Clean margins all around. Choice Very Fine.
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



417
1865 Calcutta (27 Nov) to England. Registered cover, f.w. East India QV issue x8, in total of 16a16p, tied by octagonal B1 obliterator, matching with Calcutta / India Paid cds on reverse. On front with multiple registered mark. Transit London (23 Dec). Arrived Exeter (23 Dec). Roughly opened at left.
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



418
Indore State Maharaja Yeshwant Rao II 2a, 4a and 12a die proof mounted on stockcard. (size 12 x 8.5 cm).
印度印多爾土邦2安娜、4安娜及12安娜試印票，貼於硬卡上。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

419
Ratlam State 1a, Gwalior State 1a and Sa-vantvadi court fee 1a die proof mounted on stockcard.
印度拉特拉姆邦1安娜、瓜廖爾土邦1安娜及薩萬特瓦迪爾土邦法庭票1安娜試印票，貼於硬卡上。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 4,000



420
1906 Japan (25 Dec) to India. Picture postcard, f.w. Chrysanthemum 1s + 3s. Transit Hong Kong (4 Jan). Arrived Bombay (21 Jan). Applied with Kurokana Library oval d.s.
1906. 12. 25 日本寄印度。圖片明信片，貼菊切手1錢 + 3錢。1. 4經香港。1. 21抵印度。鈐Kurokana Library橢圓日戳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

BRUNEI 汶萊

421
Year 2605 (1945) Japanese occupied Brunei cover o Kuching, f.w. h.s. ovpt. “Empire of Japan Government” on Brunei stamps 1c + 2c + 4c + 5c + 8c + 10c + 12c, tied by Japanese cds. Top left corner removed.
皇紀2605年（1945）日佔汶萊封寄古晉，貼汶萊票加蓋“大日本帝國政府”1分 + 2分 + 4分 + 5分 + 10分 + 12分，銷日文日戳。封左上角被裁。
Estimates HK\$ 2,800 - HK\$ 5,000



THAILAND 泰國



422
1961-1971 King Bhumibol definitive issue 3rd and 4th series issue set, both missing a few high denominations, otherwise complete. MNH. F-VF.
1961至1971年普密蓬像第三及第四版新票，欠若干高面值票，否則齊全，品相上佳。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



423
1983 and 1984 Thai postage stamp year book.
1983及1984年泰國郵票年冊。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

VIETNAM 越南

424
A group of 8 French Indochina and Kouang Tchew Wan picture post-cards. Mostly commercially used.
一組八件法屬印支及廣州灣風光明信片，大多實寄。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



425
1945-1950 a collection of Viet Minh overprint issues in multiples, including Pavie, Petain, Admiral Courbet, Admiral Charner ovpt. “Viet Nam Dan-Chu Cong Hoa” etc. All mint. Very Fine.
1945至1950年一組越盟加蓋票方連及版票，包括帕維、貝當、孤拔及查納像加蓋“Viet Nam Dan-Chu Cong Hoa”等票。均為新，品相上佳。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



426
1952 Vietnamese Red Cross booklet. Stamp sheet detached from cover. Very scarce booklet.
1952年越南紅十字會小本票，小本票與封面分離，但仍十分少見。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



427
1952 Airmails. Scott C5-9, SG 82-86. Very fine mint set of 5 overprint “SPECIMEN” on piece. Very fresh and clean. A scarce set.
1952年航空票樣票剪片一組五枚，上品，難得。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



428
1952 Temple Lion postage due in imperf complete set of 4, plus a normal perforated set. MNH with light toning.
1952年欠資票無齒四方連新全，另附一套有齒新全。無貼，帶黃點。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500



429
1955 1st Anniv of Independence Palace in Saigon airmail stamp deluxe die proof, prepared by “Atelier de Fabricaation des Timbres-Poste, Paris”. MNH. F-VF.
1955年西貢獨立宮一週年航空票豪華試印張，由巴黎郵票廠印製，無貼上品。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



430
1950s a group of 8 sets of South Vietnam deluxe die proof, imperf multiples and mint stamp complete set, including President Ngo Dinh Diem, 1st Anniv of Republic, United Nation Operation Brotherhood etc. All MNH. Very Fine.
1950年代一組八套南越郵票之豪華試印張、無齒票及新全，包括吳廷琰總統、共和國一週年、聯合國兄弟行動。均無貼上品。
Estimates HK\$ 2,800 - HK\$ 4,000

431
1955 1st Anniv of Arrival of Refugees from North Vietnam delux die proof set of 2, prepared by “Atelier de Fabrication de Timbres Postes, Paris”. F-VF.
1955年北越難民抵達一週年豪華試印票一對，由巴黎郵票廠印製，上品。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



433
1955 1st Anniv of Arrival of Refugees from North Viet-nam \$35 with barred ovpt. on “CHIEN DICH HUYNH DE” inscription in complete sheet of 25, with extra bar variety. MNH. Folded along perf.
1955年北越難民抵達一週年35盾，劃線蓋於“CHIEN DICH HUYNH DE” 銘文，版票二十五枚新，帶多出一道橫槓變異。折版，原膠無貼。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,500



434
1955 1st Anniv of Government of Ngo Dinh Diem deluxe proof, prepared by “Atelier de Fabrication des Timbres-Poste. Parsi”. Very Fine.
1955年吳廷琰政府一週年豪華試印張，由巴黎郵票廠印製。上品。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,500



435
1950s a collection of 10 sets of South Vietnam deluxe die proof. More outstanding items include President Ngo Dinh Diem, 1st Anniv of Republic, United Nations Operation Brotherhood, Colombo Plan Conference, 2nd Anniv of Vietnam Republic etc. All MNH. Very Fine.
1950年代一組十套南越郵票之豪華試印張，包括吳廷琰總統、共和國一週年、聯合國兄弟行動、可倫坡計劃會議、共和國二週年等。均無貼上品。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



436
1950-1960s a collection of 13 sets of South Vietnam deluxe die proof or imperf issue, including Agricultural Reform, Reopening of Trans Vietnam Railway, 4th Anniv of Republic, 1st National Scott Jamboree etc. All MNH. Very Fine.
1950至1960年代一組十三套南越郵票之豪華試印張或無齒票，包括農業改革、越南鐵路重開、共和國四週年、第一屆童軍大露營等。均無貼上品。
Estimates HK\$ 6,5000 - HK\$ 10,000

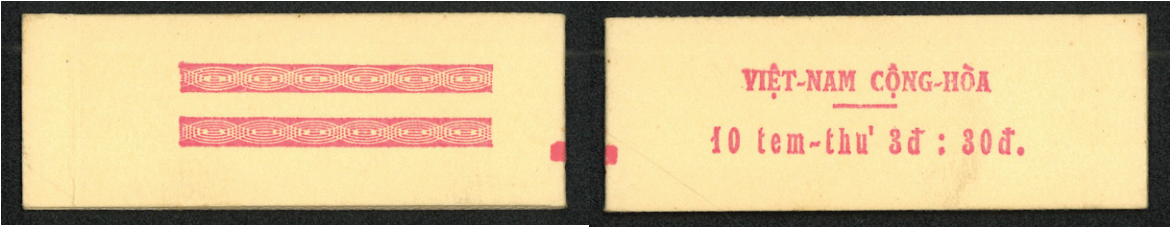


437
1959 Children’s Festival and 1959 Trung Sisters Commemoration deluxe die proof set. Latter also with a complete mint set. MNH. Very Fine.
1959年兒童節及1959年徵氏姐妹豪華試印張各一套，後者另附一套新全。無貼上品。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

438
1959 4th Anniv of Republic and 1st National Scott Jamboree deluxe die proof and normal complete mint set. Scott Jamboree with an extra imperf set. MNH. Very Fine.
1959年共和國四週年及第一屆童軍大露營豪華試印張新全各一套，童軍大露營再附一套無齒票。無貼上品。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



439
1962 Malaria Erdication and 1963 Communal Defense deluxe die proof and mint stamp complete set, former with an extra imperf horizontal pair. MNH. Very Fine.
1962年消除瘧疾及1963年社區防務豪華試印張及新全各一套，前者多附一套無齒橫雙連。無貼上品。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000

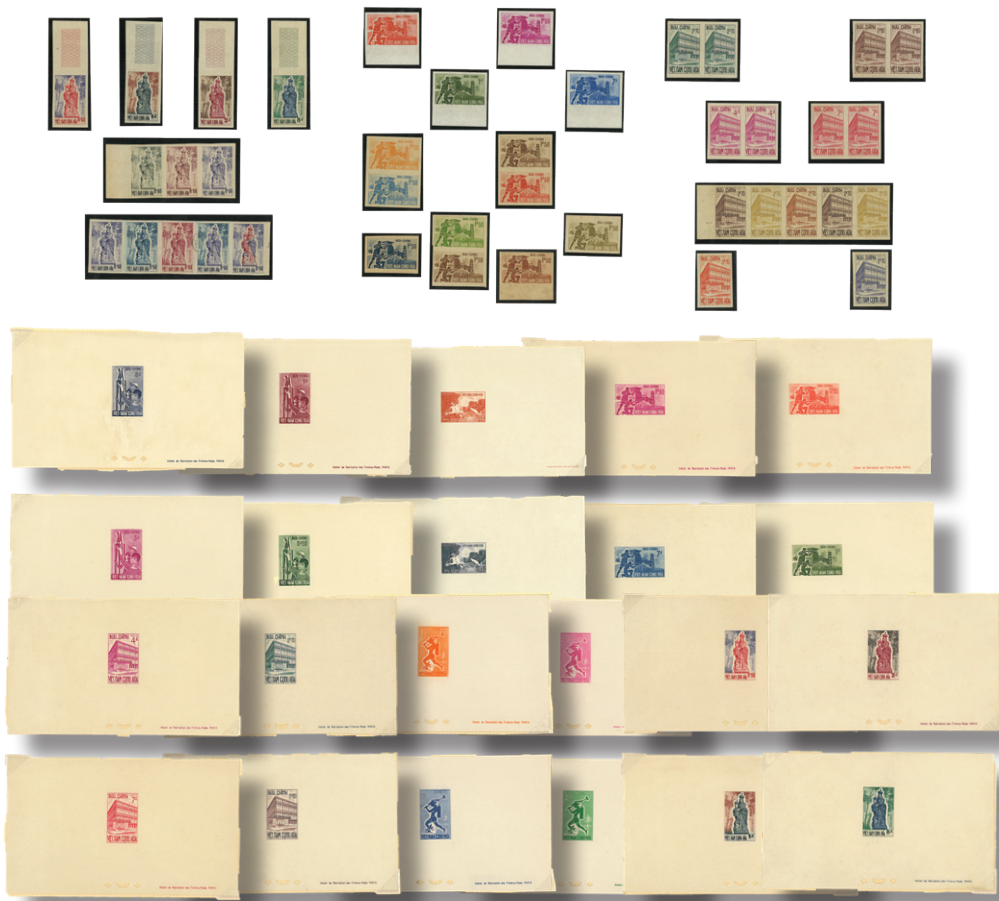


440
1966 Ancient Musical Instruments. Scott 290a, SG S302, 3p reddish purple issued in booklet. A scarce item.
1966年古代樂器紅紫色3元小本票，少見。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000

441
1972 Vietnam Cong Hoa “King Quang Trung” booklet. MNH.
1972年光中皇帝小本票，上品。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



442
1960s a collection of 18 sets of South Vietnam deluxe die proof or imperf issue, including Food and Agricultural Conference, 5th Anniv of Republic, Agricultural development, Child Welfare etc. All MNH. Very Fine.
1960年代一組十八套南越郵票之豪華試印張或無齒票，包括糧食及農業會議、共和國五週年、農業發展、兒童福利等。均無貼上品。
Estimates HK\$ 7,500 - HK\$ 10,000



443
1960s a collection of 10 sets of South Vietnam deluxe die proof or imperf issue, including Malaria Eradication, Inauguration of Postal Cheques Service, Catholic Shrine St Mary of La Vang, Strategoc Villages, Women’s Day etc. All MNH. Very Fine.
1960年代一組十套南越郵票之豪華試印張或無齒票，包括消除瘧疾、郵政支票服務開業、戰略村、婦女節等等。均無貼上品。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



EX

444
1960-1970s a comprehensive collection of over 40 sets of South Vietnam deluxe die proof, imperf multiple and mint stamps, including 300th Death Anniv of Alexander of Rhodes, Red Cross, World Refugee Year etc. All MNH. Very Fine. Please view.
1960至1970年代一組超過40套南越豪華試印張、無齒票及新票，包括羅歷山逝世三百週年、紅十字會、世界難民年等。無貼上品。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000



445
1976 a group of 3 sets of Vietcong stamps surch South Vietnam currency, including 4th Anniv of National Liberation Front, 1st Anniv of Death of Nguyen Van Troi and 5th Anniv of National Liberation Front. All MNH in vertical pair.
1976年一組三套越共加蓋南越幣值票，包括民族解放陣線一週年、N-guyen Van Troi逝世一週年及民族解放陣線五週年。均為直雙連，無貼上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



446
1960-1970s a collection of about 1000 Vietnam variety stamps, including 1961 military stamp and other issues, showing casing perf shifted, colour omitted, imper variety etc.
1970年代一組約100枚越南變異票，包括1961年軍郵票等。展示了齒孔移位、漏色、漏齒等變異。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000

CAMBODIA 柬埔寨

447
1950-1960s a collection of Cambodia Apsara, Wild Animal Protection and airmail ovpt. “Olympic Games” issue deluxe die proof, imperf block and FDC. MNH with slight toning. F-VF.
1950至1960年代柬埔寨飛天女神、保護野生動物及奧運加蓋航空票豪華試印張、無齒方連及首日封一組。無貼微黃。上品。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



LAOS 老撾

448
1952 Laos 1st Anniv of Admission to UPU airmail stamp in gutter block of 4 complete set, MNH. Light toning.
1952年老撾加入萬國郵盟一週年航空票過橋四方連新全，無貼微黃。
Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



449
1960s a collection of 5 sets of Laos deluxe die proof, imperf and normal mint set, including Rice Cultivation, 15th Anniv of Delcaration of Human Right etc. MNH. Light toning.
1960年代一組五套老撾豪華試印張、無齒票及新全，包括種米、人權宣言十五週年等。無貼微黃。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 2,000



INDONESIA 印尼



450
1988-1989 a group of Indonesian souvenir sheets. Please view.
1988至1989年一組印尼小型張，請預覽。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000



UNITED KINGDOM 英國



451
A collection of 23 Penny Black, Penny Red and Penny Blue, partly used. Showcasing different plate setting.
一組23枚英國黑便士、紅便士及藍便士新舊票，展示了不同版式。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000

452
1979 a group of 5 hand drawn essay strip of Britain “Rowlend Hill Centenary” issue, by artist Andrew Restall. Sir Rowlend Hill was the founder of modern postal system as well as the designer of Penny Black. Interesting.
1979年一組五件英國“羅蘭希爾百週年”手繪設計稿橫連，由設計師Andrew Restall繪畫。羅蘭希爾為現代郵政系統之創辦人兼為黑便士之設計師。有趣。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 15,000

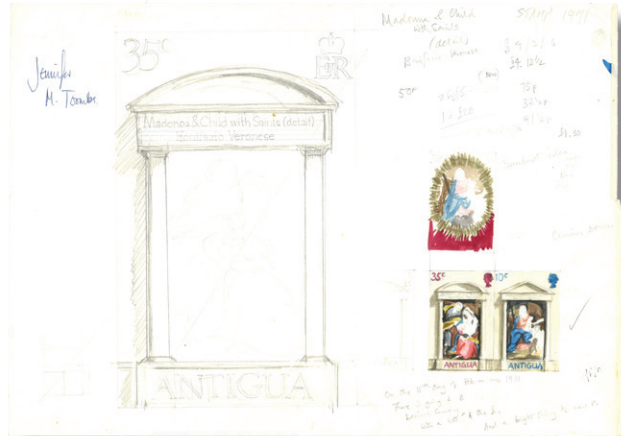
EGYPT 埃及



454
1984 Egypt 3p design artwork, with designer signature (size: 24 x 26 cm).
1984年埃及3p票設計稿，帶有設計師簽署（尺寸24 x 26厘米）。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

ANTIGUA 安堤瓜

455
1971 a pair of Antigua “Easter - Wood Carvings by Albrecht Durer” stamp design sketch on glossy paper.
1971年安堤瓜 “丟勒復活節木雕” 郵票設計稿，畫於亮面紙上。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000



456
1971 Antigua “Madonna & Child with Saints” 35c stamp design sketch (size 29 x 21 cm).
1971年安堤瓜 “Madonna and Child with Saints” 35分郵票設計稿。（29 x 21 厘米）
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



457
A group of 13 Antigua stamp design sketch. Comprehensive and very interesting.
一組十三件安堤瓜郵票設計手稿，十分豐富有趣。
Estimates HK\$ 7,000 - HK\$ 10,000

URUGUAY 烏拉圭

458
1989 (22 Aug) Uruguay 3.er Congreso Panamericano de la Leche FDC, plus four variety stamps.
1989. 8. 22 烏拉圭3. er Congreso Panamericano de la Leche首日封，另附四枚變異票。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



459
2012 Paraguay “London Olympic Games” stamp and S/S design proof, with designer’s signature. (size 23 x 30 cm).
2012年巴拉圭倫敦奧運郵票及小型張試印張，帶有設計師簽署。（尺寸 23 x 30厘米）。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 5,000

ANTARCTIC EXPEDITION 極地探險



460

An thematic collection of antarctic expedition, consisted of about 70 stamps, S/S and 55 covers, showcasing the presence of Norway, USA, Russia and West Germany. Interesting.

一部以南北極探險之題之郵集，包含約70件郵票/小型張及約55件信封，展示了挪威、美國、俄國及西德之極地探險。有趣。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

LITERATURE 文獻

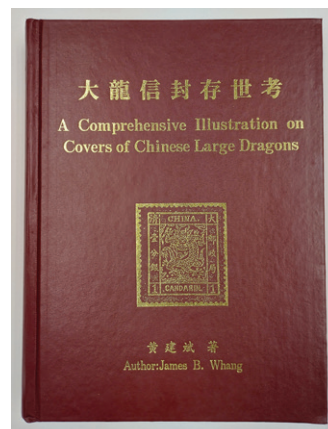
461

“A Comprehensive Illustration on Covers of Chinese Large Dragons”

by James B Whang. Very important referece book for Large Dragon Covers, hence Customs Post philately.

黃建斌著《大龍信封存世考》。極為重要之大龍封參考書，對中國古典郵學價值斐然。

Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,000



462

“Encyclopedic Dictionary of Ancient Chinese Money” by Ding Fubao, Volume I and II, Peking, Chunghwa Book Co, 1982.

丁保福編《古錢大辭典》上下冊，北京：中華書局，1982年。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500

463

The China Philatelic Journal” no. 44-47, published by the China Philatelic Association, Hong Kong.

《郵光》總刊第44至47號，由香港中國郵學會出版。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,000





蔡盛郵學論文獎
蔡盛郵學專著獎
鼓勵華郵研究



CHAZEN AWARDS FOR PHILATELIC RESEARCH
ENCOURAGE RESEARCH IN CHINESE PHILATELY

